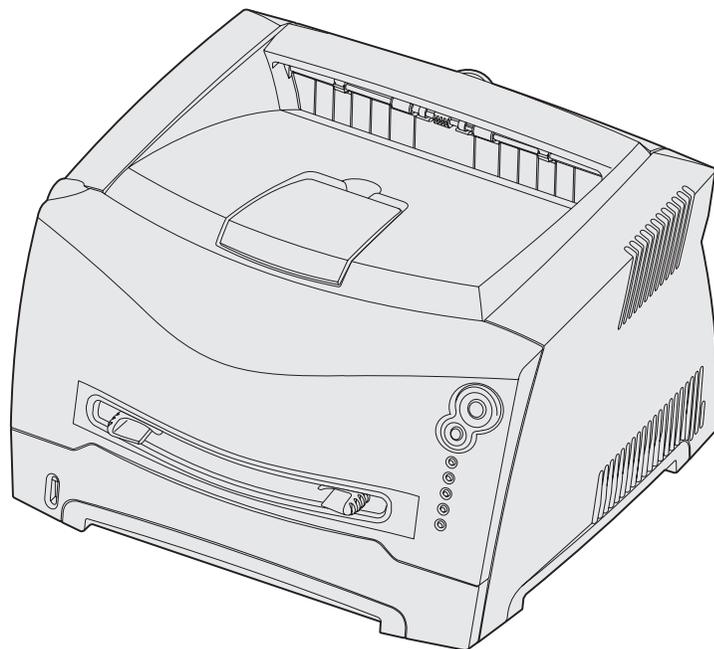




## **E230, E232, E330, E332n**

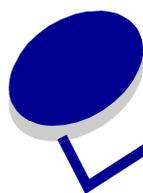
---

### **Références d'utilisation**



**Novembre 2003**

**[www.lexmark.com](http://www.lexmark.com)**



# Sommaire

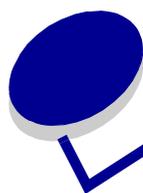
---

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Notices .....</b>  | <b>6</b>  |
| Avis d'édition .....  | 6         |
| Marques .....   | 6         |
| Notification de licence .....   | 7         |
| Consignes de sécurité.....  | 7         |
| Avis relatif à l'utilisation du laser .....   | 7         |
| The United Kingdom Telecommunications Act 1984 .....  | 7         |
| Conventions .....   | 7         |
| Avis relatif aux émissions électroniques.....   | 8         |
| Consommation d'énergie de l'imprimante .....  | 9         |
| <br>  |           |
| <b>Chapitre 1 : Présentation de l'imprimante .....</b>  | <b>10</b> |
| <br>  |           |
| <b>Chapitre 2 : Tâches et conseils relatifs aux supports<br/>                  d'impression .....</b> | <b>12</b> |
| Quels types de supports d'impression puis-je charger ?.....   | 13        |
| A quel endroit puis-je charger un support d'impression dans<br>l'imprimante ? .....                   | 14        |
| Conseils relatifs au choix d'un support d'impression adapté.....                                      | 15        |
| Papier .....  | 15        |
| Papier à en-tête et formulaires pré-imprimés .....  | 15        |
| Transparents .....  | 16        |
| Enveloppes .....  | 16        |
| Etiquettes .....  | 16        |
| Bristol .....   | 17        |
| Conseils relatifs au stockage des supports d'impression et des<br>fournitures .....                   | 17        |
| Stockage du papier .....  | 17        |
| Stockage des fournitures .....  | 17        |
| Conseils permettant d'éviter les bourrages.....   | 18        |

|   |           |
|---|-----------|
| Chargement des tiroirs 250 feuilles et 550 feuilles.....  | 19        |
| Extension du tiroir pour les formats de papier Légal US et Folio .....                                | 22        |
| Alimentation du chargeur manuel.....  | 23        |
| Utilisation du réceptacle arrière.....  | 24        |
| Elimination des bourrages papier.....   | 25        |
| <b>Chapitre 3 : Tâches d'impression.....</b>  | <b>28</b> |
| Alimentation manuelle d'un travail d'impression .....   | 29        |
| Impression sur les deux faces (recto verso manuel).....   | 31        |
| Impression de plusieurs images de page sur une seule feuille<br>(impression de N pages sur une) ..... | 33        |
| Impression d'une brochure.....  | 34        |
| Impression d'un poster .....  | 35        |
| Impression sur du papier à en-tête.....   | 36        |
| Impression à l'aide d'un fond de page ou d'un filigrane .....   | 36        |
| Utilisation d'un fond de page .....   | 37        |
| Utilisation d'un filigrane .....  | 37        |
| Annulation d'un travail d'impression.....   | 38        |
| Depuis le panneau de commandes de l'imprimante .....  | 38        |
| Depuis un ordinateur fonctionnant sous Windows .....  | 38        |
| Depuis un ordinateur Macintosh .....  | 38        |
| <b>Chapitre 4 : Installation d'options .....</b>  | <b>39</b> |
| Accès à la carte système .....  | 40        |
| Remise en place du carter de la carte système .....   | 43        |
| Ajout d'une barrette mémoire .....  | 44        |
| Ajout d'une barrette flash .....  | 45        |
| Installation d'un bac 550 feuilles .....  | 47        |
| Reconnaissance des options installées par le pilote d'imprimante .....                                | 48        |
| <b>Chapitre 5 : Utilisation du panneau de commandes.....</b>  | <b>49</b> |
| Vue d'ensemble du panneau de commandes.....   | 50        |
| Présentation des témoins du panneau de commandes .....  | 51        |
| Autres erreurs .....  | 53        |
| Codes du panneau de commandes .....   | 57        |
| Codes principaux .....  | 57        |
| Autres codes d'erreur .....   | 70        |

|  |               |
|--|---------------|
| <b>Chapitre 6 : Description des menus de configuration<br/>de l'imprimante .....</b> | <b>85</b>     |
| Impression de la feuille de configuration des paramètres de l'imprimante...          | 85            |
| Présentation des menus de configuration .....  | 86            |
| Menu Réseau .....  | 87            |
| Menu Parallèle .....   | 88            |
| Menu Configuration .....   | 89            |
| Menu USB .....   | 89            |
| Menu Utilitaires .....   | 90            |
| <br><b>Chapitre 7 : Tâches du logiciel et du réseau .....</b>                        | <br><b>91</b> |
| Installation des pilotes pour l'impression locale .....                              | 92            |
| Windows .....  | 92            |
| Macintosh .....  | 93            |
| UNIX/Linux .....   | 95            |
| Impression des pages des paramètres de menus et de configuration<br>du réseau .....  | 96            |
| Impression d'une page de test .....  | 96            |
| Windows .....  | 96            |
| Macintosh .....  | 96            |
| Configuration du protocole TCP/IP.....   | 97            |
| Attribution d'une adresse IP à l'imprimante .....                                    | 97            |
| Vérification des paramètres IP .....   | 97            |
| Configuration de l'imprimante pour l'impression réseau .....                         | 98            |
| Windows .....  | 98            |
| Macintosh .....  | 102           |
| UNIX/Linux .....   | 105           |
| NetWare .....  | 105           |
| Utilisation de la page Web résidente de l'imprimante .....                           | 105           |
| Utilisation de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale .....                 | 106           |

|  |                |
|--|----------------|
| <b>Chapitre 8 : Informations sur les fournitures .....</b>                         | <b>107</b>     |
| De quelles fournitures ai-je besoin et comment puis-je les commander ? .....       | 108            |
| Stockage des fournitures .....   | 108            |
| Conservation des fournitures .....   | 108            |
| Comment déterminer s'il est nécessaire de commander de nouvelles fournitures ..... | 109            |
| Vérification des niveaux de toner et du kit photoconducteur .....                  | 109            |
| Reconnaissance des combinaisons d'activité du panneau de commandes .....           | 110            |
| Remplacement d'une cartouche de toner .....  | 111            |
| Programme de retour Lexmark .....  | 114            |
| Avis relatif aux cartouches de toner rechargées .....                              | 114            |
| Recyclage des produits Lexmark .....   | 114            |
| Remplacement d'un kit photoconducteur .....  | 115            |
| <br><b>Chapitre 9 : Dépannage .....</b>  | <br><b>118</b> |
| Problèmes généraux .....   | 119            |
| Problèmes de qualité d'impression .....  | 121            |
| Nettoyage de la lentille de la tête d'impression .....                             | 125            |
| <br><b>Index.....</b>  | <br><b>128</b> |



# Notices

| Section  | Page |
|--|------|
| Avis d'édition                                 | 6    |
| Marques  | 6    |
| Notification de licence                        | 7    |
| Consignes de sécurité                          | 7    |
| Avis relatif à l'utilisation du laser          | 7    |
| The United Kingdom Telecommunications Act 1984 | 7    |
| Conventions                                    | 7    |
| Avis relatif aux émissions électroniques       | 8    |
| Consommation d'énergie de l'imprimante         | 9    |

## Avis d'édition

Edition : Novembre 2003

**Le paragraphe suivant ne s'applique pas aux pays dans lesquels ces dispositions sont non conformes à la législation locale :** LEXMARK INTERNATIONAL, INC., FOURNIT CETTE PUBLICATION « EN L'ETAT » SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE ET D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER. Certains pays n'autorisent pas la limitation des garanties expresses ou implicites, par conséquent, la présente exclusion peut ne pas s'appliquer à votre égard.

Ce document peut présenter des inexactitudes techniques ou des erreurs de typographie. Des modifications sont périodiquement apportées aux informations qu'elle renferme ; ces modifications seront intégrées dans les éditions ultérieures de la publication. Les produits ou programmes décrits sont susceptibles d'être améliorés ou modifiés à tout moment.

Adressez vos commentaires directement à Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, Etats-Unis. Au Royaume-Uni et en République d'Irlande, adressez vos commentaires à Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark peut utiliser ou distribuer les informations que vous fournissez, de la manière qu'elle estime appropriée, sans que vous soyez pour cela soumis à une obligation. Pour vous procurer d'autres copies des documents relatifs à ce produit, appelez le 1-800-553-9727. Au Royaume-Uni et en République d'Irlande, appelez le +44 (0)8704 440 044. Dans les autres pays, contactez votre revendeur.

Toutes références dans ce document à des produits, programmes ou services n'impliquent nullement que le fabricant s'engage à les rendre disponibles dans tous les pays dans lesquels il est implanté. Aucune référence à un produit, programme ou service n'implique que seul ce produit, ce programme ou ce service pourra être utilisé. Tout produit, programme ou service disposant de fonctionnalités équivalentes et n'allant pas à l'encontre des droits sur la propriété intellectuelle pourra être utilisé. L'évaluation et la vérification du fonctionnement du produit avec d'autres produits, programmes ou services, à l'exception de ceux mentionnés par le fabricant se feront sous la responsabilité de l'utilisateur.

© 2003 Lexmark International, Inc.

Tous droits réservés.

### DROITS DU GOUVERNEMENT AMERICAIN

Ce logiciel et la documentation qui l'accompagne, fournis dans le cadre de cet accord de licence, sont des produits commerciaux développés exclusivement à l'aide de capitaux privés.

## Marques

Lexmark et Lexmark avec le logo du diamant sont des marques commerciales de Lexmark International, Inc., déposées aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

PictureGrade est une marque de Lexmark International, Inc. PCL® est une marque déposée de Hewlett-Packard Company. PCL 5 et PCL 6 sont les désignations par Hewlett-Packard d'un jeu de commandes d'imprimante (langage) et de fonctions comprises dans ses imprimantes. Cette imprimante est conçue pour être compatible avec le langage PCL. Cela signifie qu'elle reconnaît les commandes PCL utilisées dans divers programmes et que l'imprimante émule les fonctions correspondant à ces commandes.

PostScript® est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated. PostScript 3 est la désignation par Adobe Systems d'un jeu de commandes d'imprimante (langage) et de fonctions comprises dans ses imprimantes. Cette imprimante est conçue pour être compatible avec le langage PostScript 3. Cela signifie qu'elle reconnaît les commandes PostScript 3 utilisées dans divers programmes et qu'elle émule les fonctions correspondant à ces commandes.

Vous trouverez plus de détails concernant la compatibilité dans le guide *Référence technique*.

Les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

## Notification de licence

Le logiciel résident de l'imprimante contient :

- un logiciel développé et soumis au copyright de Lexmark,
- un logiciel modifié par Lexmark sous licences publiques GNU General Public License version 2 et GNU Lesser General Public License version 2.1,
- un logiciel sous licence, soumis aux Déclarations de garantie et de licence BSD.

Cliquez sur le titre du document que vous souhaitez consulter :



[BSD License and Warranty statements](#)



[GNU General Public License](#)

Le logiciel sous licence GNU modifié par Lexmark est un logiciel gratuit ; vous pouvez donc le distribuer et/ou le modifier selon les termes des licences répertoriées. Ces licences ne vous procurent aucun droit sur le logiciel soumis au copyright de Lexmark de cette imprimante.

Etant donné que le logiciel sous licence GNU auquel Lexmark a apporté des modifications est fourni explicitement sans aucune garantie d'aucune sorte, l'utilisation de la version modifiée par Lexmark n'est aucunement garantie. Reportez-vous aux limitations de garanties des licences référencées pour plus de détails.

Pour obtenir les fichiers de code source du logiciel sous licence GNU modifié par Lexmark, consultez le CD Pilotes fourni avec votre imprimante et cliquez sur **Contacteur Lexmark**.

## Consignes de sécurité

- Si votre produit ne porte *pas* le symbole , il *doit* être relié à une prise électrique correctement mise à la terre.  
**ATTENTION** : Evitez d'installer ce produit, d'effectuer des connexions électriques ou de brancher des câbles, tels que le cordon d'alimentation ou téléphonique, pendant un orage.
- Le cordon d'alimentation doit être connecté à une prise de courant située près du produit et facilement accessible.
- Confiez à un professionnel qualifié les opérations d'entretien ou de réparation autres que celles décrites dans les instructions d'utilisation.

- Ce produit a été conçu, testé et certifié selon les normes de sécurité globales strictes pour une utilisation avec des composants Lexmark spécifiques. Les caractéristiques de sécurité de certains éléments ne sont pas toujours connues. Lexmark ne peut être tenu responsable des dommages causés par l'utilisation de pièces de rechange.
- Votre produit utilise un laser.  
**ATTENTION** : L'utilisation de commandes ou de réglages ou la mise en œuvre de procédures autres que celles spécifiées dans ce manuel peuvent occasionner une exposition dangereuse aux rayonnements laser.
- Ce produit utilise un procédé d'impression chauffant le support d'impression, qui peut dégager des émanations nocives sous l'effet de la chaleur. Lisez attentivement les directives sur le choix des supports d'impression dans la section appropriée des instructions d'emploi afin d'éviter tout risque d'émissions.

## Avis relatif à l'utilisation du laser

L'imprimante est certifiée conforme aux exigences de la réglementation des Etats-Unis relative aux produits laser (DHHS 21 CFR Subchapter J for Class I (1)). Pour les autres pays, elle est certifiée conforme aux exigences des normes IEC 60825-1 relatives aux produits laser de classe I.

Les produits laser de classe I ne sont pas considérés comme dangereux. L'imprimante contient un laser de classe IIIb (3b), laser arsenide gallium 5 milliwatts opérant sur une longueur d'onde de l'ordre de 770-795 nanomètres. Le système laser ainsi que l'imprimante ont été conçus de manière à ce que personne ne soit jamais exposé à des radiations laser dépassant le niveau de classe I dans le cadre d'un fonctionnement normal, de l'entretien par l'utilisateur ou de la maintenance.

## The United Kingdom Telecommunications Act 1984

This apparatus is approved under the approval number NS/G/1234/J/100003 for the indirect connections to the public telecommunications systems in the United Kingdom.

## Conventions

**Remarque** : Les remarques signalent des informations qui peuvent vous être utiles.

**ATTENTION** : Les messages précédés de la mention « Attention ! » vous signalent tout ce qui est susceptible de vous blesser.

**Avertissement** : Les avertissements vous signalent tout ce qui pourrait endommager votre matériel ou votre logiciel.

# Avis relatif aux émissions électroniques

## Avis de conformité aux normes de la FCC (Federal Communications Commission)

Les imprimantes Lexmark E230 type 4505-100, Lexmark E232 type 4505-200, Lexmark E330 type 4505-300 et Lexmark E332n ont été testées et déclarées conformes aux normes relatives au matériel numérique de la classe B, fixées par l'article 15 des règlements de la FCC. Leur fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas occasionner d'interférences gênantes, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Les normes de la FCC relatives au matériel informatique de la classe B sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et utilise des fréquences radio qui, en cas d'installation et d'utilisation incorrectes, peuvent être à l'origine d'interférences dans la réception radio et télévision. Toutefois, rien ne garantit qu'il n'y aura pas d'interférences. Si elles se produisent, il est possible de déterminer si elles sont dues au matériel en éteignant et en rallumant l'appareil, et si c'est le cas, l'utilisateur est invité à corriger le problème de l'une des manières suivantes :

- modifiez l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réception,
- éloignez l'ordinateur du récepteur,
- branchez l'équipement à une prise située sur un circuit différent de celui du récepteur,
- pour plus d'informations, consultez votre point de vente ou un technicien.

Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou télévision dues à l'utilisation de câbles non conformes ou à des changements et modifications effectués sur cet appareil. La FCC rappelle aux utilisateurs que tout changement ou modification non autorisé explicitement dans ce manuel risque d'annuler le droit de ceux-ci de faire fonctionner leur équipement.

**Remarque :** Afin de garantir la conformité aux normes de la FCC relatives aux interférences électromagnétiques du matériel informatique de la classe B, utilisez un câble correctement isolé et mis à la terre, tel que le câble parallèle Lexmark réf. 1329605 ou USB réf. 12A2405. L'utilisation d'un câble non conforme peut entraîner la violation des normes de la FCC.

Toutes questions relatives à ces normes peuvent être adressées au :

Director of Lexmark Technology & Services  
Lexmark International, Inc.  
740 West New Circle Road  
Lexington, KY 40550  
(859) 232-3000

## Industry Canada compliance statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

## Avis de conformité aux normes de l'industrie du Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Avis de conformité aux directives de la Communauté européenne (CE)

Ce produit est conforme aux exigences de sécurité des directives 89/336/CEE et 73/23/CEE du Conseil de la communauté européenne relatives au rapprochement et à l'harmonisation des législations des Etats membres en matière de compatibilité électromagnétique et de sécurité des équipements électriques conçus pour une utilisation à puissance limitée.

Une déclaration de conformité à la Directive a été signée par le Directeur de la fabrication et du support technique, Lexmark International, S.A., Boigny, France.

Ce produit satisfait aux limites de Classe B EN 55022 et aux exigences de sécurité EN 60950.

## Japanese VCCI Notice

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Avis MIC coréen

Si votre produit comprend le symbole suivant sur l'étiquette de réglementation el :



l'avis suivant est applicable à votre produit.

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거 지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

La compatibilité électromagnétique de cet équipement a été établie en tant que produit domestique. Il peut être utilisé n'importe où, notamment dans une zone résidentielle

## Niveaux d'émissions sonores

Les mesures suivantes ont été effectuées conformément à la norme ISO 7779 et déclarées conformes à la norme ISO 9296.

| Pression sonore, moyenne relevée à 1 mètre, dBA |   |
|---|---|
| Impression                                      | 51—Types de machines 4505-100, 4505-200, 4546-xxx |
|   | 52—Types de machines 4505-300, 4505-310, 4547-xxx |
| Veille  | 30  |

## ENERGY STAR



Le programme bureautique de l'EPA ENERGY STAR est un effort concerté des fabricants de matériel bureautique à promouvoir la création de produits à faible consommation d'énergie et réduire la pollution atmosphérique due à la production d'énergie.

Les entreprises qui participent à ce programme proposent des produits qui se mettent en veille lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Cette caractéristique permet de réduire la consommation d'énergie de 50 %. Lexmark est fier de prendre part à cet effort.

En sa qualité de partenaire ENERGY STAR, Lexmark International, Inc. a vérifié que ce produit satisfait aux normes ENERGY STAR relatives aux économies d'énergie.

## Consommation d'énergie de l'imprimante

Le tableau suivant contient les caractéristiques de l'imprimante en matière de consommation électrique.

| Mode             | Description   | Consommation électrique (par type de machine) |                              |
|------------------|---|---|------------------------------|
|                  |   | 4505-100, 4505-200, 4546-xxx                  | 4505-300, 4505-310, 4547-xxx |
| Impression       | L'imprimante génère une copie papier  | 370 W   | 420 W                        |
| Prêt             | L'imprimante attend un travail d'impression   | 65 W  | 80 W                         |
| Economie énergie | L'imprimante est en mode d'économie de l'énergie.   | 6 W   | 7 W                          |
| Hors fonction    | L'imprimante est branchée sur une prise murale, mais l'interrupteur est en position Arrêt | 0 W   | 0 W                          |

Les niveaux de consommation électrique indiqués dans le tableau ci-dessus représentent des mesures moyennes dans le temps. Les appels d'électricité instantanés peuvent être considérablement supérieurs à la moyenne.

## Economie énergie

Dans le cadre du programme ENERGY STAR, cette imprimante possède un mode d'économie de l'énergie appelé Economie énergie. Ce mode équivaut au mode de veille de l'EPA. Le mode Economie énergie économise l'énergie en réduisant la consommation pendant les périodes d'inactivité prolongées. Il s'active automatiquement lorsque cette imprimante n'est pas utilisée pendant une durée spécifiée, appelée délai d'attente du mode Economie énergie. Le délai d'attente par défaut du mode Economie énergie est de 15 minutes pour l'imprimante Lexmark E230 et de 30 minutes pour les imprimantes Lexmark E232, Lexmark E330 et Lexmark E332n.

A l'aide des menus de configuration de l'imprimante, le délai d'attente du mode Economie énergie peut être modifié entre 1 minute et 240 minutes. L'affectation d'une faible valeur au délai d'attente du mode Economie énergie réduit la consommation d'énergie, mais peut augmenter le temps de réponse de l'imprimante. L'affectation d'une valeur élevée au délai d'attente du mode Economie énergie permet de conserver une réponse rapide, mais augmente la consommation d'énergie.

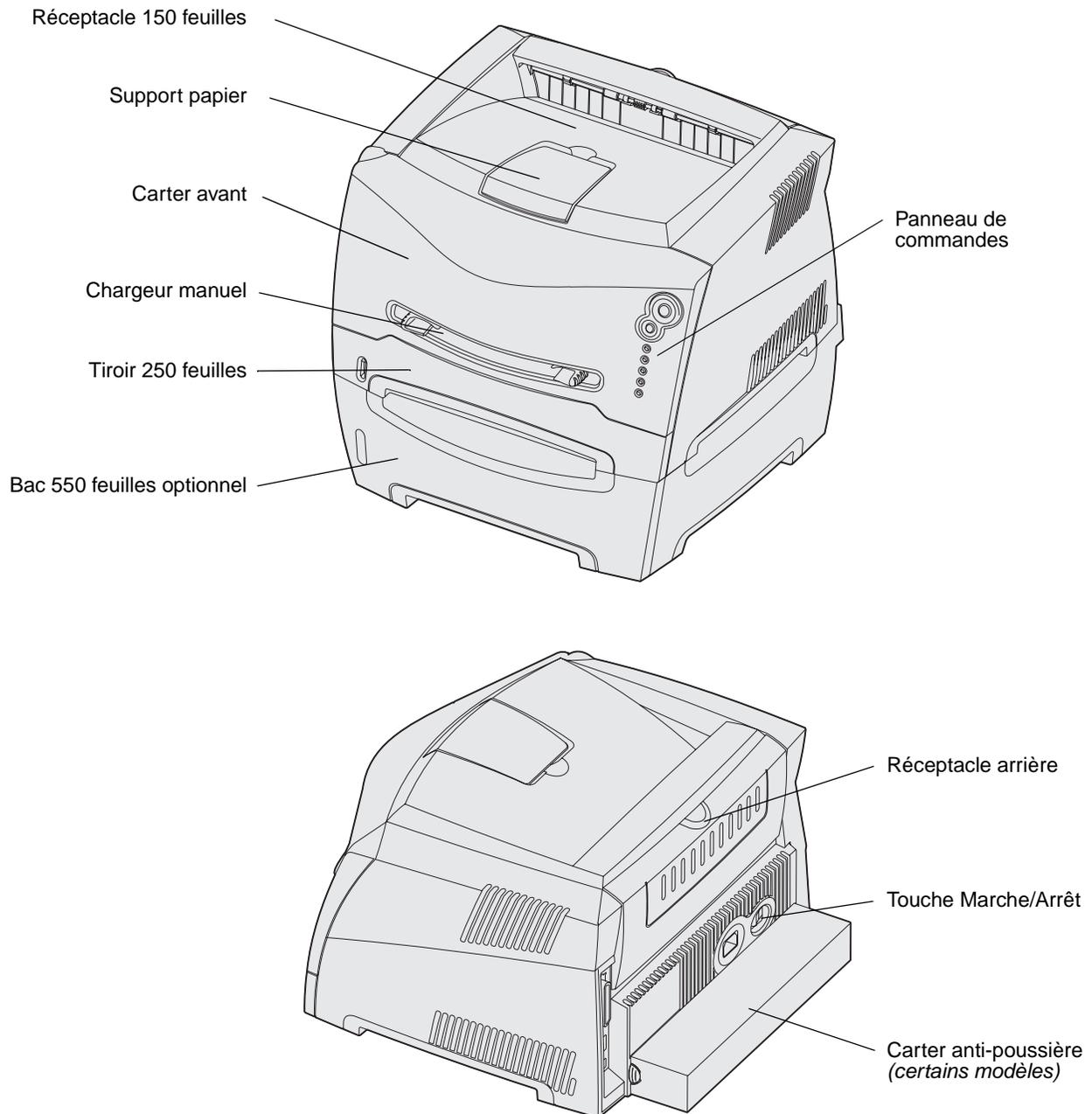
Si le mode Economie énergie affecte le fonctionnement efficace de cette imprimante, ce mode peut être désactivé à partir de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale (voir page 106) ou, si vous possédez un modèle réseau, à partir de la page Web résidente de l'imprimante (voir page 105).

## Utilisation totale d'énergie

Il est parfois utile de calculer l'utilisation totale d'énergie par l'imprimante. Comme les valeurs de consommation électrique sont exprimées en unités électriques (Watts), elles doivent être multipliées par le temps que l'imprimante passe dans chaque mode pour calculer l'utilisation d'énergie. L'utilisation totale d'énergie par l'imprimante est la somme de l'utilisation d'énergie de chaque mode.

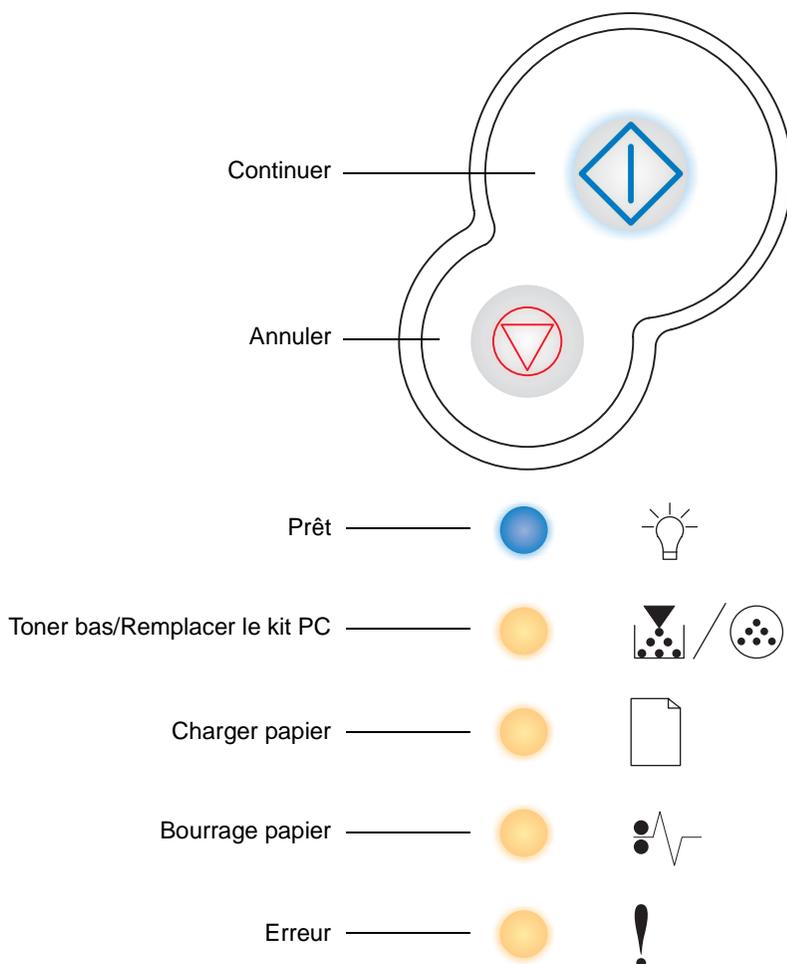
# 1

## Présentation de l'imprimante



Le panneau de commandes est doté de 5 témoins et de 2 touches.

**Remarque** : La touche Continuer joue également le rôle de témoin.



- Appuyez sur **Continuer**  pour reprendre l'impression.
- Appuyez deux fois rapidement sur **Continuer**  pour afficher un autre code d'erreur.
- Appuyez sur **Annuler**  pour annuler le travail en cours d'impression.
- Maintenez enfoncé **Annuler**  jusqu'à ce que tous les témoins s'allument afin de réinitialiser l'imprimante.



## Tâches et conseils relatifs aux supports d'impression

---

| Section  | Page |
|--|------|
| Quels types de supports d'impression puis-je charger ?                     | 13   |
| A quel endroit puis-je charger un support d'impression dans l'imprimante ? | 14   |
| Conseils relatifs au choix d'un support d'impression adapté                | 15   |
| Conseils relatifs au stockage des supports d'impression et des fournitures | 17   |
| Conseils permettant d'éviter les bourrages                                 | 18   |
| Chargement des tiroirs 250 feuilles et 550 feuilles                        | 19   |
| Alimentation du chargeur manuel  | 23   |
| Utilisation du réceptacle arrière  | 24   |
| Elimination des bourrages papier   | 25   |

## Quels types de supports d'impression puis-je charger ?

Exploitez pleinement toutes les possibilités de votre imprimante en chargeant correctement les tiroirs. Ne mélangez jamais des supports différents dans un même tiroir.

| Source                               | Formats   | Types                                      | Grammage  | Capacité* (feuilles)   |
|--------------------------------------|---|--|---|--|
| Tiroir 1<br>(tiroir<br>250 feuilles) | A4, A5, JIS B5, Lettre US, Légal US, Exécutive US, Folio, Statement, Universel <sup>‡</sup> | Papier ordinaire, transparents, étiquettes | 60–90 g/m <sup>2</sup><br>(16–24 lb)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 250 feuilles de papier</li> <li>• 50 étiquettes</li> <li>• 50 transparents</li> </ul> |
| Tiroir 2<br>(tiroir<br>550 feuilles) | A4, A5, JIS B5, Lettre US, Légal US, Exécutive US, Folio, Statement, Universel <sup>‡</sup> | Papier ordinaire, transparents, étiquettes | 60–163 g/m <sup>2</sup><br>(16–43 lb)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 550 feuilles de papier</li> <li>• 50 étiquettes</li> <li>• 50 transparents</li> </ul> |
| Chargeur manuel                      | A4, A5, JIS B5, Lettre US, Légal US, Exécutive US, Folio, Statement, Universel <sup>‡</sup> | Papier ordinaire, transparents, étiquettes | 60–163 g/m <sup>2</sup><br>(16–43 lb)   | 1  |
|                                      |   | Bristol <sup>†</sup>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 120–163 g/m<sup>2</sup><br/>(16–90 lb) Fiche cartonnée</li> <li>• 75–163 g/m<sup>2</sup><br/>(50–100 lb) Etiquette d'identification</li> </ul> |  |
|                                      | 7¾, 9, 10, DL, C5, B5   | Enveloppes                                 | 90 g/m <sup>2</sup> (24 lb)   |  |

\* Capacité pour supports de 60 g/m<sup>2</sup> (20 lb), sauf mention contraire.

† Le sens machine sur largeur est conseillé. Pour des résultats optimaux, utilisez le réceptacle arrière.

‡ Plage des formats universels :

– **Tiroir 1** : 89–216 x 210–356 mm (3,5–8,5 x 8,27–14,0 pouces)

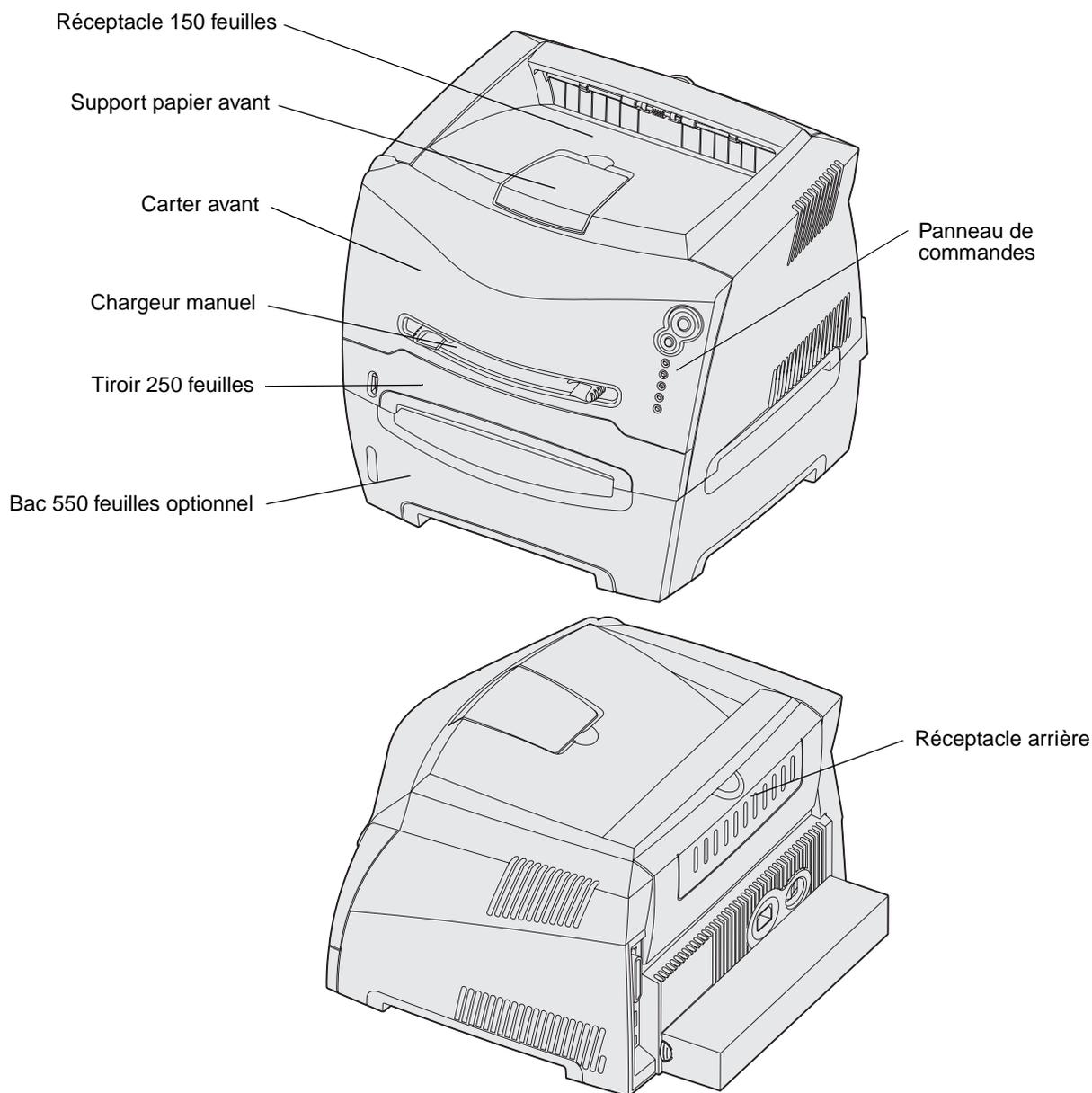
– **Tiroir 2** : 148–216 x 210–356 mm (5,83–8,5 x 8,27–14,0 pouces)

– **Chargeur manuel** : 76–216 x 127–356 mm (3,0–8,5 x 5,0–14,0 pouces) (y compris les cartes 3 x 5 pouces)

## ***A quel endroit puis-je charger un support d'impression dans l'imprimante ?***

Votre imprimante est équipée de deux sources d'alimentation standard : un chargeur de papier automatique 250 feuilles (Tiroir 1) et un chargeur manuel permettant d'insérer une seule feuille à la fois. Utilisez le tiroir 1 pour la plupart des travaux d'impression. Utilisez le chargeur manuel pour charger un seul support d'impression (feuille, transparent, enveloppe, étiquette en papier, bristol ou fiche) à la fois. Vous pouvez augmenter la capacité papier en achetant un bac 550 feuilles optionnel.

Le réceptacle situé sur le dessus de l'imprimante peut contenir jusqu'à 150 feuilles. Grâce au réceptacle arrière, utilisé pour l'impression feuille à feuille, le chemin du papier est direct, ce qui permet de réduire les risques de froissement ou de bourrage papier. Cela s'avère particulièrement utile pour les supports spéciaux tels que les transparents, les enveloppes, les étiquettes, le bristol ou les fiches.



## **Conseils relatifs au choix d'un support d'impression adapté**

Le choix d'un papier ou d'un support approprié réduit le risque de problèmes d'impression. Pour assurer une qualité d'impression maximale, imprimez des échantillons sur le papier ou les supports que vous prévoyez d'utiliser avant d'en acheter de grandes quantités.

Reportez-vous au *Guide d'étiquettes et de bostols*, disponible sur le site Web de Lexmark ([www.lexmark.com](http://www.lexmark.com)) pour obtenir plus d'informations sur le papier le mieux adapté à votre environnement d'impression.

### **Papier**

- Pour obtenir une qualité d'impression optimale, utilisez du papier xérogaphique sens machine sur longueur de 75 g/m<sup>2</sup> (20 lb).

L'imprimante peut alimenter automatiquement du papier dont le grammage est compris entre 60 et 90 g/m<sup>2</sup> (papier de qualité 16 à 24 lb) sens machine sur longueur. Le papier dont le grammage est inférieur à 60 g/m<sup>2</sup> (16 lb) risque de ne pas être suffisamment épais pour être alimenté correctement et de provoquer des bourrages. Il est conseillé d'alimenter le papier dont le grammage est supérieur à 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb) à l'aide du tiroir 550 feuilles optionnel ou du chargeur manuel.

- Le processus d'impression laser chauffe le papier à des températures élevées, à savoir 170°C (338°F) pour les applications non-MICR. Utilisez uniquement du papier capable de supporter ces températures sans décolorer, fondre ou dégager des émissions nocives. Vérifiez auprès du fabricant ou du revendeur si le papier que vous avez choisi est compatible avec les imprimantes laser.

### **Papier à en-tête et formulaires pré-imprimés**

- Utilisez uniquement des papiers à en-tête et des formulaires imprimés à l'aide d'un processus d'impression offset gravé ou lithographique.
- Choisissez des papiers qui absorbent l'encre, mais ne la font pas baver.
- Évitez les papiers très grenés ou texturés.

Utilisez des papiers avec des encres résistantes à la chaleur conçues pour des copieurs xérogaphiques. L'encre doit supporter des températures de 170°C (338°F) sans fondre ou dégager d'émissions nocives. Utilisez des encres qui ne sont pas affectées par la résine du toner. Les encres fixées par oxydation ou à base d'huile devraient correspondre à ces spécifications. En cas de doute, contactez votre revendeur de papier.

Les papiers préimprimés, tels que les papiers à en-tête, doivent supporter des températures pouvant atteindre 170°C (338°F) sans fondre ou dégager d'émissions nocives.

## **Transparents**

- Utilisez des transparents spécifiquement conçus pour les imprimantes laser. Les transparents doivent supporter des températures de 170°C (338°F) sans fondre, se décolorer, se décaler ou dégager d'émissions nocives.

Il est conseillé d'utiliser les transparents pour imprimantes laser Lexmark référence 70X7240 pour les transparents au format Lettre US ; référence 12A5010 pour les transparents au format A4.

- Afin d'éviter des problèmes de qualité d'impression, veillez à ne pas laisser d'empreinte sur les transparents.

## **Enveloppes**

- Utilisez des enveloppes en papier de qualité de 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb).
- N'utilisez pas d'enveloppes :
  - trop recourbées,
  - collées,
  - abîmées,
  - à fenêtres, trouées, perforées, découpées ou présentant des inscriptions en relief,
  - dotées d'attaches métalliques ou de ficelles,
  - timbrées,
  - présentant une partie adhésive lorsque le rabat est collé ou fermé.
- Utilisez des enveloppes qui supportent des températures de 170°C (338°F) sans :
  - se coller,
  - se corner excessivement,
  - se froisser,
  - dégager des émissions nocives.

En cas de doute sur les enveloppes à utiliser, contactez votre revendeur en fournitures de bureau.

- Une humidité importante (plus de 60 %) associée à des températures d'impression élevées risque de fermer les enveloppes.

## **Étiquettes**

- N'utilisez pas d'étiquettes avec une partie adhésive sur la feuille.
- N'imprimez pas de grandes quantités d'étiquettes à la fois.
- N'utilisez pas d'étiquettes en vinyle.
- Utilisez des étiquettes qui supportent des températures de 170°C (338°F) sans se coller, se corner excessivement, se froisser ou dégager des émissions nocives. L'adhésif des étiquettes, leur face imprimable et leur revêtement doivent également supporter une pression de 25 psi (172 kilopascals).

## **Bristol**

- Des supports pré-imprimés, perforés ou froissés risquent d'affecter la qualité d'impression et d'entraîner des problèmes de gestion du papier et de bourrage.
- Evitez d'utiliser des bostols dégagant des émissions nocives à la chaleur.
- N'utilisez pas de bostols préimprimés conçus avec des produits chimiques qui risquent d'endommager l'imprimante. Les bostols préimprimés introduisent des composants semi-liquides et volatiles dans l'imprimante.
- Utilisez des bostols d'un grammage maximum de 163 g/m<sup>2</sup> et d'un format minimal de 76 x 127 mm (3 x 5 po).

## **Conseils relatifs au stockage des supports d'impression et des fournitures**

### **Stockage du papier**

Suivez les recommandations suivantes afin d'éviter tout problème d'alimentation papier et de qualité d'impression :

- Stockez le papier dans un environnement où la température est d'environ 21°C (70°F) et l'humidité ambiante de 40 %.
- Déposez les cartons de papier de préférence sur une palette ou une étagère, plutôt qu'à même le sol.
- Si vous stockez des ramettes individuelles de papier hors du carton d'origine, assurez-vous qu'elles reposent sur une surface plane afin d'éviter tout recourbement ou endommagement des bords.
- Ne posez rien sur les ramettes de papier.

### **Stockage des fournitures**

Choisissez un endroit frais et propre pour stocker les fournitures de l'imprimante. Rangez les fournitures *côté droit orienté vers le haut* et ne les sortez pas de leur emballage avant de les utiliser.

Veillez à ne pas exposer les fournitures :

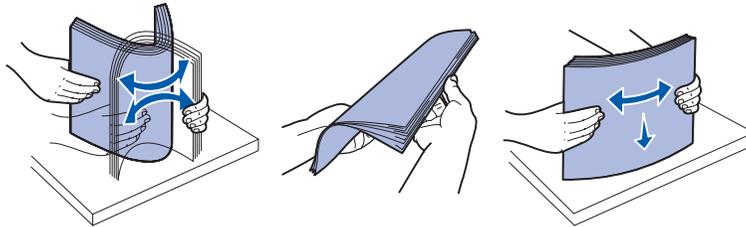
- au soleil,
- à des températures supérieures à 35°C (95°F),
- à une humidité excessive (supérieure à 80 %),
- à une atmosphère salée,
- à des gaz corrosifs,
- à une poussière abondante.

## Conseils permettant d'éviter les bourrages

Vous pouvez éviter la plupart des bourrages papier en chargeant correctement le papier et les supports spéciaux dans l'imprimante.

Les points suivants permettent d'éviter les bourrages papier :

- Ne chargez pas de papier froissé, plié ou humide.
- Ne mélangez jamais des supports différents dans un même tiroir.
- Déramez, ventilez et égalisez le papier avant de le charger.

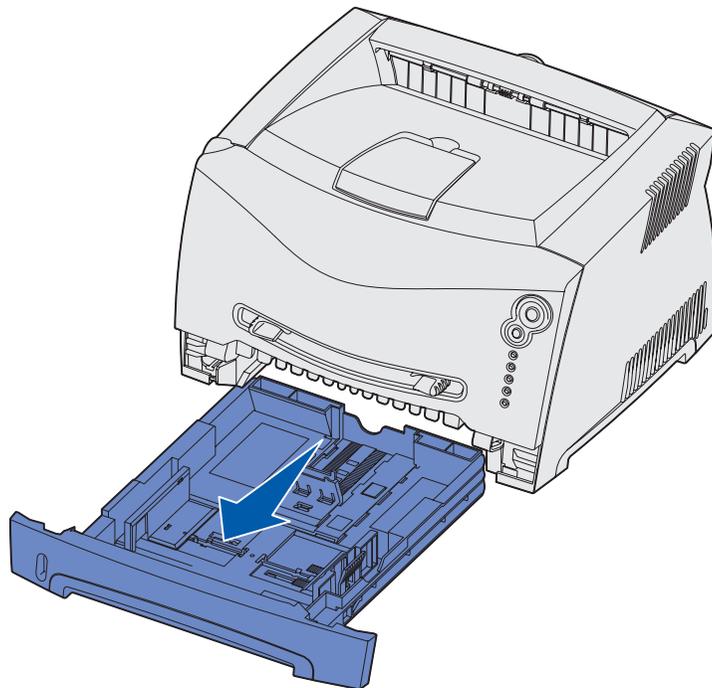


- Ne dépassez pas la hauteur maximale de la pile.
- Réinsérez *entièrement* tous les tiroirs dans l'imprimante après le chargement du papier.
- Vérifiez que les guides des tiroirs effleurent le papier ou le support spécial.
- Ne retirez pas les tiroirs lorsqu'une impression est en cours. Attendez que la combinaison d'activité des témoins Charger papier  s'affiche (voir « **Charger le support** » page 61) avant de retirer le tiroir.
- Déramez la pile de transparents avant de les charger pour qu'ils ne collent pas les uns aux autres.
- N'utilisez pas d'enveloppes :
  - trop recourbées,
  - collées,
  - abîmées,
  - à fenêtres, trouées, perforées, découpées ou présentant des inscriptions en relief,
  - dotées d'attaches métalliques ou de ficelles,
  - timbrées,
  - présentant une partie adhésive lorsque le rabat est collé ou fermé.
- Utilisez uniquement le papier recommandé. Reportez-vous au *Guide d'étiquettes et de bostols*, disponible sur le site Web de Lexmark ([www.lexmark.com](http://www.lexmark.com)) pour obtenir plus d'informations sur le papier le mieux adapté à votre environnement d'impression.
- Reportez-vous au *Guide d'étiquettes et de bostols* si vous souhaitez des informations plus détaillées avant d'acheter du papier personnalisé en grande quantité.

## Chargement des tiroirs 250 feuilles et 550 feuilles

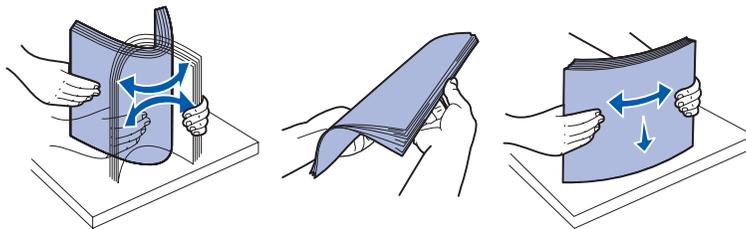
Suivez les instructions ci-dessous pour charger du papier dans les tiroirs 250 feuilles et 550 feuilles.

- 1 Retirez le tiroir.

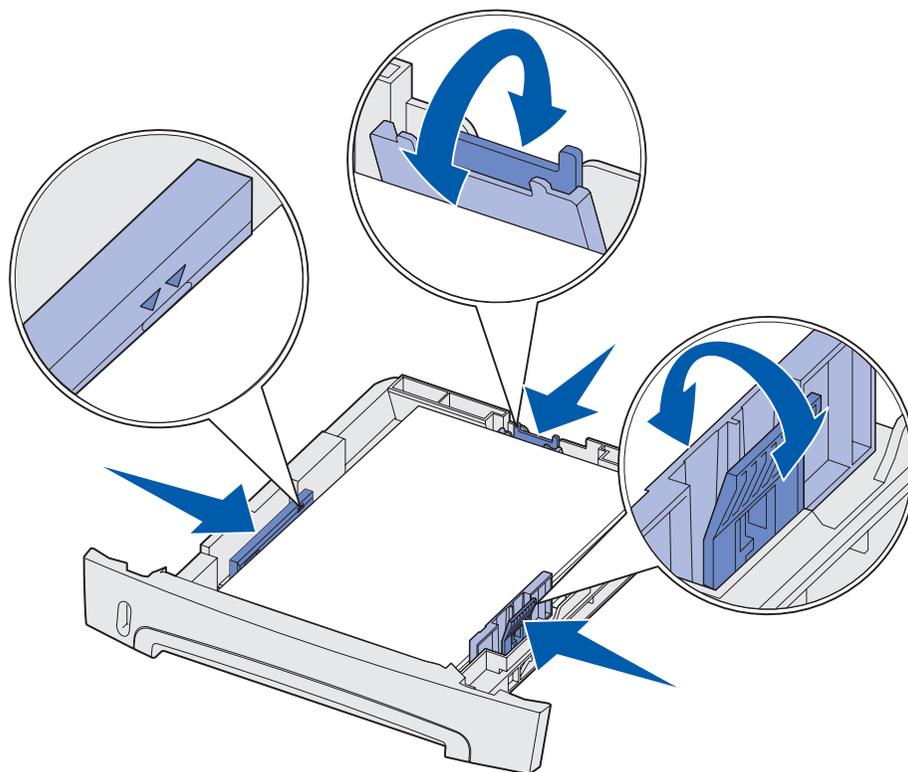


**Remarque :** Si vous chargez du papier de format Légal US ou Folio, tirez sur la rallonge du tiroir. Reportez-vous à la section « **Extension du tiroir pour les formats de papier Légal US et Folio** » page 22 pour plus d'instructions.

- 2 Préparez une pile de papier à charger en la déramant ou en l'éventant dans les deux sens. Egalisez les bords sur une surface plane.



- 3** Chargez le papier dans le tiroir en orientant vers le bas la face à imprimer.

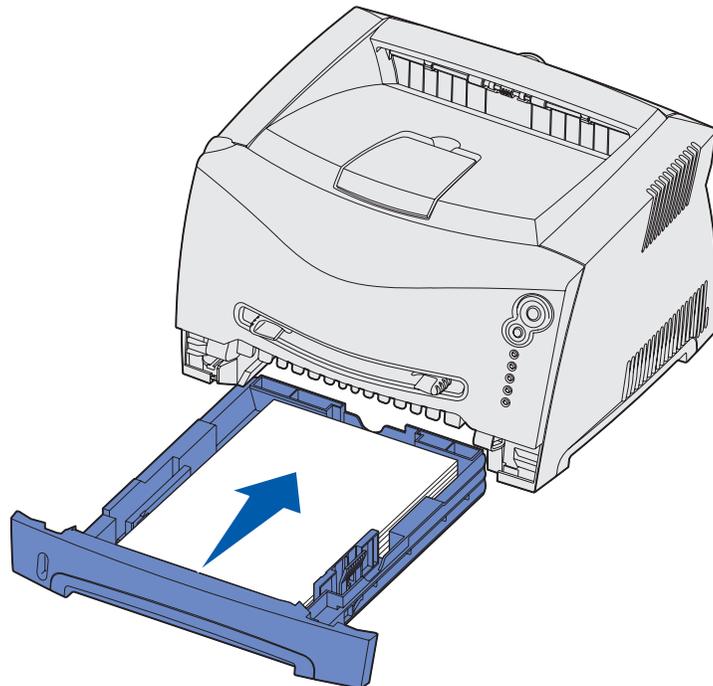


**Remarque :** Chargez le papier à en-tête en orientant vers le bas la face qui contient l'en-tête.  
Le bord supérieur de la feuille qui contient l'en-tête doit être placé à l'avant du tiroir.

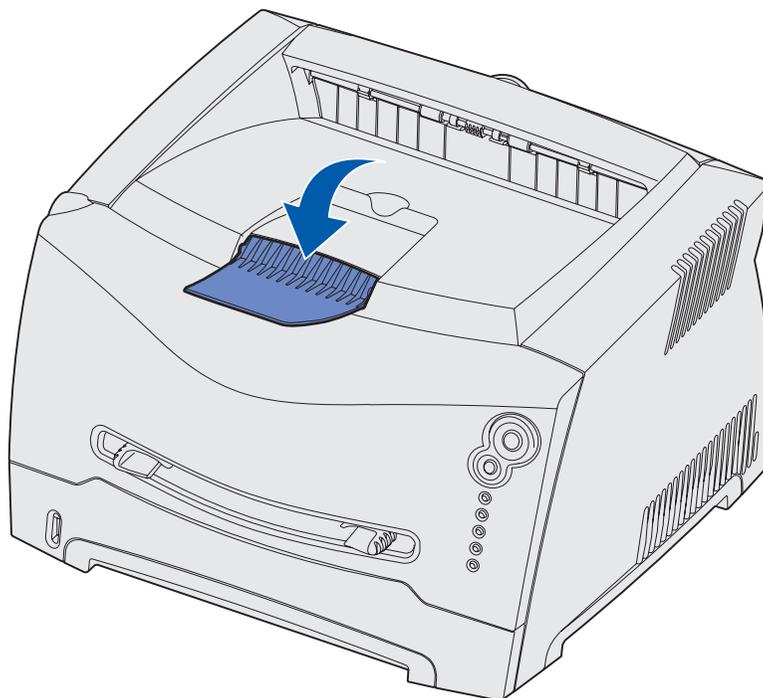
Assurez-vous que le papier se trouve en deçà du repère de chargement maximal sur les guides latéraux. Tout chargement excessif peut provoquer des bourrages.

- 4** Faites glisser les deux guides latéraux et le guide arrière pour les ajuster correctement contre la pile de papier.

**5** Insérez le tiroir.



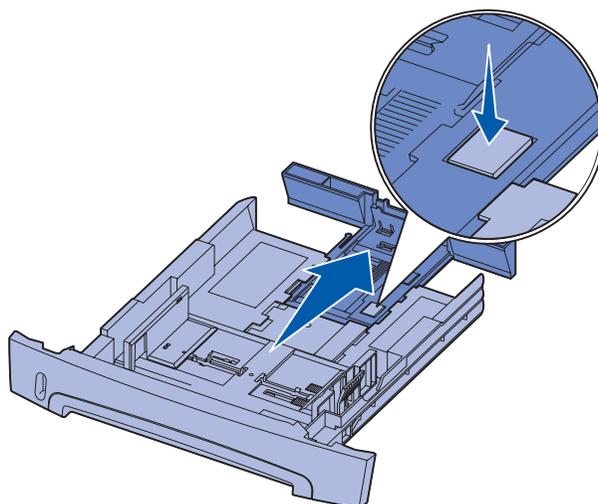
**6** Développez le support papier avant situé au-dessus du réceptacle.



## Extension du tiroir pour les formats de papier Légal US et Folio

Pour charger du papier au format Légal US ou Folio, développez le tiroir. Vous devez également fixer le carter anti-poussière à l'arrière de l'imprimante pour protéger le tiroir lorsqu'il est développé.

- 1 Appuyez sur le loquet situé au dos du tiroir.
- 2 Étendez le tiroir jusqu'à ce que le prolongateur se verrouille en position.

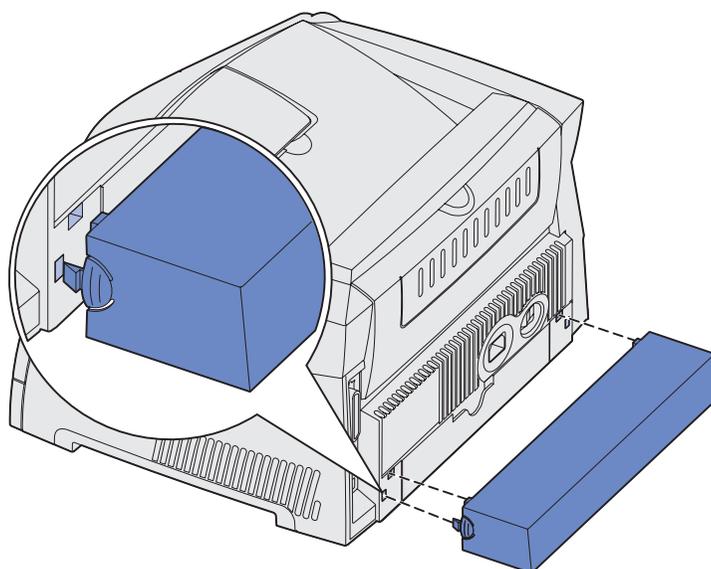


## Fixation du carter anti-poussière

Le carter anti-poussière permet de protéger le tiroir de son environnement ainsi que de l'empêcher de changer de position une fois développé.

**Remarque :** Tous les modèles ne sont pas fournis avec un carter anti-poussière.

Fixez le carter anti-poussière à l'arrière de l'imprimante en alignant les pattes du carter sur les orifices de l'imprimante et en enclenchant le carter pour le mettre en place.



## Alimentation du chargeur manuel

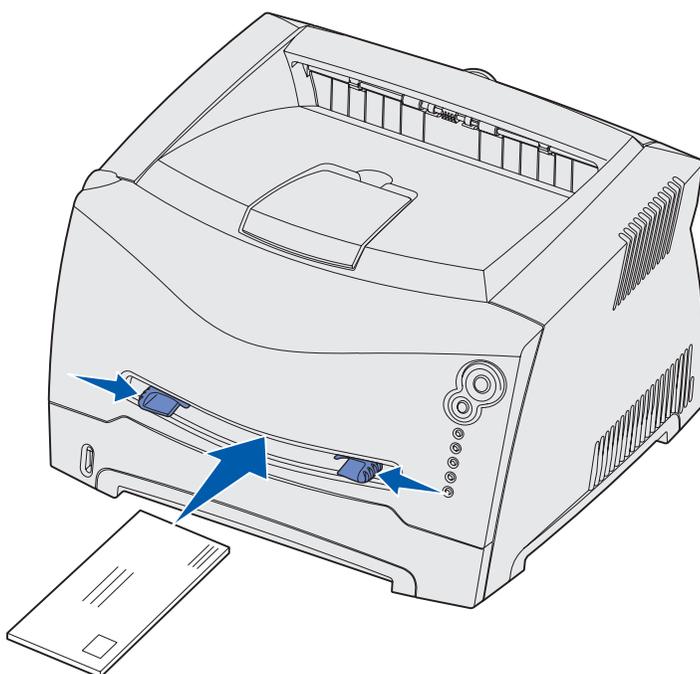
Le chargeur manuel se situe à l'avant de l'imprimante et ne peut accepter qu'une seule feuille de support d'impression à la fois. Vous pouvez utiliser le chargeur manuel pour effectuer des impressions rapides sur des types ou formats de papier qui ne sont pas actuellement chargés dans le tiroir.

Pour plus d'informations sur les supports d'impression pouvant être utilisés dans le chargeur manuel, reportez-vous à la section « **Quels types de supports d'impression puis-je charger ?** » **page 13**. Utilisez uniquement les supports d'impression spécifiés pour éviter tout bourrage papier et tout problème de qualité d'impression.

**Remarque :** Nous vous recommandons d'envoyer votre travail d'impression à l'imprimante avant d'alimenter le chargeur manuel. Reportez-vous à « **Alimentation manuelle d'un travail d'impression** » **page 29** pour de plus amples informations.

Pour alimenter le chargeur manuel :

- 1 Placez une feuille du support d'impression sélectionné, en orientant vers le haut la face à imprimer, au centre du chargeur manuel, en veillant à ne pas dépasser le point où le bord d'attaque peut entrer en contact avec les guides-papier. Sinon, l'imprimante entraîne le support d'impression trop tôt, ce qui peut provoquer l'inclinaison du travail d'impression.
- 2 Ajustez les guides-papier à la largeur du support d'impression.
- 3 Maintenez les deux côtés du support d'impression proches du chargeur manuel et poussez-le dans l'imprimante jusqu'à ce qu'il s'engage automatiquement.



Il y a une petite pause entre le moment où l'imprimante engage le support d'impression et celui où le support pénètre dans l'imprimante.

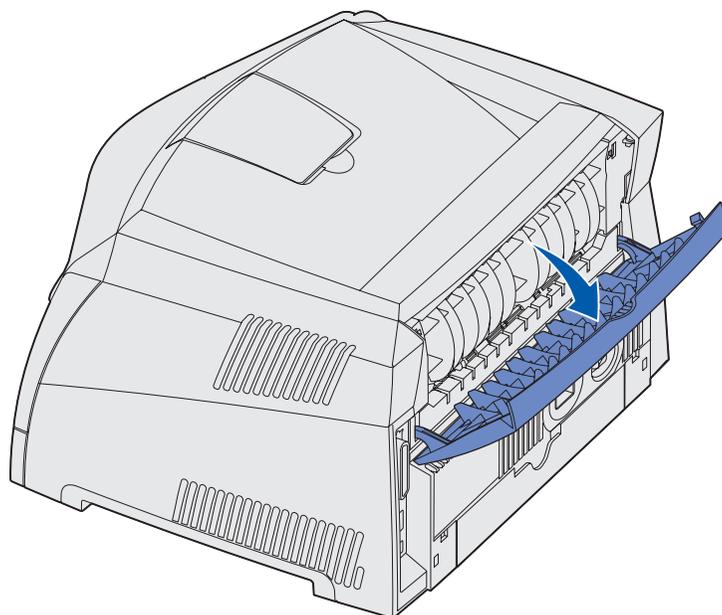
**Avertissement :** Ne forcez pas le support d'impression dans le chargeur. Vous risqueriez de provoquer un bourrage.

- Insérez les enveloppes en orientant le rabat vers le bas et la zone du timbre comme illustré.
- Tenez les transparents par les bords et évitez de toucher la face à imprimer. Des doigts graisseux peuvent affecter la qualité d'impression.
- Chargez le papier à en-tête en orientant la face à imprimer vers le haut et en insérant le haut de la feuille en premier lieu.
- Si vous rencontrez des problèmes d'alimentation, retournez le papier.

## **Utilisation du réceptacle arrière**

Grâce au réceptacle arrière, utilisé pour l'impression feuille à feuille, le chemin du papier est direct, ce qui permet de réduire les risques de froissement ou de bouchage papier. Cela s'avère particulièrement utile pour les supports spéciaux tels que les transparents, les enveloppes, les étiquettes, le bristol ou les fiches.

Pour utiliser le réceptacle arrière, ouvrez simplement la porte correspondante. Quand la porte du réceptacle arrière est ouverte, tous les supports d'impression quittent l'imprimante par cette sortie. Lorsqu'elle est fermée, les supports d'impression sont envoyés vers le réceptacle situé sur le haut de l'imprimante.



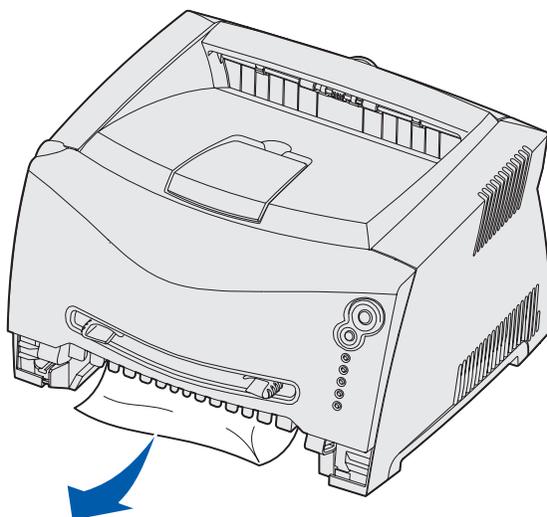
## Elimination des brouages papier

Quand un brouage papier survient, l'imprimante s'arrête et les témoins **Brouage papier**  et **Continuer**  s'allument sur le panneau de commandes. Appuyez deux fois rapidement sur **Continuer**  pour afficher la combinaison d'activité des témoins spécifique au brouage papier. Reportez-vous à « **Autres codes d'erreur** » **page 70** pour de plus amples informations.

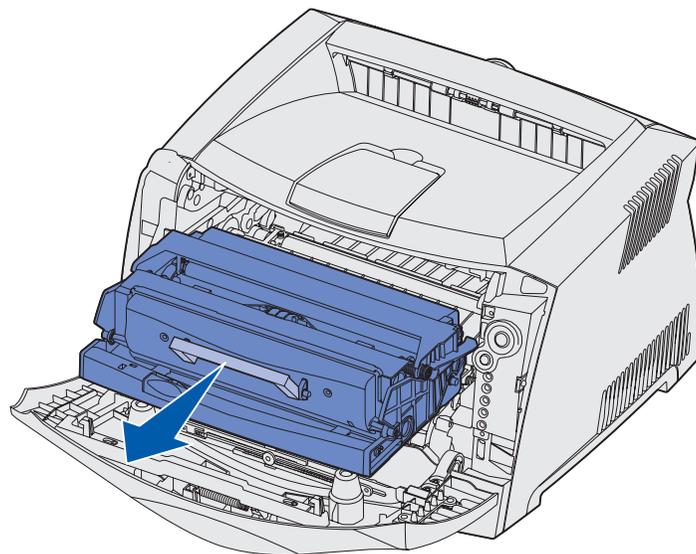
En présence d'un brouage papier, nous vous recommandons de dégager la totalité du chemin papier.

Pour éliminer un brouage papier :

- 1 Si vous chargez le papier à partir d'un tiroir, déposez celui-ci, puis retirez le papier coincé.

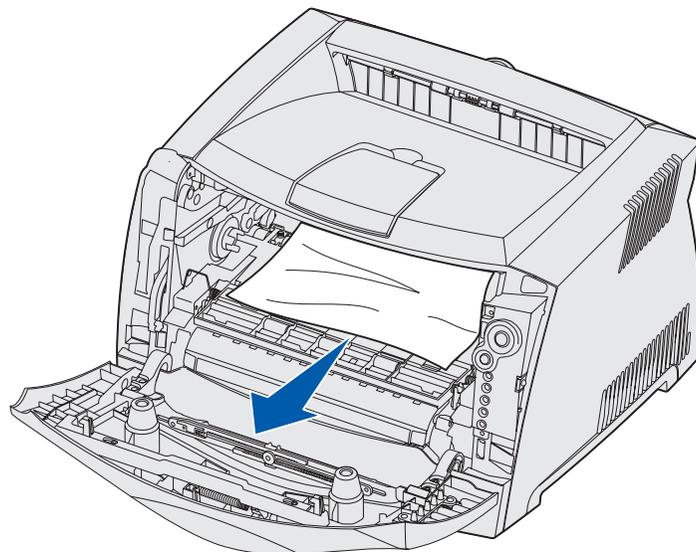


- 2 Ouvrez la porte avant et retirez l'ensemble de la cartouche d'impression.

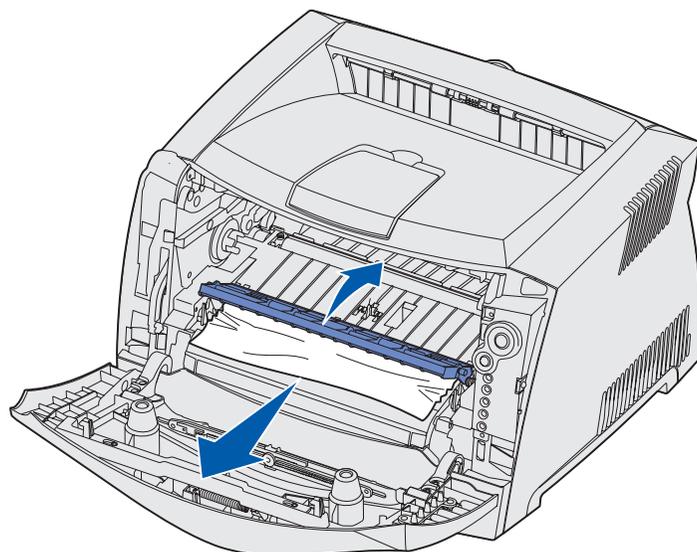


**Avertissement :** Ne laissez pas l'ensemble de la cartouche d'impression exposé trop longtemps à la lumière directe. Cela pourrait provoquer des problèmes de qualité d'impression.

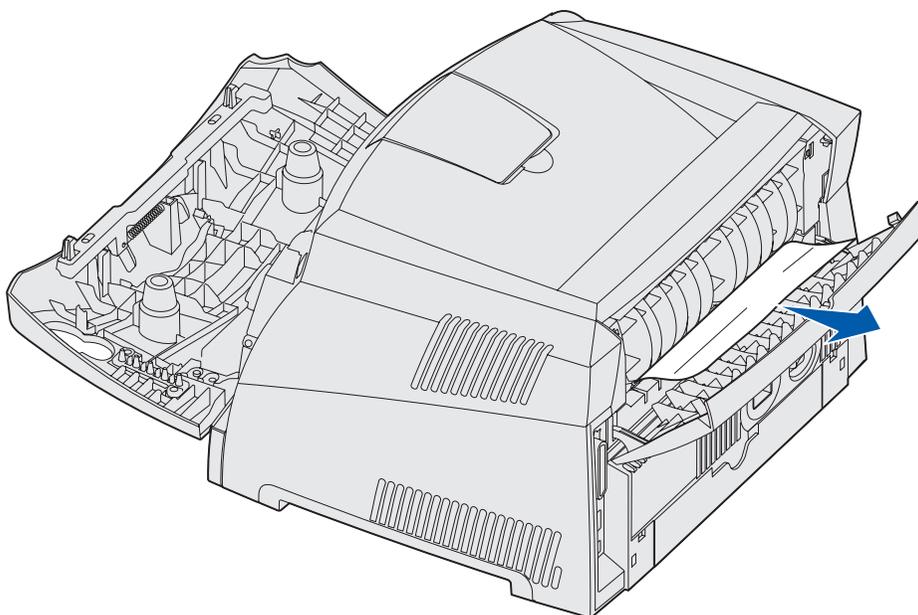
- 3 Retirez les papiers coincés dans la zone située derrière l'ensemble de la cartouche d'impression.



- 4 Relevez le rabat à l'avant de l'imprimante et retirez les papiers coincés sous celui-ci.



- 5 Ouvrez le réceptacle arrière et retirez les papiers coincés.



- 6 Une fois que vous avez retiré tous les morceaux de papier coincés, réinstallez l'ensemble de la cartouche d'impression, assurez-vous que toutes les portes et les tiroirs de l'imprimante sont fermés, puis appuyez sur **Continuer**  pour reprendre l'impression.

**Remarque :** Les pages qui ont entraîné le bouchage papier sont réimprimées.

**3**

## Tâches d'impression

---

| Section  | Page |
|--|------|
| Alimentation manuelle d'un travail d'impression  | 29   |
| Impression sur les deux faces (recto verso manuel)   | 31   |
| Impression de plusieurs images de page sur une seule feuille (impression de N pages sur une) | 33   |
| Impression d'une brochure  | 34   |
| Impression d'un poster   | 35   |
| Impression sur du papier à en-tête   | 36   |
| Impression à l'aide d'un fond de page ou d'un filigrane                                      | 36   |
| Annulation d'un travail d'impression   | 38   |

## Alimentation manuelle d'un travail d'impression

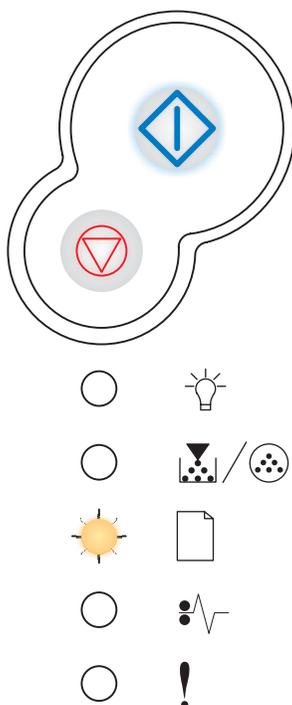
Le chargeur manuel se situe à l'avant de l'imprimante et ne peut accepter qu'une seule feuille de support d'impression à la fois. Pour plus d'informations sur les supports d'impression pouvant être utilisés dans le chargeur manuel, reportez-vous à la section « **Quels types de supports d'impression puis-je charger ?** » page 13.

Si vous utilisez le chargeur manuel, envoyez le travail d'impression à l'imprimante avant ce charger le support d'impression. Lorsque l'imprimante est prête, elle affiche la combinaison d'activité des témoins Charg. manuel. C'est à ce moment que vous devez charger le support.

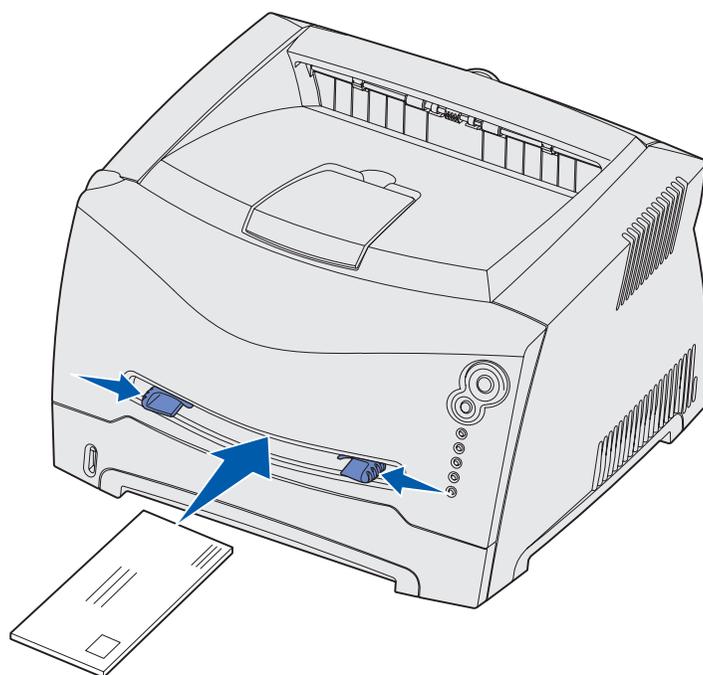
Pour charger manuellement un travail d'impression :

- 1 A partir de l'application, sélectionnez **Fichier** → **Imprimer**.
- 2 Cliquez sur **Propriétés** (ou **Options**, **Imprimante** ou **Mise en page**, selon l'application) pour consulter les paramètres du pilote d'imprimante.
- 3 Cliquez sur l'onglet **Papier**.
- 4 Sélectionnez **Papier manuel** dans la liste déroulante Tiroir.
- 5 Sélectionnez le format et le type de papier corrects.
- 6 Cliquez sur **OK**.
- 7 Cliquez sur **OK** dans la fenêtre Imprimer pour lancer l'impression.

L'imprimante affiche la combinaison d'activité des témoins Charg. manuel.



- 8** Placez une feuille du support d'impression sélectionné, en orientant vers le haut la face à imprimer, au centre du chargeur manuel, en veillant à ne pas dépasser le point où le bord d'attaque peut entrer en contact avec les guides-papier.
- Tenez les transparents par les bords et évitez de toucher la face à imprimer. Des doigts gras peuvent affecter la qualité d'impression.
  - Insérez les enveloppes en orientant le rabat vers le bas et la zone du timbre comme illustré.
  - Chargez le papier à en-tête en orientant la face à imprimer vers le haut et en insérant le haut de la feuille en premier lieu.
  - Si vous rencontrez des problèmes d'alimentation, retournez le papier.
- 9** Ajustez les guides-papier à la largeur du support d'impression.
- 10** Maintenez les deux côtés du support d'impression proches du chargeur manuel et poussez-le dans l'imprimante jusqu'à ce qu'il s'engage automatiquement.



Il y a une petite pause entre le moment où l'imprimante engage le support d'impression et celui où le support pénètre dans l'imprimante.

**Avvertissement :** Ne forcez pas le support d'impression dans le chargeur. Vous risqueriez de provoquer un bourrage.

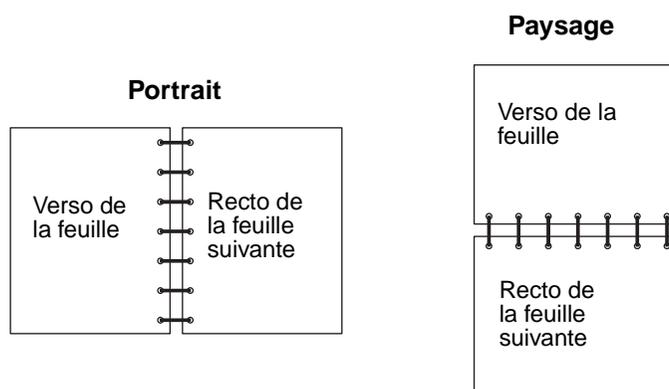
## Impression sur les deux faces (recto verso manuel)

L'impression recto verso permet de réduire les coûts d'impression.

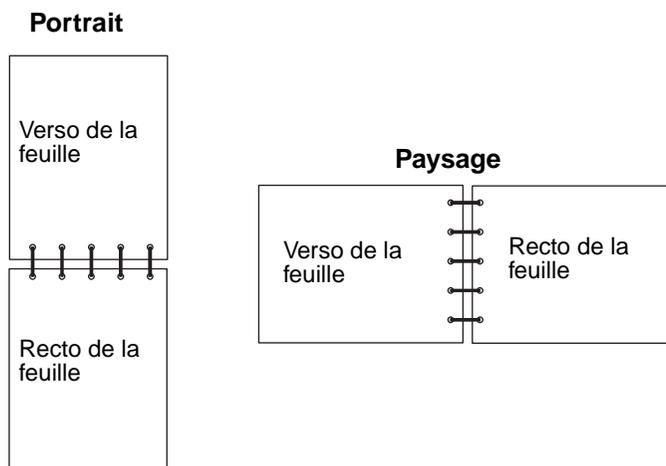
Vous pouvez utiliser indifféremment le tiroir 1 ou le tiroir 550 feuilles pour imprimer la première face d'un travail recto verso. En revanche, vous ne pouvez utiliser que le tiroir 1 pour imprimer la deuxième face.

Vous pouvez choisir le mode de reliure du travail recto verso : Bord long ou Bord court.

- Bord long signifie que les pages sont reliées dans le sens de la longueur (côté gauche pour une orientation Portrait et bord supérieur pour une orientation Paysage).



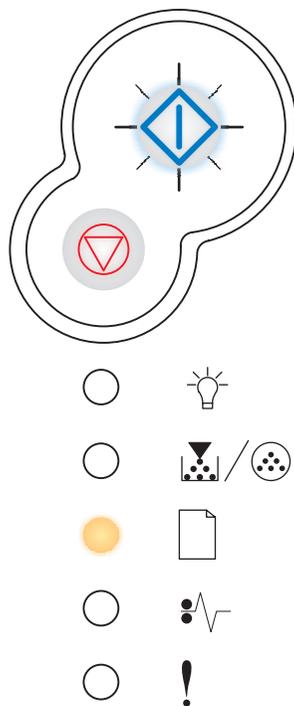
- Bord court signifie que les pages sont reliées dans le sens de la largeur.



Pour imprimer manuellement un travail recto verso :

- 1 A partir de l'application, sélectionnez **Fichier → Imprimer**.
- 2 Cliquez sur **Propriétés** (ou **Options, Imprimante** ou **Mise en page**, selon l'application) pour consulter les paramètres du pilote d'imprimante.
- 3 Dans l'onglet Mise en page, sélectionnez **Impression double face**.
- 4 Sélectionnez **Bord long** ou **Bord court**.
- 5 Sélectionnez **Impression recto verso manuelle**.
- 6 Cliquez sur l'onglet **Papier**.
- 7 Sélectionnez les **Options d'entrée** correctes pour votre travail d'impression.
- 8 Cliquez sur **OK**.
- 9 Cliquez sur **OK** dans la fenêtre Imprimer.

L'imprimante imprime d'abord une page sur deux du document. Dès que le recto des pages est imprimé, le témoin  Charger papier s'allume et le témoin  Continuer clignote.



- 10 Placez à nouveau le papier dans l'imprimante avec le côté imprimé vers le haut et le bord supérieur de la page vers l'avant du tiroir.

## ***Impression de plusieurs images de page sur une seule feuille (impression de N pages sur une)***

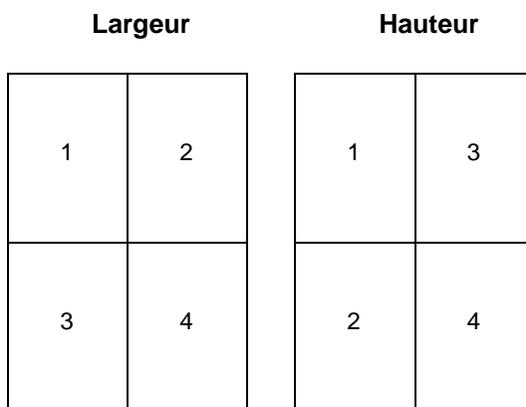
Utilisez le paramètre Impression multipage (N pages sur 1) pour imprimer des images de plusieurs pages sur une seule page. Par exemple, 2 pages sur 1 signifie que les images de deux pages sont imprimées sur une seule page, 4 pages sur 1 signifie que les images de quatre pages sont imprimées sur une seule page, et ainsi de suite.

L'imprimante utilise les paramètres Ordre multipage, Vue Multipage et Bordure multipg. pour déterminer l'ordre et l'orientation des images de la page. Ils permettent également de choisir si une bordure doit être imprimée autour de chaque image.

- 1 A partir de l'application, sélectionnez **Fichier → Imprimer**.
- 2 Cliquez sur **Propriétés** (ou **Options, Imprimante** ou **Mise en page**, selon l'application) pour consulter les paramètres du pilote d'imprimante.
- 3 Dans l'onglet Mise en page, sélectionnez le nombre d'images par feuille (dans la section d'impression multipage) et l'orientation du papier.

Ce positionnement dépend du nombre de pages à imprimer et de leur orientation (Portrait ou Paysage).

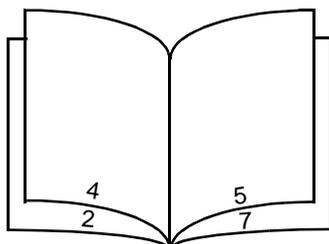
Par exemple, si vous sélectionnez une impression multipage (4 pages sur 1) en orientation portrait, le résultat sera différent selon la valeur sélectionnée pour l'option Ordre multipage :



- 4 Pour entourer chaque image de page d'une bordure visible, sélectionnez **Imprimer bordure de page**.
- 5 Cliquez sur **OK**.
- 6 Cliquez sur **OK** dans la fenêtre Imprimer pour lancer l'impression.

## Impression d'une brochure

Le paramètre Brochure permet d'imprimer plusieurs pages sous la forme de brochure sans être obligé de reformater votre document afin que les pages s'impriment dans l'ordre correct. Les pages sont imprimées de sorte que le document assemblé fini peut être plié au milieu de chaque page et former ainsi une brochure.



Si le document contient beaucoup de pages, il peut être difficile de plier la brochure. Si vous imprimez une brochure de taille relativement importante, il peut s'avérer judicieux d'utiliser l'option Feuilles par paquet afin de spécifier le nombre de pages physiques à associer à un paquet. L'imprimante imprime le nombre de paquets nécessaire et vous pouvez ensuite les relier pour former une brochure. L'impression par paquets permet d'aligner le bord extérieur des pages de manière plus régulière.

Vous devez spécifier si vous souhaitez imprimer à l'aide d'options d'impression recto verso avant de sélectionner l'impression à l'aide de la fonction de création de brochures. Si vous sélectionnez Imprimer en utilisant l'option Brochure, les commandes des deux options d'impression recto verso sont grisées et conservent le dernier paramètre utilisé.

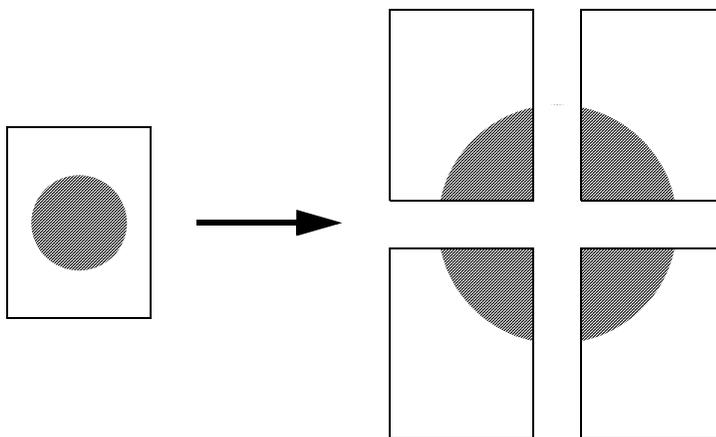
- 1 A partir de l'application, sélectionnez **Fichier → Imprimer**.
- 2 Cliquez sur **Propriétés** (ou **Options, Imprimante** ou **Mise en page**, selon l'application) pour consulter les paramètres du pilote d'imprimante.
- 3 Dans l'onglet Mise en page, sélectionnez **Options de mise en page avancées**.
- 4 Cliquez sur **Brochure**.

Si votre travail d'impression est trop volumineux, il se peut que vous souhaitiez utiliser l'option **Feuilles par paquet**.

- 5 Sélectionnez le bord de votre travail d'impression à utiliser pour la reliure.
- 6 Pour imprimer une marque de pliure visible sur chaque page, sélectionnez **Imprimer la marque de pliure**.
- 7 Cliquez à deux reprises sur **OK**.
- 8 Cliquez sur **OK** dans la fenêtre Imprimer pour lancer l'impression.

## Impression d'un poster

Le paramètre Poster permet d'imprimer une seule image sur plusieurs pages. Une fois imprimées, vous pouvez combiner les pages pour créer une grande image.



- 1 A partir de l'application, sélectionnez **Fichier → Imprimer**.
- 2 Cliquez sur **Propriétés** (ou **Options**, **Imprimante** ou **Mise en page**, selon l'application) pour consulter les paramètres du pilote d'imprimante.
- 3 Dans l'onglet Mise en page, sélectionnez **Options de mise en page avancées**.
- 4 Cliquez sur **Poster**.
- 5 Sélectionnez la taille de poster désirée en choisissant le nombre de pages à utiliser dans le poster.
- 6 Pour entourer chaque page de repères de coupe, sélectionnez **Imprimer les repères de coupe**.
- 7 Sélectionnez la quantité de chevauchement que chaque passe doit posséder.
- 8 Cliquez à deux reprises sur **OK**.
- 9 Cliquez sur **OK** dans la fenêtre Imprimer pour lancer l'impression.

## ***Impression sur du papier à en-tête***

Pour imprimer sur du papier à en-tête, veillez à ce que la papier soit chargé selon l'orientation adéquate.

- 1 Assurez-vous que le papier à en-tête est correctement chargé en fonction de la source d'alimentation utilisée.
  - **Tiroir 1 ou 2** — Chargez le papier à en-tête en orientant vers le bas la face qui contient l'en-tête. Le bord supérieur de la feuille qui contient l'en-tête doit être placé à l'avant du tiroir.
  - **Chargeur manuel** — Chargez le papier à en-tête en orientant la face à imprimer vers le haut et en insérant le haut de la feuille en premier lieu.

**Remarque** : Si vous utilisez le chargeur manuel, envoyez d'abord le travail à l'impression, puis chargez le papier à en-tête lorsque l'imprimante affiche la combinaison d'activité des témoins **Charg. manuel** (voir « **Alimentation manuelle d'un travail d'impression** » page 29).

- 2 A partir de l'application, sélectionnez **Fichier** → **Imprimer**.
- 3 Cliquez sur **Propriétés** (ou **Options, Imprimante** ou **Mise en page**, selon l'application) pour consulter les paramètres du pilote d'imprimante.
- 4 Cliquez sur l'onglet **Papier**.
- 5 Sélectionnez **En-tête** dans les listes déroulantes Type de papier.
- 6 Sélectionnez le format et le type de papier et le tiroir corrects.
- 7 Cliquez sur **OK**.
- 8 Cliquez sur **OK** dans la fenêtre Imprimer pour lancer l'impression.

## ***Impression à l'aide d'un fond de page ou d'un filigrane***

Les fonds de page et les filigranes sont des modèles pouvant être définis, puis imprimés comme arrière-plan sur une feuille avant que les données du travail en cours soient imprimées. Les logos de société ainsi que les en-têtes de lettre, les bordures décoratives et les papiers préimprimés simulés sont des exemples de fonds de page courants. Les fonds de page peuvent inclure du texte, des graphiques ou des images. Les filigranes sont constitués de texte simple. Il est possible de créer des fonds de page et des filigranes, puis de les télécharger directement vers l'imprimante, ou encore de créer un fichier de fond de page ou de filigrane sur votre système, puis de le télécharger vers l'imprimante.

**Remarque** : Pour créer et télécharger des fonds de page, de la mémoire flash doit être installée.

Pour plus d'informations sur la création, l'enregistrement ou encore le téléchargement d'un fond de page ou d'un filigrane, reportez-vous à l'aide du pilote d'imprimante.

## ***Utilisation d'un fond de page***

- 1** A partir de l'application, sélectionnez **Fichier → Imprimer**.
- 2** Cliquez sur **Propriétés** (ou **Options, Imprimante** ou **Mise en page**, selon l'application) pour consulter les paramètres du pilote d'imprimante.
- 3** Cliquez sur l'onglet **Autres options**.
- 4** Cliquez sur **Fonds de page**.
- 5** Sélectionnez les pages qui utiliseront le fond de page.
- 6** Sélectionnez le fond de page à utiliser.
- 7** Indiquez si le fond de page doit être placé au-dessus ou en dessous de l'image de page dans la zone de positionnement du fond de page.
- 8** Cliquez sur **OK**.

## ***Utilisation d'un filigrane***

- 1** A partir de l'application, sélectionnez **Fichier → Imprimer**.
- 2** Cliquez sur **Propriétés** (ou **Options, Imprimante** ou **Mise en page**, selon l'application) pour consulter les paramètres du pilote d'imprimante.
- 3** Cliquez sur l'onglet **Autres options**.
- 4** Cliquez sur **Filigrane**.
- 5** Sélectionnez les pages qui utiliseront le filigrane.
- 6** Sélectionnez le filigrane à utiliser.
- 7** Indiquez si le filigrane doit être placé au-dessus ou en dessous de l'image de page dans la zone de positionnement du filigrane.
- 8** Cliquez sur **OK**.

## ***Annulation d'un travail d'impression***

Il est possible d'annuler un travail d'impression à partir du panneau de commandes ou de votre ordinateur. La combinaison d'activité des témoins d'annulation de la tâche s'affiche sur le panneau de commandes pendant que le travail est annulé.

### ***Depuis le panneau de commandes de l'imprimante***

Appuyez sur **Annuler**  pour annuler le travail en cours d'impression.

### ***Depuis un ordinateur fonctionnant sous Windows***

- 1** Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Imprimantes**.
- 2** Cliquez deux fois sur l'imprimante que vous souhaitez utiliser pour imprimer le travail.  
La liste des travaux d'impression s'affiche.
- 3** Cliquez avec le bouton droit sur le document dont vous souhaitez arrêter l'impression, puis cliquez sur **Annuler**.

### ***Depuis un ordinateur Macintosh***

Lorsque vous envoyez un travail à l'impression, l'icône de l'imprimante apparaît sur le bureau.

- 1** Cliquez deux fois sur l'icône de l'imprimante sur votre bureau.  
La liste des travaux d'impression s'affiche.
- 2** Appuyez sur la touche **Ctrl** et cliquez sur le travail d'impression à annuler. Sélectionnez **Arrêter file d'attente** dans le menu contextuel.

**4**

# Installation d'options

---

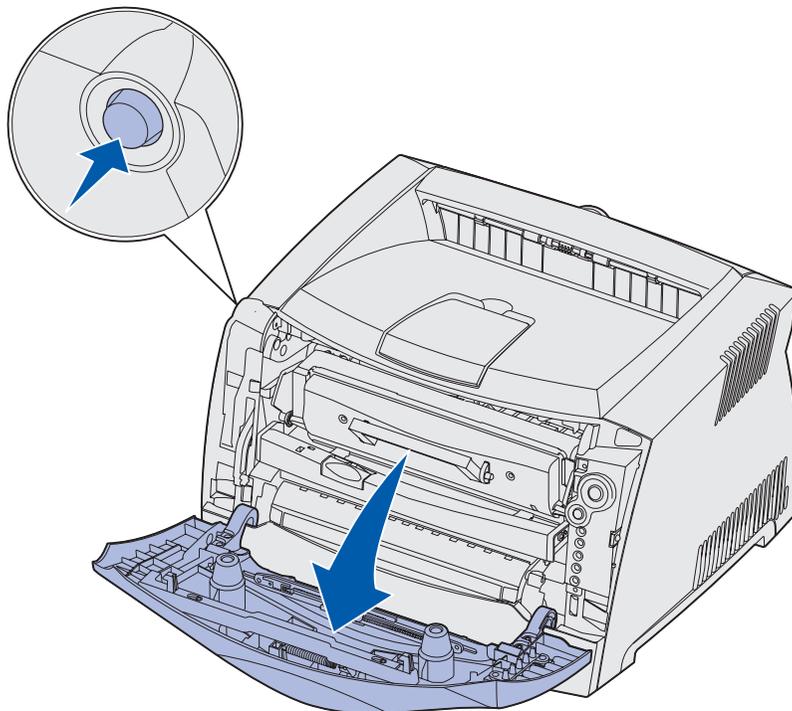
| Section  | Page |
|--|------|
| Accès à la carte système   | 40   |
| Ajout d'une barrette mémoire                                     | 44   |
| Ajout d'une barrette flash                                       | 45   |
| Installation d'un bac 550 feuilles                               | 47   |
| Reconnaissance des options installées par le pilote d'imprimante | 48   |

## Accès à la carte système

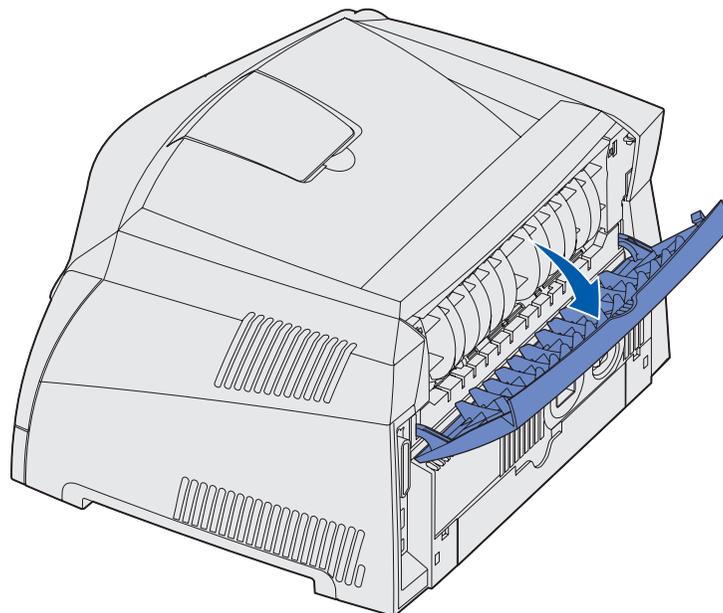
Pour installer une barrette mémoire ou flash, vous devez accéder à la carte système de l'imprimante.

**ATTENTION :** Mettez l'imprimante hors tension et débranchez le cordon d'alimentation avant de poursuivre.

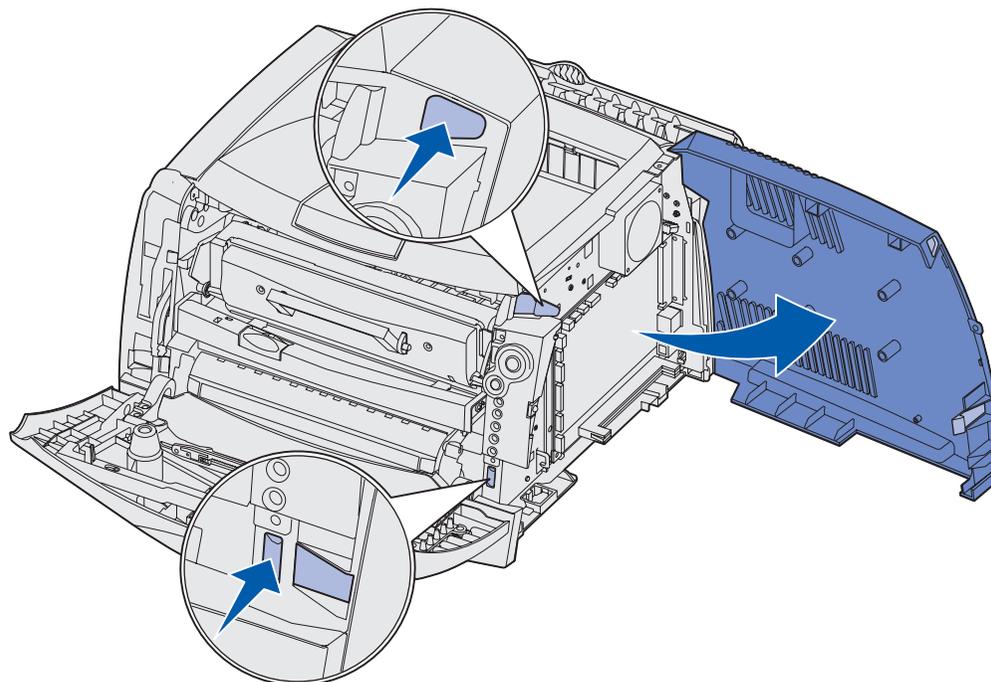
- 1 Ouvrez le carter avant en appuyant sur la touche située du côté gauche de l'imprimante et en abaissant le carter.



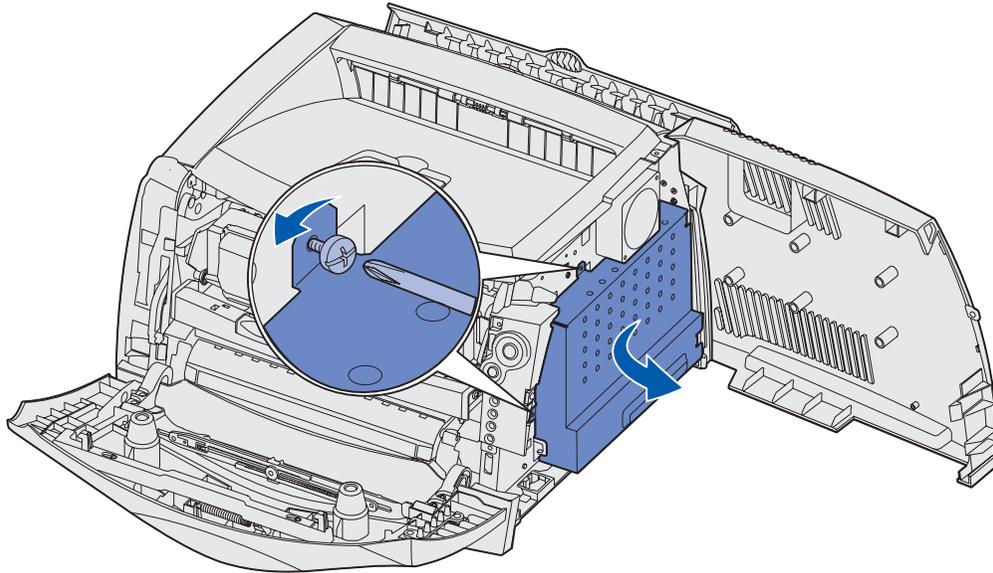
**2** Ouvrez le réceptacle arrière.



**3** Ouvrez le carter latéral en appuyant sur les deux crans situés dans la partie avant droite de la machine et en faisant basculer le carter vers l'arrière.



- 4 Retirez les deux vis situées sur les parties supérieure et latérale de la plaque métallique recouvrant la carte système.

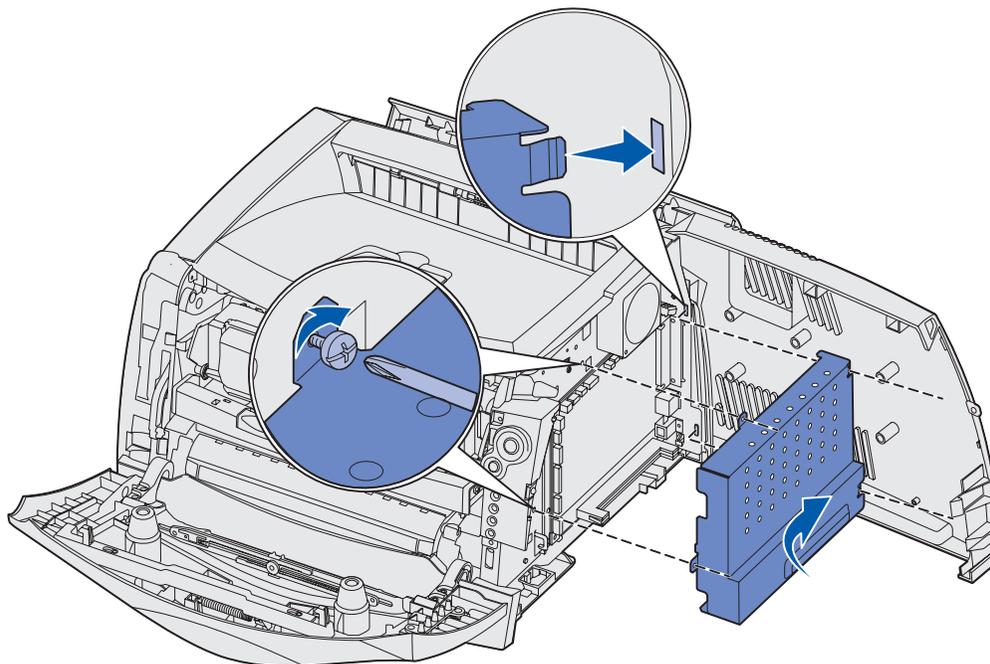


- 5 Retirez la plaque métallique en la faisant pivoter vers l'avant et vers la droite.

## Remise en place du carter de la carte système

Lorsque vous avez terminé d'ajouter une barrette mémoire ou flash, veuillez à remettre correctement en place le carter métallique de la carte système.

- 1 Insérez les deux pattes latérales droites de la plaque métallique dans les orifices situés à l'arrière de la carte système et faites pivoter la carte système jusqu'à ce qu'elle effleure l'imprimante.



- 2 Serrez les deux vis situées sur les parties supérieure et latérale de la plaque métallique.
- 3 Refermez le carter latéral.
- 4 Refermez le réceptacle arrière.
- 5 Refermez le carter avant.

## Ajout d'une barrette mémoire

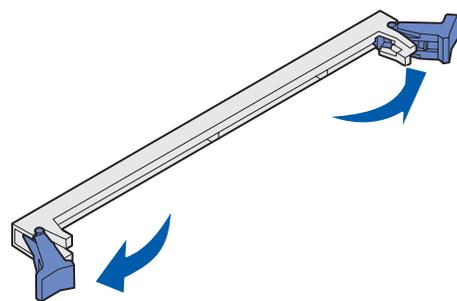
La barrette mémoire possède un connecteur destiné à une barrette mémoire optionnelle. L'imprimante peut prendre en charge jusqu'à 64 Mo de mémoire supplémentaire (pour un total de 80 Mo) pour l'imprimante Lexmark E232 et jusqu'à 128 Mo (pour un total de 160 Mo) pour les imprimantes Lexmark E330 et Lexmark E332n. L'imprimante Lexmark E230 ne prend pas en charge de mémoire supplémentaire.

**ATTENTION :** Si vous souhaitez installer une barrette mémoire alors que l'imprimante est déjà en service, mettez-la hors tension et débranchez le cordon d'alimentation avant de poursuivre.

**Remarque :** Il est possible que des options de mémoire destinées à d'autres imprimantes Lexmark ne fonctionnent pas avec votre imprimante.

- 1 Accédez à la carte système (voir [Accès à la carte système](#)).
- 2 Dégagez les loquets situés aux extrémités du connecteur mémoire.
- 3 Sortez la barrette mémoire de son emballage.

**Avvertissement :** Les barrettes mémoire et les barrettes mémoire flash risquent d'être endommagées par l'électricité statique. Touchez un objet métallique, tel que le châssis de l'imprimante, avant de manipuler une barrette mémoire.

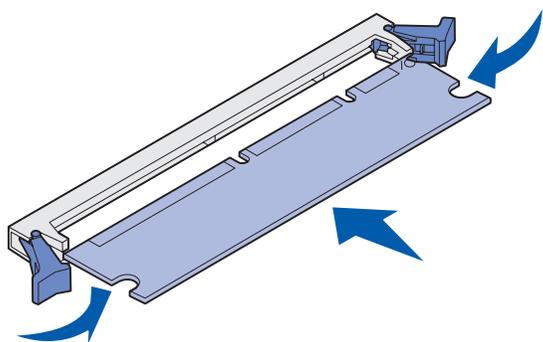


Évitez de toucher les points de connexion situés sur le bord de la barrette.

- 4 Alignez les encoches de la partie inférieure de la barrette sur celles du connecteur.
- 5 Enfoncez la barrette mémoire fermement dans le connecteur jusqu'à ce que les loquets de chaque côté du connecteur s'enclenchent.

Il peut être nécessaire de forcer pour bien mettre en place la barrette.

- 6 Vérifiez que chaque loquet s'emboîte dans l'encoche située à chaque extrémité de la barrette.
- 7 Remettez la carte système en place (voir [Remise en place du carter de la carte système](#)).
- 8 Voir [Reconnaissance des options installées par le pilote d'imprimante](#).



## Ajout d'une barrette flash

La carte système possède un connecteur destiné à une barrette mémoire optionnelle. L'imprimante peut prendre en charge des barrettes flash de 16 Mo et 32 Mo.

**Remarque :** Les imprimantes Lexmark E230 et Lexmark E232 ne prennent pas en charge les barrettes flash.

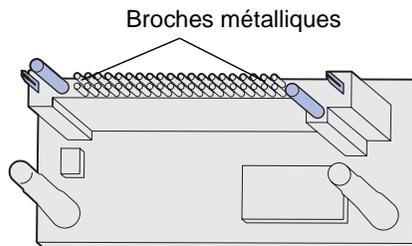
**ATTENTION :** Si vous souhaitez installer une barrette flash alors que l'imprimante est déjà en service, mettez-la hors tension et débranchez le cordon d'alimentation avant de poursuivre.

**Remarque :** Il est possible que des barrettes flash destinées à d'autres imprimantes Lexmark ne fonctionnent pas avec votre imprimante.

- 1 Accédez à la carte système (voir [Accès à la carte système](#)).
- 2 Déballez la barrette flash.

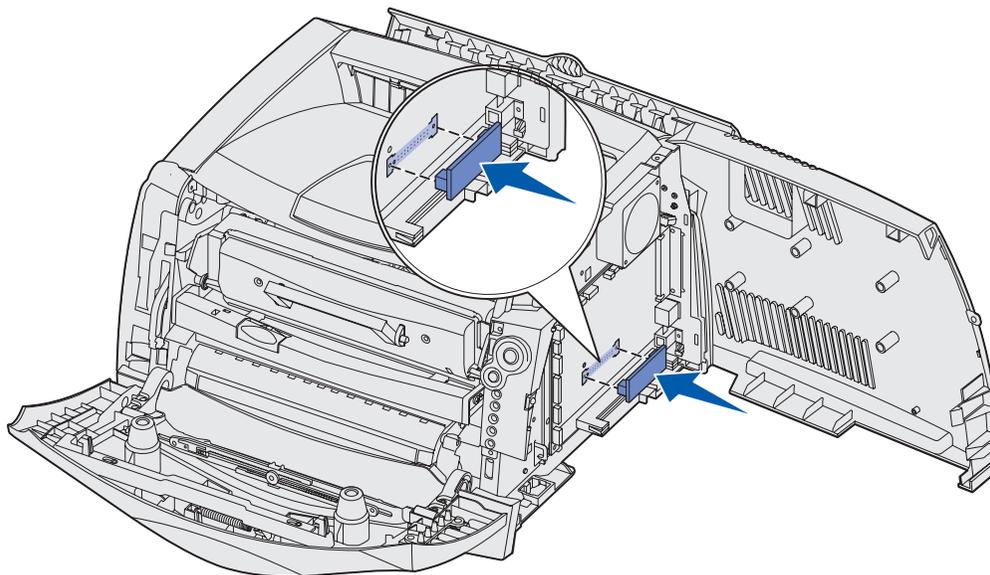
**Avertissement :** L'électricité statique risque d'endommager les barrettes flash. Touchez un objet métallique, tel que le châssis de l'imprimante, avant de manipuler une barrette.

Évitez de toucher les broches métalliques situées sur la partie inférieure de la barrette.



- 3 Saisissez la barrette par les côtés et alignez ses broches sur les encoches de la carte système.

- 4 Insérez fermement la barrette flash.



Le connecteur de la barrette flash doit être en contact et parfaitement à ras de la carte système sur toute sa longueur.

Veillez à ne pas endommager les connecteurs.

- 5 Remettez la carte système en place (voir **Remise en place du carter de la carte système**).
- 6 Voir **Reconnaissance des options installées par le pilote d'imprimante**.

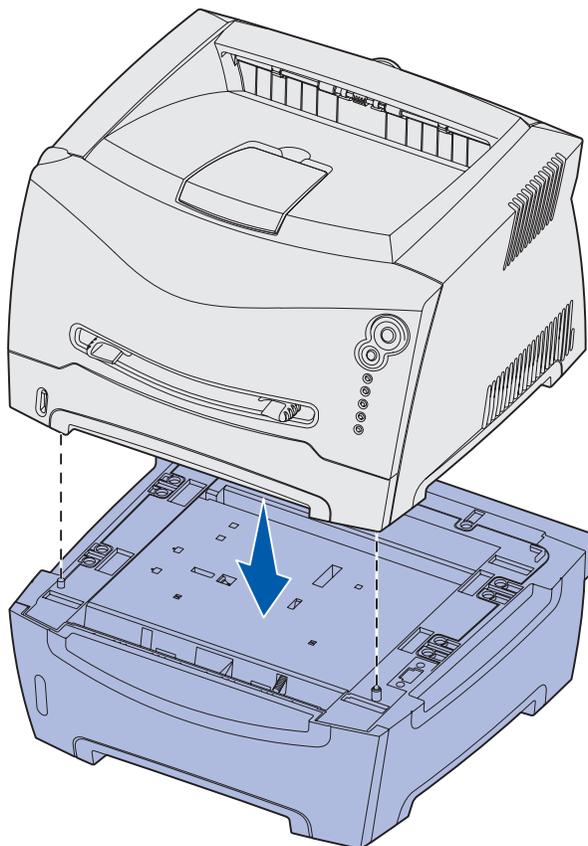
## Installation d'un bac 550 feuilles

Votre imprimante prend en charge un bac optionnel qui vous permet de charger jusqu'à 550 feuilles de papier.

**Remarque :** L'imprimante Lexmark E230 ne prend pas en charge le bac 550 feuilles.

**ATTENTION :** Si vous souhaitez installer un bac 550 feuilles alors que l'imprimante est déjà en service, mettez-la hors tension et débranchez le cordon d'alimentation avant de poursuivre.

- 1 Déballez le bac 550 feuilles et retirez tout matériau d'emballage.
- 2 Placez le bac à l'emplacement que vous avez choisi pour l'imprimante.
- 3 Alignez les encoches de l'imprimante sur les pattes de positionnement situées sur le bac 550 feuilles et abaissez l'imprimante pour la mettre en place.



- 4 Voir **Reconnaissance des options installées par le pilote d'imprimante.**

## ***Reconnaissance des options installées par le pilote d'imprimante***

Une fois l'imprimante sous tension, le pilote d'imprimante reconnaît automatiquement les options installées. Si ce n'est pas le cas, vous devez les ajouter manuellement.

**Remarque :** Si vous n'avez pas encore installé votre pilote d'imprimante, conformez-vous aux instructions correctes décrites à la section **Tâches du logiciel et du réseau**. Lorsque vous avez installé un pilote d'imprimante, revenez à cet endroit pour achever la procédure.

- 1** Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Imprimantes**.
- 2** Sélectionnez l'icône de l'imprimante.
- 3** Cliquez sur **Fichier** → **Propriétés**.
- 4** Cliquez sur l'onglet **Options d'installation**.
- 5** Ajoutez les options correctes à votre configuration :
  - **Tiroir 550 feuilles** ou **barrette flash** : sélectionnez l'option installée dans la liste Options disponibles et cliquez sur **Ajouter**.
  - **Barrette mémoire** : augmentez la mémoire de l'imprimante jusqu'au nombre correct.
- 6** Cliquez sur **OK**.

**5**

## Utilisation du panneau de commandes

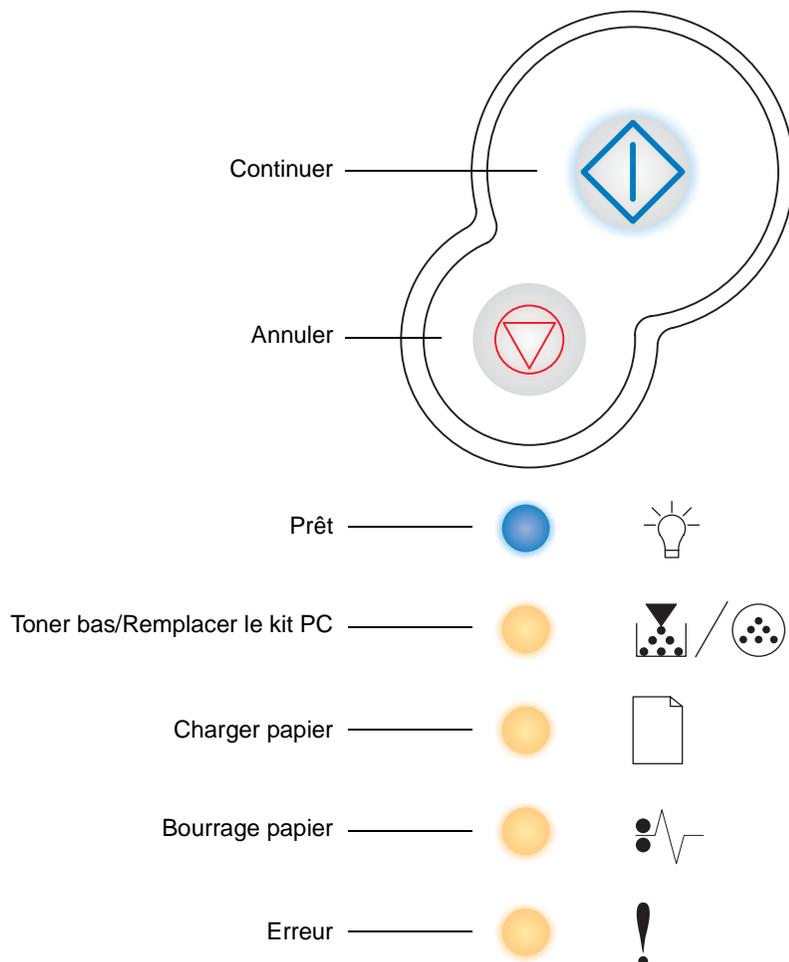
---

| Section  | Page |
|--|------|
| Vue d'ensemble du panneau de commandes           | 50   |
| Présentation des témoins du panneau de commandes | 51   |
| Codes du panneau de commandes                    | 57   |

## Vue d'ensemble du panneau de commandes

Le panneau de commandes est doté de 5 témoins et de 2 touches.

**Remarque :** La touche Continuer joue également le rôle de témoin.



- Appuyez sur **Continuer**  pour reprendre l'impression.
- Appuyez deux fois rapidement sur **Continuer**  pour afficher un code d'erreur secondaire.
- Appuyez sur **Annuler**  pour annuler le travail en cours d'impression.
- Maintenez enfoncé **Annuler**  jusqu'à ce que tous les témoins s'allument afin de réinitialiser l'imprimante.

## Présentation des témoins du panneau de commandes

Les témoins du panneau de commandes ont différentes significations selon leur combinaison d'activité. Lorsqu'ils sont allumés, éteints ou clignotants, les témoins indiquent les conditions de l'imprimante, à savoir état de l'imprimante, intervention ou maintenance requise.

Vous trouverez dans les tableaux suivants les combinaisons d'activité des témoins les plus courantes. Cliquez sur la page indiquée pour obtenir de plus amples informations sur la signification du témoin.

### Combinaisons d'activité courantes

|  |    = Allumé |    = Clignotant |  = Clignotant lentement | Vide =Eteint  |   |  |                 |   |   |   |   |
|--|--|--|--|---|---|--|-----------------|---|---|---|---|
| Condition de l'imprimante  | Prêt/<br>Economie énergie  | Occupé   | Dépistage Hex prêt   | Attente   | Annulation de l'impression/<br>Résolution réduite                                   | Pas prêt<br>(l'imprimante est hors ligne)  | Fermer la porte | Charger le support  | Charger l'alimentation manuelle   | Imprimer la deuxième face<br>d'un travail recto verso                                 | Code moteur non valide/<br>Code réseau non valide                                     |
| Page :   | 57   | 58   | 59   | 59  | 60  | 60   | 61              | 61  | 62  | 62  | 63  |
| <br>Continuer                         |  |  |  |  |   |  |                 |  |  |  |   |
| <br>Prêt                              |   |   |                       |  |  |  |                 |   |   |   |  |
| <br>Toner bas/<br>Remplacer le kit PC |  |  |  |   |   |  |                 |   |   |   |   |
| <br>Charger papier                    |  |  |  |   |   |  |                 |  |  |  |   |

## Combinaisons d'activité courantes

|  |  |  |  |  |   |  |   |  |  |  |   |
|--|--|--|--|--|---|--|---|--|--|--|---|
| <br>Bourrage papier |  |  |  |  |   |  |   |  |  |  |   |
| <br>Erreur          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

## Combinaisons d'activité courantes (suite)

|  |    = Allumé |    = Clignotant |  = Clignotant lentement | Vide =Eteint  |   |  |   |   |   |   |   |
|--|--|--|--|---|---|--|---|---|---|---|---|
| <b>Condition de l'imprimante</b>   | Toner bas  | Kit photoconducteur presque plein  | Remplacer le kit photoconducteur   | Remplacer le kit photoconducteur (arrêt forcé de l'imprimante)                      | Cartouche d'impression non prise en charge/<br>Cartouche d'impression non installée | Changer la cartouche d'impression non valide | Programmation du code moteur/<br>Programmation du code système                        | Annuler tâche/<br>Réinitialiser l'imprimante  | Erreur grave  | Erreur de l'imprimante *  | Erreur de bourrage papier *   |
| <b>Page :</b>  | 64   | 65   | 65   | 66  | 66  | 67   | 67  | 68  | 68  | 69  | 70  |
| <br>Continuer |  |   |  |  |   |  |   |  |  |  |  |
| <br>Prêt      |  |  |  |   |   |  |  |  |  |   |   |
| * Reportez-vous à la section « Autres erreurs » page 53 pour de plus amples informations.        |  |  |  |   |   |  |   |   |   |   |   |

## Combinaisons d'activité courantes (suite)

|  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |
|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|
| <br>Toner bas/<br>Remplacer le kit PC |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| <br>Charger papier                    |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |   |
| <br>Bourrage papier                   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |
| <br>Erreur                            |   |   |  |  |  |   |  |  |  |  |   |
| * Reportez-vous à la section « Autres erreurs » page 53 pour de plus amples informations.                              |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |

## Autres erreurs

- Si les témoins Erreur ! et Continuer  sont allumés, cela signifie qu'une autre erreur s'est produite.
- Si les témoins Bourrage papier  et Continuer  sont allumés, cela signifie qu'une autre erreur de type bourrage papier s'est produite.

Appuyez deux fois rapidement sur **Continuer**  pour afficher les combinaisons d'activité des témoins des autres codes d'erreur. Vous trouverez dans le tableau suivant la signification de ces combinaisons d'activité des témoins ainsi que les endroits auxquels vous pourrez obtenir une assistance.

## Autres codes d'erreur

|   |   |    = Allumé |   |   |    = Clignotant |   |   | Vide =Eteint  |   |   |   |
|---|---|--|---|---|--|---|---|---|---|---|---|
| Condition de l'imprimante   | Codes de brouages papier  |  |   |   |  |   | Page complexe   | Mémoire insuffisante  | Mémoire insuffisante pour l'assemblage  | Erreur police   | Mémoire flash défectueuse   |
|   | Bourrage papier au capteur d'entrée *   | Bourrage papier dans le chargeur manuel  | Le papier se coince lorsqu'il quitte le tiroir pour pénétrer dans l'imprimante      | Bourrage papier à la sortie du travail de l'imprimante                              | Bourrage papier dans le tiroir 1   | Bourrage papier dans le tiroir 2  |   |   |   |   |   |
| Page :  | 71  | 71   | 72  | 72  | 73   | 73  | 74  | 75  | 76  | 77  | 77  |
|  Continuer   |  |   |  |  |   |  |  |  |  |  |  |
|  Prêt  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |
|  Toner bas/<br>Remplacer le kit PC   |   |  |  |   |   |   |   |   |  |  |   |
|  Charger du papier   |   |  |   |  |   |  |   |   |   |   |  |
| <p>* Les brouages papier au niveau du capteur d'entrée peuvent survenir après que le papier a quitté le tiroir et pénétré dans l'imprimante ou dans le chargeur manuel.</p> |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |   |

## Autres codes d'erreur

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| <br>Bourrage papier  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <br>Erreur   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |  |
| * Les bourrages papier au niveau du capteur d'entrée peuvent survenir après que le papier a quitté le tiroir et pénétré dans l'imprimante ou dans le chargeur manuel. |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |

## Autres codes d'erreur (suite)

|  |  |    = Allumé |    = Clignotant | Vide =Eteint  |   |   |   |   |   |   |   |
|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Condition de l'imprimante  | Mémoire insuffisamment défragmentée                    |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|  | Erreurs d'interface réseau                             |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Page :   | Erreur lors de la communication avec l'ordinateur hôte |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|  | Interface hôte désactivée                              |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Page :   | Mémoire saturée  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|  | Papier trop court                                      |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Page :   | Mémoire flash saturée                                  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|  | Mémoire flash non formatée                             |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Page :   | Code moteur non valide                                 |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|  | Code réseau non valide                                 |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| <br>Continuer                         |  |   |   |  |  |  |  |  |  |   |   |
| <br>Prêt                              |  |  |  |   |   |  |  |  |   |  |  |
| <br>Toner bas/<br>Remplacer le kit PC |  |  |  |   |   |  |   |   |  |   |   |

Autres codes d'erreur (suite)

|  |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|
| <br>Charger papier  |  |   |   |  |   |  |   |   |  |  |
| <br>Bourrage papier |   |  |  |  |   |  |  |  |   |   |
| <br>Erreur          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

## Codes du panneau de commandes

Vous trouverez ci-dessous la signification des combinaisons d'activité des témoins ou des codes principaux, des autres codes d'erreur, ainsi que la procédure à suivre pour les faire disparaître.

### Codes principaux

#### Prêt/Economie énergie

##### Combinaison d'activité des témoins :

- Prêt — Allumé

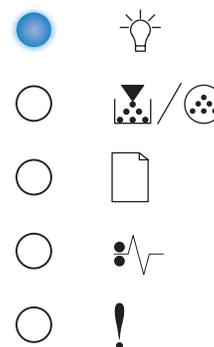
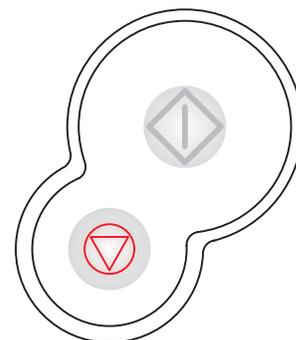
##### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

- L'imprimante est prête à recevoir et traiter des données.
- L'imprimante est en mode Economie énergie.

##### Intervention requise :

- Envoyez un travail à l'impression.
- Appuyez sur **Continuer**  pour imprimer des pages de paramètres de menus afin d'obtenir la liste des paramètres actuels de l'imprimante.
- Maintenez enfoncé **Annuler**  pour réinitialiser l'imprimante.

**Remarque :** Le paramètre Economie énergie peut être réglé uniquement depuis l'utilitaire d'installation d'imprimante locale (voir « [Utilisation de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale](#) » page 106).



## Occupé

### Combinaison d'activité des témoins :

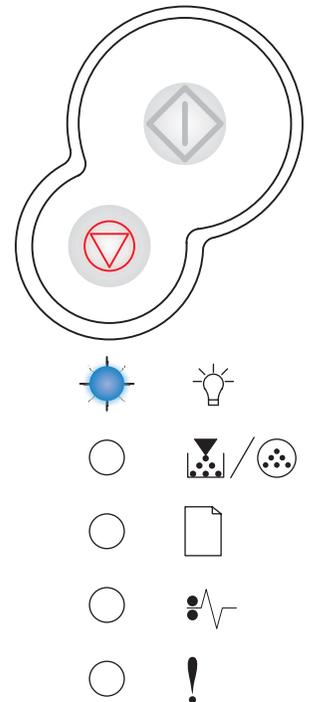
- Prêt — Clignotant

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

- L'imprimante est en cours de réception, de traitement ou d'impression des données.
- L'imprimante défragmente la mémoire flash pour récupérer de l'espace occupé par des ressources effacées.
- L'imprimante formate la mémoire flash.
- L'imprimante stocke des ressources, telles que des polices ou des macros, dans la mémoire flash.
- L'imprimante imprime un répertoire, une liste de polices, des pages de paramètres de menus ou des pages de test de qualité d'impression.

### Intervention requise :

- Occupé :
  - Attendez que ce message disparaisse.
  - Appuyez sur **Annuler**  pour annuler le travail d'impression.
  - Maintenez enfoncé **Annuler**  pour réinitialiser l'imprimante.
- Défragmentation, formatage ou programmation de la mémoire flash :
  - Attendez que ce message disparaisse.
  - **Avertissement** : N'éteignez pas l'imprimante tant que ce message est affiché.
- Impression d'un répertoire, d'une liste de polices, de pages de paramètres de menus ou de pages de test de qualité d'impression :
  - Attendre que les pages s'impriment. Le message Occupé apparaît tandis que les pages s'impriment. Le témoin Prêt est allumé lorsque l'impression s'arrête.
  - Appuyer sur **Annuler**  pour annuler l'impression.
  - Maintenez enfoncé **Annuler**  pour réinitialiser l'imprimante.
- Réception/traitement de données provenant d'une interface hôte :
  - Attendez que ce message disparaisse.
  - Appuyer sur **Annuler**  pour arrêter le traitement.
  - Maintenez enfoncé **Annuler**  pour réinitialiser l'imprimante.



## Dépistage Hex prêt

### Combinaison d'activité des témoins :

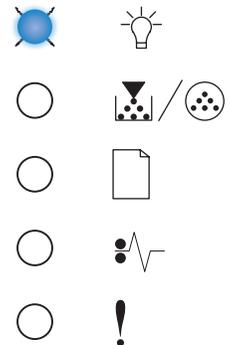
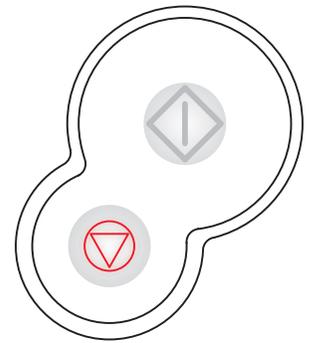
- Prêt — Clignotant lentement

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

L'imprimante est prête et le mode Dépistage Hex est actif.

### Intervention requise :

- Si vous êtes un utilisateur expérimenté, vous pouvez utiliser le mode Dépistage Hex pour faciliter la résolution des problèmes d'impression. Une fois le problème résolu, mettez l'imprimante hors tension de manière à quitter le mode Dépistage Hex.
- Maintenez enfoncé **Annuler**  pour réinitialiser l'imprimante.



## Attente

### Combinaison d'activité des témoins :

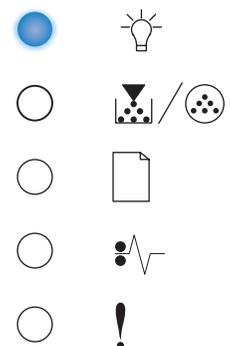
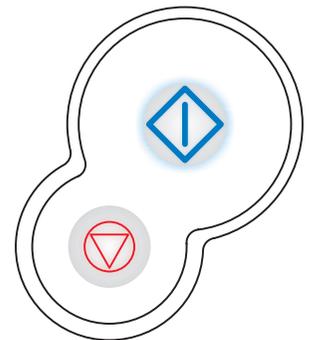
- Continuer — Allumé
- Prêt — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

L'imprimante attend la fin d'un délai d'impression ou la réception de données supplémentaires.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Continuer**  pour imprimer le contenu du tampon d'impression.
- Appuyez sur **Annuler**  pour annuler le travail d'impression.
- Maintenez enfoncé **Annuler**  pour réinitialiser l'imprimante.



## Annulation de l'impression/Résolution réduite

### Combinaison d'activité des témoins :

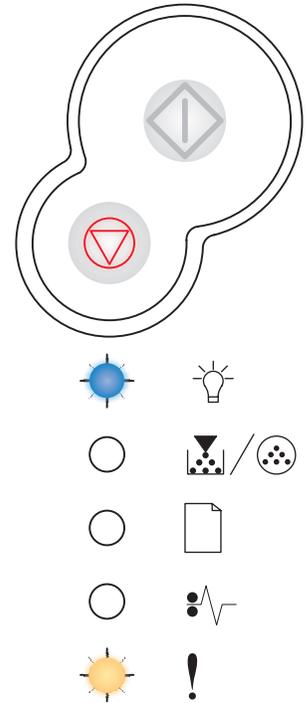
- Prêt — Clignotant
- Erreur — Clignotant

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

- L'imprimante annule les données d'impression altérées.
- L'imprimante traite des données ou imprime des pages, mais la résolution d'une page du travail d'impression en cours est passée de 600 à 300 points par pouce (ppp) afin d'éviter l'erreur Mémoire saturée.

### Intervention requise :

- Attendez que l'imprimante repasse en mode Prêt pour imprimer d'autres travaux.
- Appuyez sur **Annuler**  pour annuler le travail d'impression.
- Maintenez enfoncé **Annuler**  pour réinitialiser l'imprimante.



## Pas prêt

### Combinaison d'activité des témoins :

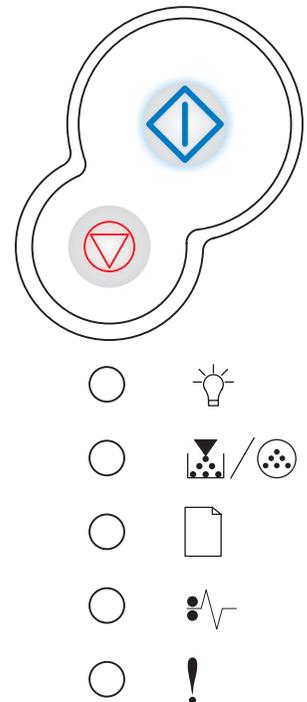
- Continuer — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

L'imprimante n'est pas prête pour recevoir ou traiter des données ou les ports d'imprimante sont hors ligne.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Continuer**  pour revenir à l'état Prêt ou Occupé.
- Appuyez sur **Annuler**  pour annuler le travail d'impression.
- Maintenez enfoncé **Annuler**  pour réinitialiser l'imprimante.



## Fermer la porte

### Combinaison d'activité des témoins :

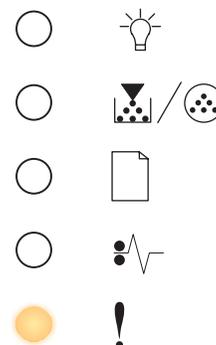
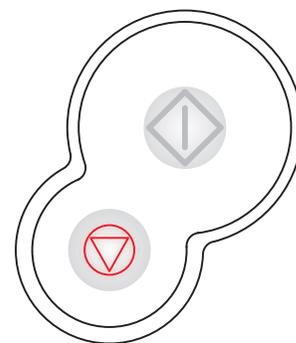
- Erreur — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

La porte de l'imprimante est ouverte.

### Intervention requise :

Refermez la porte.



## Charger le support

### Combinaison d'activité des témoins :

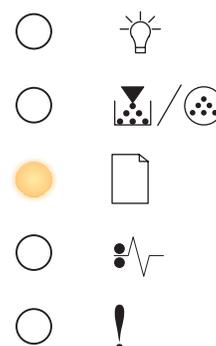
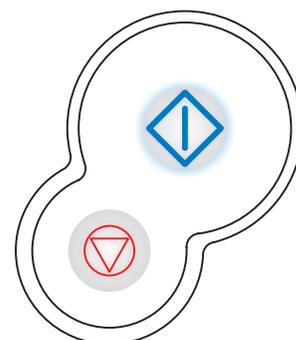
- Continuer — Allumé
- Charger papier — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

Les tiroirs de l'imprimante sont vides ou le papier n'a pas été chargé correctement.

### Intervention requise :

- Chargez du papier dans le tiroir 1 ou le tiroir 550 feuilles optionnel et appuyez sur **Continuer**  pour reprendre l'impression.
- Vérifiez que le papier est correctement chargé dans le tiroir 1 ou le tiroir 550 feuilles optionnel.
- Appuyez sur **Annuler**  pour annuler le travail d'impression.



## Charger l'alimentation manuelle

### Combinaison d'activité des témoins :

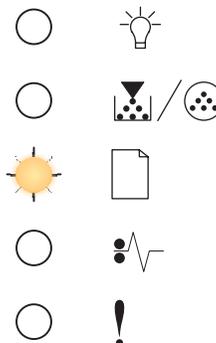
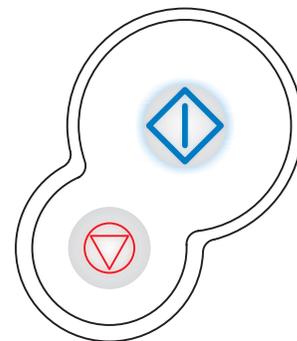
- Continuer — Allumé
- Charger papier — Clignotant

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

L'imprimante vous invite à charger une autre feuille de papier dans le chargeur manuel.

### Intervention requise :

- Chargez un support dans le chargeur manuel, côté à imprimer vers l'avant de l'imprimante.
- Appuyez sur **Continuer**  pour reprendre l'impression.
- Maintenez enfoncé **Annuler**  pour réinitialiser l'imprimante.



## Imprimer la deuxième face du travail recto verso

### Combinaison d'activité des témoins :

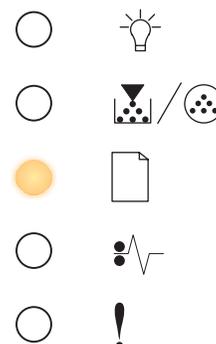
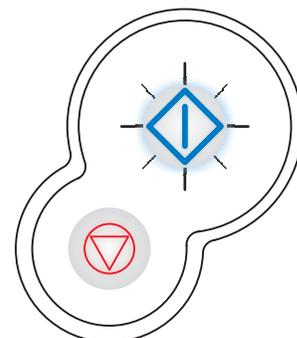
- Continuer — Clignotant
- Charger papier — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

Imprimer la deuxième face du travail recto verso.

### Intervention requise :

- Insérez de nouveau le travail d'impression dans le tiroir 1 en suivant les instructions affichées dans le menu contextuel du pilote afin d'orienter les pages correctement. Appuyez sur **Continuer**  pour reprendre l'impression.
- Maintenez enfoncé **Annuler**  pour réinitialiser l'imprimante.



## Code moteur non valide/Code réseau non valide

### Combinaison d'activité des témoins :

- Prêt — Allumé
- Erreur — Allumé

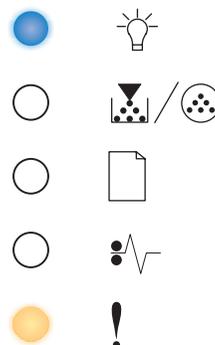
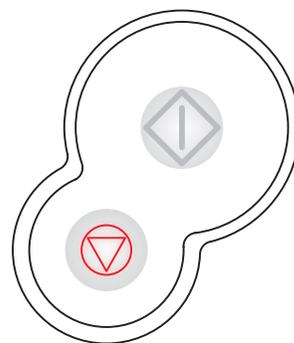
### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

Le code d'un serveur d'impression interne n'a pas été programmé ou le code programmé n'est pas valide.

### Intervention requise :

Téléchargez un code réseau valide vers le serveur d'impression

interne. Appuyez deux fois rapidement sur **Continuer**  pour afficher l'autre code d'erreur. Reportez-vous à « **Autres codes d'erreur** » **page 70** pour de plus amples informations.



## Toner bas

### Combinaison d'activité des témoins :

- Toner bas/Remplacer le kit PC — Allumé

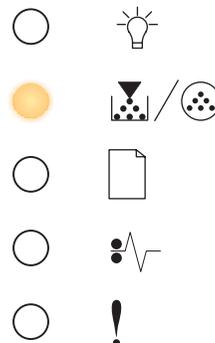
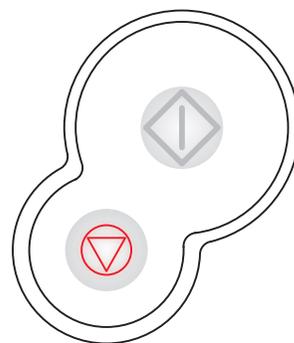
### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

L'imprimante est prête à recevoir et traiter des données. De plus, le niveau de toner de la cartouche de toner est bas.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Continuer**  pour imprimer la page des paramètres de menus afin d'obtenir la liste des paramètres actuels de l'imprimante.
- Retirez la cartouche de toner et secouez-la afin de prolonger sa durée de vie.
- Remplacez la cartouche de toner. (Reportez-vous à la section « **Remplacement d'une cartouche de toner** » [page 111](#) pour obtenir de l'aide.)
- Maintenez enfoncé **Annuler**  pour réinitialiser l'imprimante.

**Remarque :** Il se peut que ce témoin ne s'allume pas si la cartouche de toner d'origine est installée sur un modèle d'imprimante de base.



## Kit photoconducteur presque plein

### Combinaison d'activité des témoins :

- Continuer — Allumé
- Toner bas/Remplacer le kit PC — Clignotant

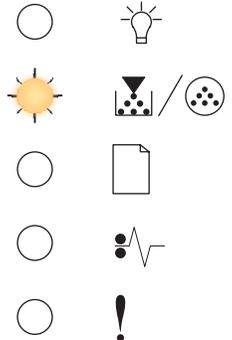
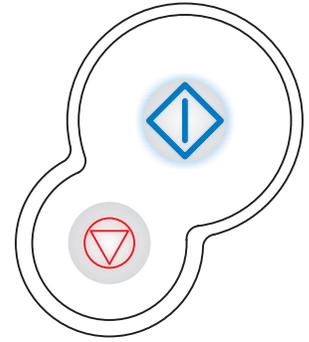
### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

Le cylindre du kit photoconducteur est presque plein et doit être remplacé prochainement.

**Remarque :** Le paramètre Avert. toner (voir page 106) doit être activé pour que ce message s'affiche.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Continuer**  pour reprendre l'impression.
- Remplacez le kit photoconducteur. Reportez-vous à « [Remplacement d'un kit photoconducteur](#) » **page 115** pour de plus amples informations.



## Remplacer le kit photoconducteur

### Combinaison d'activité des témoins :

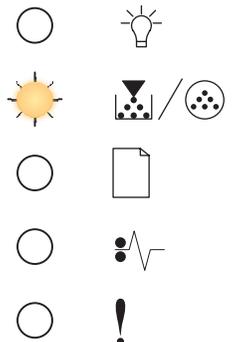
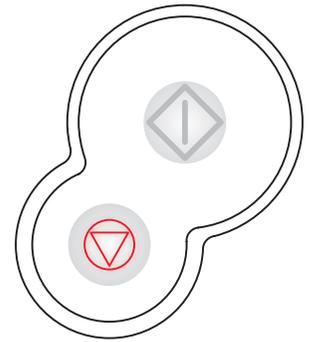
- Toner bas/Remplacer le kit PC — Clignotant

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

Le cylindre du kit photoconducteur est plein et doit être remplacé.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Continuer**  pour reprendre l'impression.
- Remplacez le kit photoconducteur. Reportez-vous à « [Remplacement d'un kit photoconducteur](#) » **page 115** pour de plus amples informations.



## Remplacer le kit photoconducteur (arrêt forcé de l'imprimante)

### Combinaison d'activité des témoins :

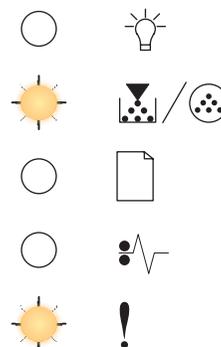
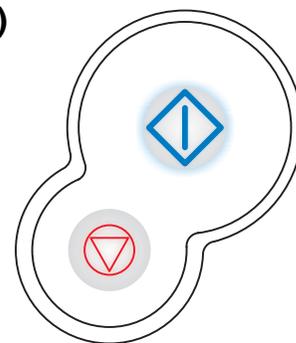
- Continuer — Allumé
- Toner bas/Remplacer le kit PC — Clignotant
- Erreur — Clignotant

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

Le cylindre du kit photoconducteur est plein et doit être remplacé. L'imprimante n'imprime plus aucune page aussi longtemps que le kit photoconducteur n'est pas remplacé.

### Intervention requise :

Remplacez le kit photoconducteur. (Reportez-vous à la section « [Remplacement d'un kit photoconducteur](#) » page 115 pour obtenir de l'aide.)



## Cartouche de toner non prise en charge/Cartouche de toner non installée

### Combinaison d'activité des témoins :

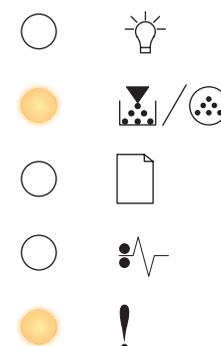
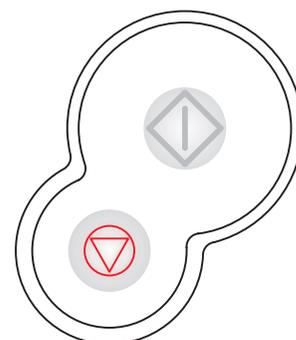
- Toner bas/Remplacer le kit PC — Allumé
- Erreur — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

La cartouche de toner n'est pas installée ou l'imprimante a détecté une erreur provenant de la cartouche de toner.

### Intervention requise :

- Installez la cartouche de toner, si elle n'est pas installée.
- Dans le cas contraire, retirez la cartouche de toner et installez-en une nouvelle (voir « [Remplacement d'une cartouche de toner](#) » page 111).



## Changer la cartouche d'impression non valide

### Combinaison d'activité des témoins :

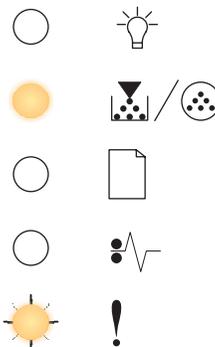
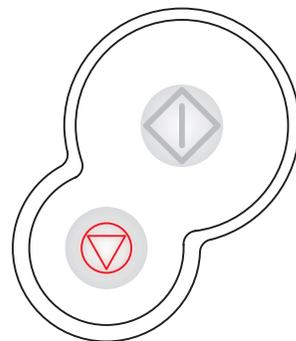
- Toner bas/Remplacer le kit PC — Allumé
- Erreur — Clignotant

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

La cartouche de toner utilisée n'est pas conçue pour votre imprimante.

### Intervention requise :

Installez une cartouche de toner adaptée à votre imprimante (voir « **De quelles fournitures ai-je besoin et comment puis-je les commander ?** » page 108).



## Programmation du code moteur/Programmation du code système

### Combinaison d'activité des témoins :

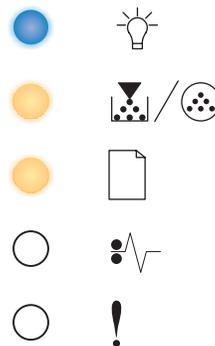
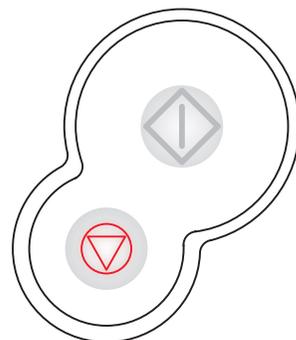
- Prêt — Allumé
- Toner bas/Remplacer le kit PC — Allumé
- Charger papier — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

Un nouveau code est programmé dans la mémoire flash du moteur ou du microcode.

### Intervention requise :

Attendez que ce message disparaisse. Lorsque l'imprimante a terminé de programmer le code, elle exécute une réinitialisation logicielle.



## Annuler tâche/Réinitialiser l'imprimante

### Combinaison d'activité des témoins :

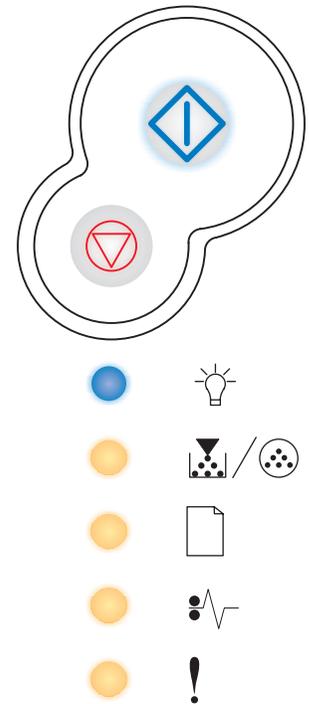
- Continuer — Allumé
- Prêt — Allumé
- Toner bas/Remplacer le kit PC — Allumé
- Charger papier — Allumé
- Bourrage papier — Allumé
- Erreur — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

- Le travail d'impression en cours est annulé.
- L'imprimante est réinitialisée afin de reprendre les paramètres utilisateur par défaut. Toute tâche d'impression active est annulée. Les paramètres utilisateur par défaut demeurent actifs aussi longtemps que vous ne les modifiez pas ou que vous ne restaurez pas les paramètres usine par défaut.

### Intervention requise :

Attendez que ce message disparaisse.



## Erreur grave

### Combinaison d'activité des témoins :

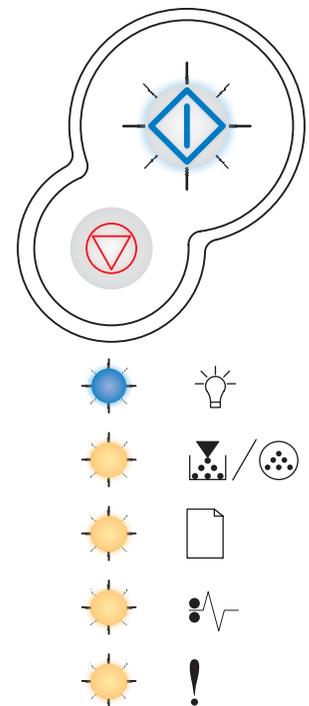
- Continuer — Clignotant
- Prêt — Clignotant
- Toner bas/Remplacer le kit PC — Clignotant
- Charger papier — Clignotant
- Bourrage papier — Clignotant
- Erreur — Clignotant

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

Une erreur grave s'est produite et l'impression s'est arrêtée.

### Intervention requise :

Mettez l'imprimante hors tension, puis de nouveau sous tension. Si les témoins continuent de clignoter, contactez votre revendeur.



## Erreur de l'imprimante

### Combinaison d'activité des témoins :

- Continuer — Allumé
- Erreur — Allumé

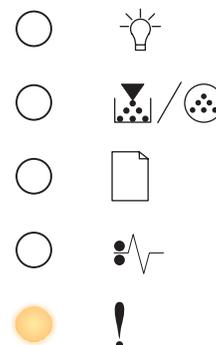
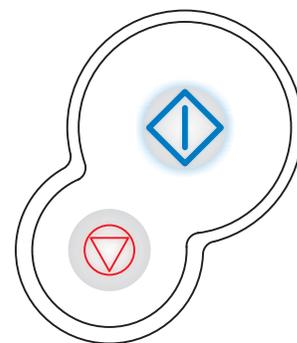
### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

L'une des erreurs suivantes s'est produite :

- La mémoire est saturée et insuffisante pour enregistrer les données stockées en mémoire tampon, ou insuffisante pour défragmenter la mémoire flash.
- La page est trop complexe pour être imprimée ou est plus courte que les marges définies.
- La résolution d'une page mise en forme est réduite à 300 ppp.
- Une erreur de police s'est produite.
- La communication avec l'ordinateur hôte est perdue.

### Intervention requise :

- Appuyez deux fois rapidement sur **Continuer**  pour afficher l'autre code d'erreur. Reportez-vous à « **Autres codes d'erreur** » **page 70** pour de plus amples informations.
- Appuyez sur **Continuer**  pour effacer l'autre message.



## Erreur de bourrage papier

### Combinaison d'activité des témoins :

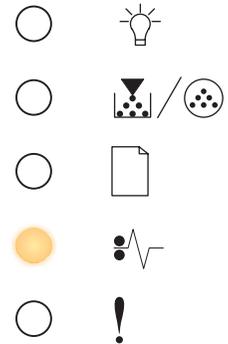
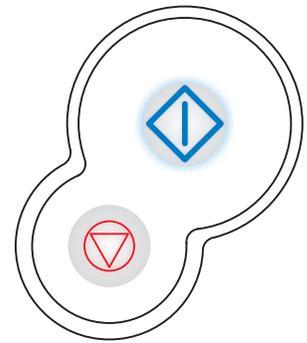
- Continuer — Allumé
- Bourrage papier — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

L'imprimante a détecté un bourrage papier.

### Intervention requise :

- Appuyez deux fois rapidement sur **Continuer**  pour afficher l'autre code d'erreur. Reportez-vous à « **Autres codes d'erreur** » [page 70](#) pour de plus amples informations.
- Appuyez sur **Continuer**  pour reprendre l'impression une fois toutes les pages coincées éliminées du chemin du papier.



## Autres codes d'erreur

- Si les témoins Erreur ! et Continuer  sont allumés, cela signifie qu'une autre erreur s'est produite.
- Si les témoins Bourrage papier  et Continuer  sont allumés, cela signifie qu'une autre erreur de type bourrage papier s'est produite.

Appuyez deux fois rapidement sur **Continuer**  pour afficher les combinaisons d'activité des témoins des autres codes d'erreur.

## Bourrage papier au niveau du capteur d'entrée

### Combinaison d'activité des témoins :

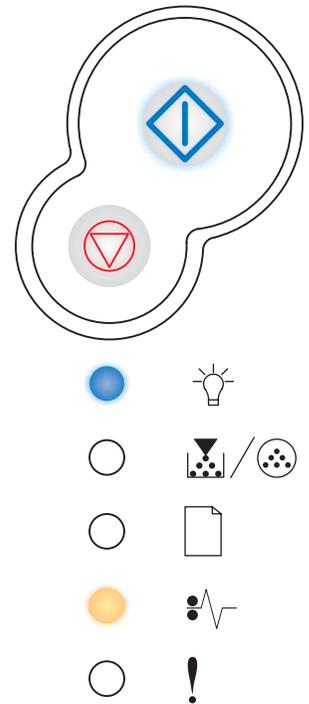
- Continuer — Allumé
- Prêt — Allumé
- Bourrage papier — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

Un bourrage papier s'est produit au niveau du capteur d'entrée. Cela peut survenir après que le papier a quitté le tiroir et pénétré dans l'imprimante ou dans le chargeur manuel.

### Intervention requise :

Dégagez le papier coincé. Reportez-vous à « [Elimination des bourrages papier](#) » [page 25](#) pour de plus amples informations.



## Bourrage papier dans le chargeur manuel

### Combinaison d'activité des témoins :

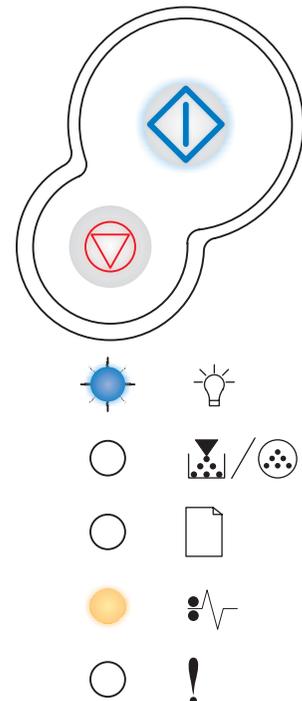
- Continuer — Allumé
- Prêt — Clignotant
- Bourrage papier — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

Un bourrage papier s'est produit dans le chargeur manuel.

### Intervention requise :

Dégagez le papier coincé. Reportez-vous à « [Elimination des bourrages papier](#) » [page 25](#) pour de plus amples informations.



## Bourrages papier à l'entrée de l'imprimante

### Combinaison d'activité des témoins :

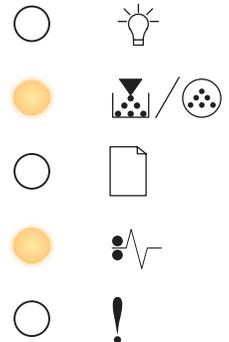
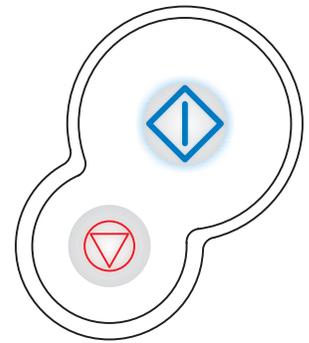
- Continuer — Allumé
- Toner bas/Remplacer le kit PC — Allumé
- Bourrage papier — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

Un bourrage papier s'est produit à l'endroit où le papier quitte le tiroir papier et pénètre dans l'imprimante.

### Intervention requise :

Dégagez le papier coincé. Reportez-vous à « [Elimination des bourrages papier](#) » [page 25](#) pour de plus amples informations.



## Bourrages papier à la sortie du travail de l'imprimante

### Combinaison d'activité des témoins :

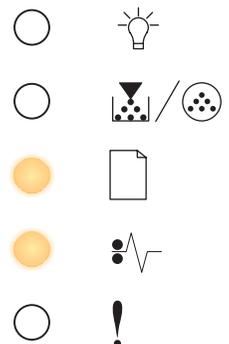
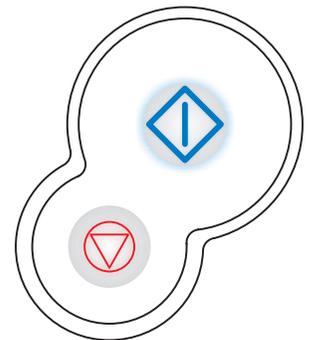
- Continuer — Allumé
- Charger papier — Allumé
- Bourrage papier — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

Un bourrage papier s'est produit à la sortie de l'imprimante.

### Intervention requise :

Dégagez le papier coincé. Reportez-vous à « [Elimination des bourrages papier](#) » [page 25](#) pour de plus amples informations.



## Bourrage papier dans le tiroir 1

### Combinaison d'activité des témoins :

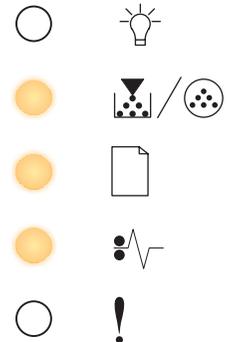
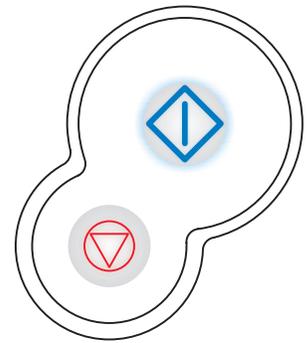
- Continuer — Allumé
- Toner bas/Remplacer le kit PC — Allumé
- Charger papier — Allumé
- Bourrage papier — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

Un bourrage papier s'est produit dans le tiroir 1.

### Intervention requise :

Dégagez le papier coincé. Reportez-vous à « [Elimination des bourrages papier](#) » [page 25](#) pour de plus amples informations.



## Bourrage papier dans le tiroir 2

### Combinaison d'activité des témoins :

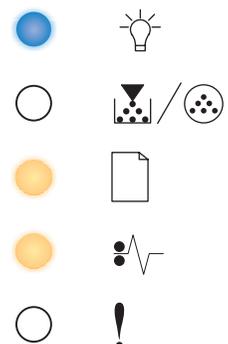
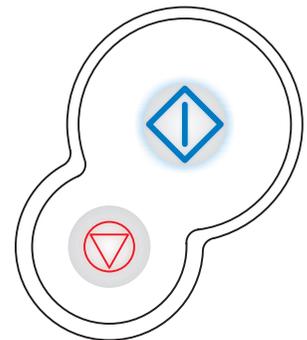
- Continuer — Allumé
- Prêt — Allumé
- Charger papier — Allumé
- Bourrage papier — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

Un bourrage papier s'est produit dans le tiroir 2.

### Intervention requise :

Dégagez le papier coincé. Reportez-vous à « [Elimination des bourrages papier](#) » [page 25](#) pour de plus amples informations.



## Page complexe

### Combinaison d'activité des témoins :

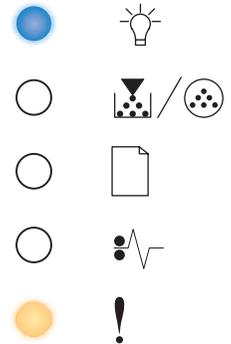
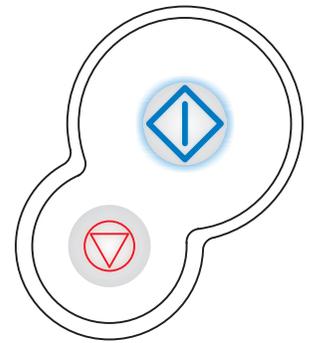
- Continuer — Allumé
- Prêt — Allumé
- Erreur — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

Il se peut que la page ne soit pas correctement imprimée, car les informations d'impressions contenues sur la page sont trop complexes (c'est-à-dire trop volumineuses pour la mémoire de l'imprimante).

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Continuer**  pour effacer le message et poursuivre le traitement du travail d'impression (il se peut que certaines données d'impression soient perdues).
- A l'avenir, pour ne plus avoir cette erreur :
  - Rendez la page moins complexe en réduisant la quantité de texte ou de graphiques qu'elle contient ou en supprimant les polices ou les macros téléchargées dont vous n'avez plus besoin.
  - Activez l'option **Protection page** dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale.
  - Installez de la mémoire supplémentaire dans l'imprimante (voir « **Ajout d'une barrette mémoire** » [page 44](#)).



## Mémoire insuffisante

### Combinaison d'activité des témoins :

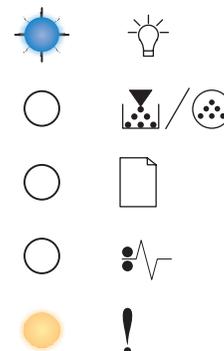
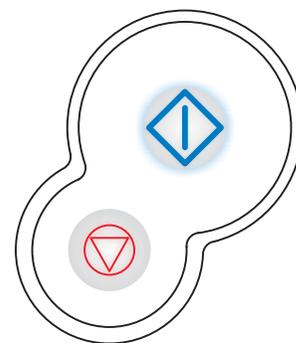
- Continuer — Allumé
- Prêt — Clignotant
- Erreur — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

La mémoire de l'imprimante est insuffisante pour enregistrer les données en mémoire tampon.

### Intervention requise :

- Installez de la mémoire supplémentaire (voir « [Ajout d'une barrette mémoire](#) » page 44).
- Appuyer sur **Continuer**  pour poursuivre le travail d'impression.
- Appuyer sur **Annuler**  pour annuler le travail d'impression.



## Mémoire insuffisante pour l'assemblage

### Combinaison d'activité des témoins :

- Continuer — Allumé
- Toner bas/Remplacer le kit PC — Allumé
- Erreur — Allumé

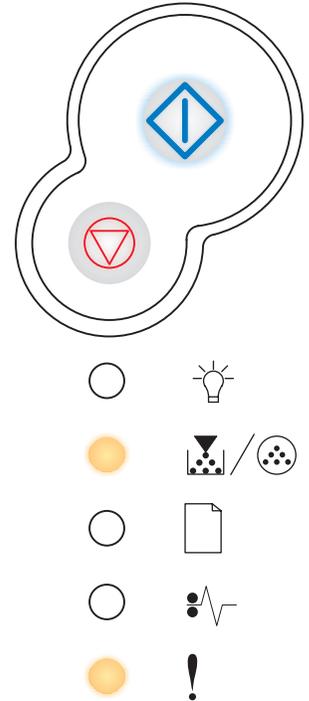
### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

La mémoire de l'imprimante est saturée et ne peut assembler le travail d'impression. Ce problème peut être dû à l'une des erreurs suivantes :

- La mémoire est saturée.
- La page est trop complexe pour être imprimée.
- La page est plus courte que les marges définies.
- La mémoire est insuffisante pour enregistrer les données stockées en mémoire tampon.

### Intervention requise :

- Appuyer sur **Continuer**  pour effacer le message et poursuivre l'impression du travail (il se peut que celui-ci ne s'imprime pas correctement).
- Appuyer sur **Annuler**  pour annuler le travail d'impression.
- Maintenez enfoncé **Annuler**  pour réinitialiser l'imprimante.
- A l'avenir, pour ne plus avoir cette erreur :
  - Simplifiez le travail d'impression. Rendez la page moins complexe en réduisant la quantité de texte ou de graphiques qu'elle contient ou en supprimant les polices ou les macros téléchargées dont vous n'avez plus besoin.
  - Installez de la mémoire supplémentaire dans l'imprimante (voir « **Ajout d'une barrette mémoire** » [page 44](#)).



## Erreur police

### Combinaison d'activité des témoins :

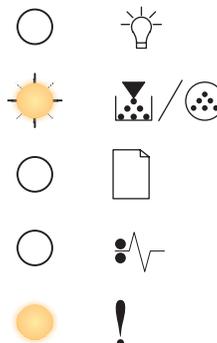
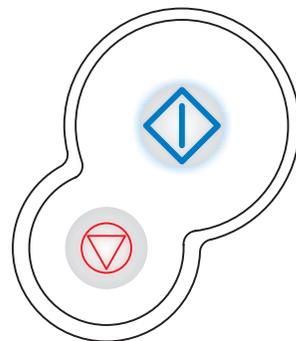
- Continuer — Allumé
- Toner bas/Remplacer le kit PC — Clignotant
- Erreur — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

Le travail à imprimer comporte une police PPDS qui n'est pas installée.

### Intervention requise :

- Appuyer sur **Annuler**  pour annuler le travail d'impression.
- Maintenez enfoncé **Annuler**  pour réinitialiser l'imprimante.
- Appuyez sur **Continuer**  pour effacer le message et reprendre l'impression.



## Mémoire flash défectueuse

### Combinaison d'activité des témoins :

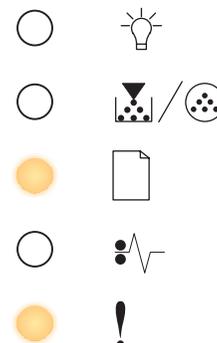
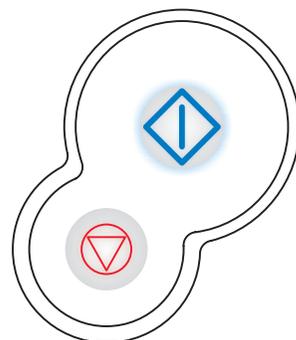
- Continuer — Allumé
- Charger papier — Allumé
- Erreur — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

L'imprimante a détecté que la mémoire flash est défectueuse.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Continuer**  pour effacer le message et reprendre l'impression. Les polices et macros téléchargées qui n'ont pas été stockées auparavant dans la mémoire flash sont supprimées.
- Pour installer de la mémoire flash, reportez-vous à la section « **Ajout d'une barrette mémoire** » [page 44](#).



## Mémoire insuffisamment défragmentée

### Combinaison d'activité des témoins :

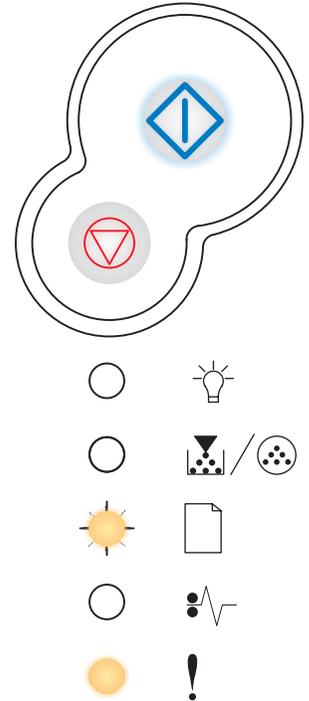
- Continuer — Allumé
- Charger papier — Clignotant
- Erreur — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

La mémoire de l'imprimante est insuffisante pour libérer l'espace inutilisé de la mémoire flash.

### Intervention requise :

- Supprimez les polices, les macros et les autres données présentes dans la mémoire RAM.
- Installez de la mémoire supplémentaire dans l'imprimante.



## Erreurs d'interface réseau

### Combinaison d'activité des témoins :

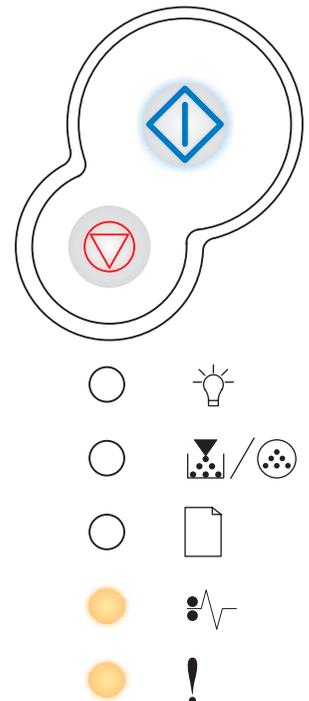
- Continuer — Allumé
- Bourrage papier — Allumé
- Erreur — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

L'imprimante ne parvient pas à établir la communication avec le réseau.

### Intervention requise :

Appuyez sur **Continuer**  pour effacer le message et reprendre l'impression. (La tâche risque de ne pas s'imprimer correctement.)



## Erreur lors de la communication avec l'ordinateur hôte

### Combinaison d'activité des témoins :

- Continuer — Allumé
- Bourrage papier — Clignotant
- Erreur — Allumé

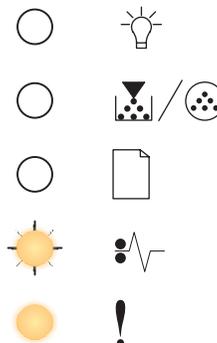
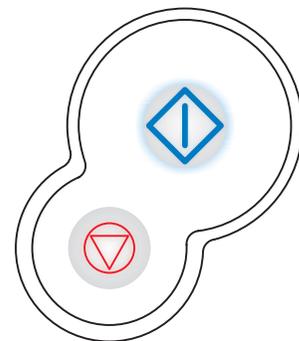
### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

L'imprimante a perdu la connexion au serveur d'impression externe (également appelé carte réseau externe ou ENA).

Cette combinaison d'activité des témoins apparaît si l'imprimante, bien que connectée au réseau, ne parvient pas à détecter le serveur d'impression lorsque vous la mettez sous tension.

### Intervention requise :

- Assurez-vous que le câble reliant l'adaptateur réseau interne et l'imprimante est bien raccordé. Mettez l'imprimante hors tension, puis sous tension afin de la réinitialiser.
- Maintenez enfoncé **Annuler**  pour réinitialiser l'imprimante.



## Interface hôte désactivée

### Combinaison d'activité des témoins :

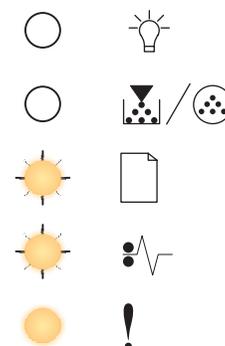
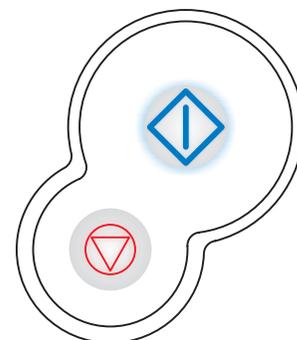
- Continuer — Allumé
- Charger papier — Clignotant
- Bourrage papier — Clignotant
- Erreur — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

Le port USB ou parallèle de l'imprimante est désactivé.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Continuer**  pour effacer le message. L'imprimante ignore tout travail d'impression envoyé précédemment. Activez le port USB ou parallèle en sélectionnant une valeur autre que Désactivé pour les options Tampon USB ou Tampon parallèle de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale (voir [Utilisation de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale](#)).



## Mémoire saturée

### Combinaison d'activité des témoins :

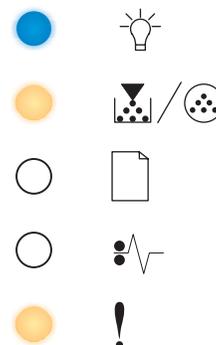
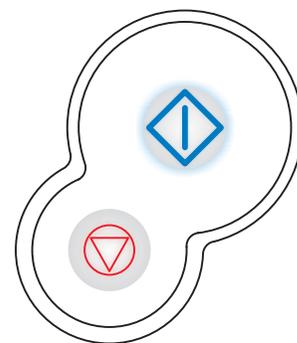
- Continuer — Allumé
- Prêt — Allumé
- Toner bas/Remplacer le kit PC — Allumé
- Erreur — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

L'imprimante traite les données, mais la mémoire utilisée pour stocker les pages est saturée.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Continuer**  pour effacer le message et poursuivre l'impression du travail (il se peut que celui-ci ne s'imprime pas correctement).
- Appuyez sur **Annuler**  pour annuler le travail d'impression.
- Maintenez enfoncé **Annuler**  pour réinitialiser l'imprimante.
- A l'avenir, pour ne plus avoir cette erreur :
  - Simplifiez le travail d'impression. Rendez la page moins complexe en réduisant la quantité de texte ou de graphiques qu'elle contient ou en supprimant les polices ou les macros téléchargées dont vous n'avez plus besoin.
  - Installez de la mémoire supplémentaire dans l'imprimante (voir « [Ajout d'une barrette mémoire](#) » [page 44](#)).



## Papier trop court

### Combinaison d'activité des témoins :

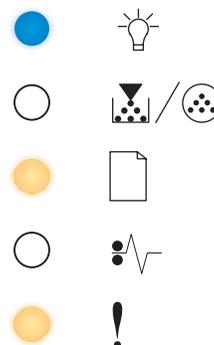
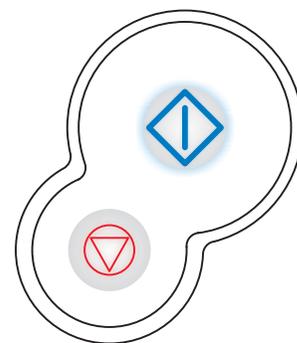
- Continuer — Allumé
- Prêt — Allumé
- Charger papier — Allumé
- Erreur — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

Le papier est trop court pour l'impression des données mises en page. Cette erreur se produit lorsque l'imprimante ne reconnaît pas le format de papier chargé dans le tiroir ou en cas de problème d'alimentation.

### Intervention requise :

- Vérifiez que le format du support d'impression chargé est approprié.
- Ouvrez le carter de l'imprimante, dégagez tout support coincé dans le chemin du papier, puis refermez le carter pour reprendre l'impression (voir « **Elimination des bourrages papier** » page 25).
- Appuyez sur **Continuer**  pour effacer ce message et poursuivre l'impression du travail.
- Appuyez sur **Annuler**  pour annuler le travail d'impression.



## Mémoire flash saturée

### Combinaison d'activité des témoins :

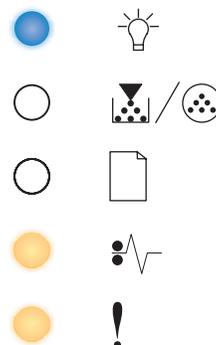
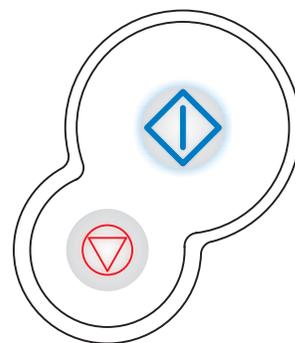
- Continuer — Allumé
- Prêt — Allumé
- Bourrage papier — Allumé
- Erreur — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

L'espace libre dans la mémoire flash est insuffisant pour stocker les données que vous tentez de télécharger.

### Intervention requise :

- Supprimer les polices, les macros et autres données stockées dans la mémoire flash pour libérer de la mémoire.
- Appuyez sur **Continuer**  pour effacer le message et reprendre l'impression. Les polices et macros téléchargées qui n'ont pas été stockées auparavant dans la mémoire flash sont supprimées.
- Installez une mémoire flash plus volumineuse. Pour plus d'informations que l'installation de mémoire flash, reportez-vous à la section « [Ajout d'une barrette mémoire](#) » [page 44](#).
- Appuyez sur **Annuler**  pour annuler le travail d'impression.
- Maintenez enfoncé **Annuler**  pour réinitialiser l'imprimante.



## Mémoire flash non formatée

### Combinaison d'activité des témoins :

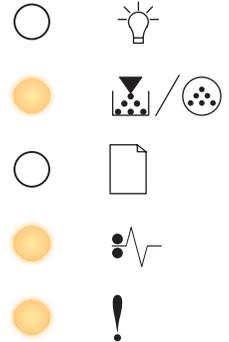
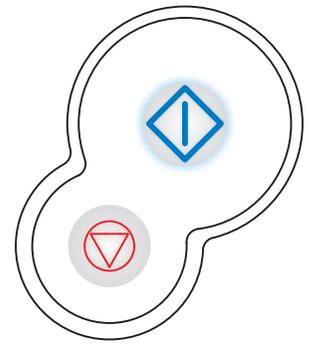
- Continuer — Allumé
- Toner bas/Remplacer le kit PC — Allumé
- Bourrage papier — Allumé
- Erreur — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

L'imprimante a détecté que la mémoire flash n'est pas formatée.

### Intervention requise :

- Appuyez sur **Continuer**  pour effacer le message et reprendre l'impression. Le travail risque de ne pas s'imprimer correctement.
- Reformatez la mémoire flash. Pour plus d'informations sur le reformatage de la mémoire flash, reportez-vous à la *Référence technique* disponible sur le site Web de Lexmark.
- Si le message d'erreur reste affiché, la mémoire flash est peut-être défectueuse et doit être remplacée.



## Code moteur non valide

### Combinaison d'activité des témoins :

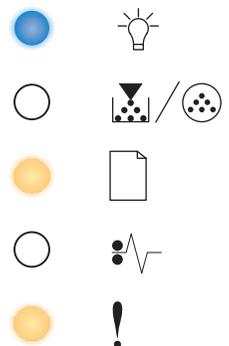
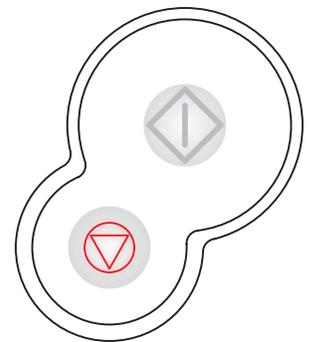
- Prêt — Allumé
- Charger papier — Allumé
- Erreur — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

Le code d'un serveur d'impression interne n'a pas été programmé ou le code programmé n'est pas valide.

### Intervention requise :

Téléchargez un code moteur valide vers le serveur d'impression interne.



## Code réseau non valide

### Combinaison d'activité des témoins :

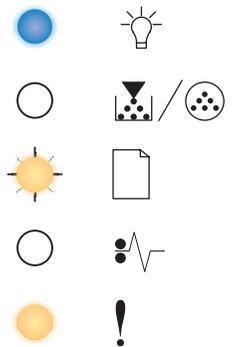
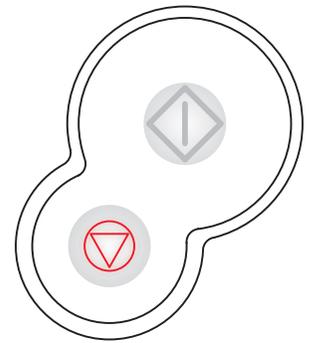
- Prêt — Allumé
- Charger papier — Clignotant
- Erreur — Allumé

### Signification de la combinaison d'activité des témoins :

Le code d'un serveur d'impression interne n'a pas été programmé ou le code programmé n'est pas valide.

### Intervention requise :

Téléchargez un code réseau valide vers le serveur d'impression interne.



## 6

## Description des menus de configuration de l'imprimante

| Section  | Page |
|--|------|
| Impression de la feuille de configuration des paramètres de l'imprimante | 85   |
| Présentation des menus de configuration                                  | 86   |
| • Menu Réseau  | 87   |
| • Menu Parallèle   | 88   |
| • Menu Configuration   | 89   |
| • Menu USB   | 89   |
| • Menu Utilitaires   | 90   |

### *Impression de la feuille de configuration des paramètres de l'imprimante*

Pour faciliter la résolution des problèmes d'impression ou la modification des paramètres de configuration de l'imprimante, les utilisateurs expérimentés peuvent imprimer la feuille de configuration des paramètres de l'imprimante afin de savoir comment faire défiler les menus de configuration en vue de sélectionner et d'enregistrer de nouveaux paramètres.

Pour imprimer la feuille de configuration des paramètres de l'imprimante :

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Ouvrez le carter avant.
- 3 Maintenez enfoncé **Continuer**  tandis que vous remettez l'imprimante sous tension.  
Tous les témoins s'allument tour à tour.
- 4 Refermez le carter. La combinaison d'activité des témoins qui représente le menu Accueil s'affiche.
- 5 Pour imprimer la feuille de configuration des paramètres de l'imprimante, maintenez enfoncé **Continuer**  jusqu'à ce que les témoins s'allument tour à tour. La feuille s'imprime.

**Remarque** : La feuille ne s'imprime que si le menu Accueil est affiché.

## Présentation des menus de configuration

Les menus sont représentés par les combinaisons d'activité des témoins suivantes : **Prêt**  , **Toner bas/Remplacer le kit PC**  /  , **Charger papier**  et **Bourrage papier**  . Les options de menu et leurs différents paramètres sont indiqués par les combinaisons d'activité des témoins **Erreur**  et **Continuer**  .

- Appuyez sur **Annuler**  pour faire défiler les menus et options de menu.
- Appuyez sur **Continuer**  pour accéder au paramètre de votre choix.
- Maintenez enfoncé **Continuer**  jusqu'à ce que tous les témoins s'allument tour à tour pour enregistrer un paramètre.
- Maintenez enfoncé **Annuler**  jusqu'à ce que tous les témoins s'allument tour à tour afin de revenir au menu Accueil.
- Mettez l'imprimante hors tension pour quitter les menus.

## Menu Réseau

Servez-vous du menu Réseau pour modifier les paramètres d'imprimante qui affectent les travaux envoyés via un port réseau (Réseau standard ou Option réseau<x>).

| Paramètre   | Utilisez ce paramètre pour :  | Valeurs   |
|---|---|---|
| <b>Mode NPA</b>   | Envoyer des travaux d'impression vers l'imprimante et demander des informations sur l'état de l'imprimante.                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Hors fonction</b></li> <li>• <b>Automatique*</b></li> </ul>   |
| <b>PS binaire MAC</b>   | Configurer l'imprimante afin qu'elle traite les travaux d'impression PostScript binaire Macintosh.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Hors fonction</b> - L'imprimante filtre les travaux d'impression PostScript à l'aide d'un protocole standard.</li> <li>• <b>En fonction</b> - L'imprimante traite les travaux d'impression PostScript binaire bruts provenant d'ordinateurs fonctionnant sous un système d'exploitation Macintosh. Ce paramètre est souvent à l'origine de l'échec de l'impression de travaux sous Windows.</li> <li>• <b>Automatique*</b> - L'imprimante traite les travaux d'impression provenant d'ordinateurs Windows ou Macintosh.</li> </ul>  |
| <b>Définir la vitesse de la carte</b>                           | Détecter automatiquement la vitesse de connexion de votre réseau. Vous pouvez désactiver ce paramètre pour définir manuellement la vitesse. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Automatique*</b> - L'imprimante détecte la vitesse du réseau actuelle.</li> <li>• <b>100 Mbits/s<sup>†</sup>, Half Duplex</b> - Force l'imprimante à se connecter au réseau uniquement à la vitesse de 100 Mbits/s, Half Duplex.</li> <li>• <b>10 Mbits/s, Full Duplex</b> - Force l'imprimante à se connecter au réseau uniquement à la vitesse de 10 Mbits/s, Full Duplex.</li> <li>• <b>100 Mbits/s, Half Duplex</b> - Force l'imprimante à se connecter au réseau uniquement à la vitesse de 100 Mbits/s, Half Duplex.</li> <li>• <b>100 Mbits/s, Full Duplex</b> - Force l'imprimante à se connecter au réseau uniquement à la vitesse de 100 Mbits/s, Full Duplex.</li> </ul> |
| <p>* Paramètre usine<br/> <sup>†</sup> Mégabits par seconde</p> |   |   |

## Menu Parallèle

Utilisez le menu Parallèle pour modifier les paramètres d'imprimante des travaux envoyés via un port parallèle.

| Paramètre               | Utilisez ce paramètre pour :   | Valeurs  |
|-------------------------|--|--|
| <b>Mode NPA</b>         | Envoyer des travaux d'impression vers l'imprimante et demander des informations sur l'état de l'imprimante.  | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Hors fonction</b></li><li>• <b>En fonction</b></li><li>• <b>Automatique*</b></li></ul>  |
| <b>Protocole</b>        | Recevoir des informations beaucoup plus rapidement si votre imprimante est réglée sur Fastbytes (à condition qu'elle prenne ce mode en charge) ou recevoir des informations à une vitesse de transmission normale si votre imprimante est réglée sur Standard. | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Standard</b></li><li>• <b>Fastbytes*</b></li></ul>  |
| <b>Parallèle Mode 2</b> | Déterminer si les données du port parallèle sont échantillonnées sur le bord gauche (En fonction) ou droit (Hors fonction) de l'impulsion d'activation.  | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Hors fonction</b></li><li>• <b>En fonction*</b></li></ul>   |
| <b>PS binaire MAC</b>   | Configurer l'imprimante afin qu'elle traite les travaux d'impression PostScript binaire Macintosh.   | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Hors fonction</b> - L'imprimante filtre les travaux d'impression PostScript à l'aide d'un protocole standard.</li><li>• <b>En fonction</b> - L'imprimante traite les travaux d'impression PostScript binaire bruts provenant d'ordinateurs fonctionnant sous un système d'exploitation Macintosh. Ce paramètre est souvent à l'origine de l'échec de l'impression de travaux sous Windows.</li><li>• <b>Automatique*</b> - L'imprimante traite les travaux d'impression provenant d'ordinateurs Windows ou Macintosh.</li></ul> |

\* Paramètre usine

## Menu Configuration

Utilisez le menu Configuration pour spécifier la mise en forme d'une fin de phrase à l'impression selon l'ordinateur utilisé.

| Paramètre               | Utilisez ce paramètre pour :   | Valeurs  |
|-------------------------|--|--|
| <b>CR Auto après LF</b> | Spécifier si l'imprimante insère automatiquement un retour chariot après avoir reçu une commande de saut de ligne. | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Hors fonction*</b></li><li>• <b>En fonction</b></li></ul> |
| <b>LF Auto après CR</b> | Spécifier si l'imprimante insère automatiquement un saut de ligne après avoir reçu une commande de retour chariot. | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Hors fonction*</b></li><li>• <b>En fonction</b></li></ul> |

\* Paramètre usine

## Menu USB

Utilisez le menu USB pour modifier les paramètres d'imprimante de travaux envoyés via le port USB (Universal Serial Bus).

| Paramètre             | Utilisez ce paramètre pour :  | Valeurs  |
|-----------------------|---|--|
| <b>Mode NPA</b>       | Envoyer des travaux d'impression vers l'imprimante et demander des informations sur l'état de l'imprimante. | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Hors fonction</b></li><li>• <b>En fonction</b></li><li>• <b>Automatique*</b></li></ul>  |
| <b>PS binaire MAC</b> | Configurer l'imprimante afin qu'elle traite les travaux d'impression PostScript binaire Macintosh.          | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Hors fonction</b> - L'imprimante filtre les travaux d'impression PostScript à l'aide d'un protocole standard.</li><li>• <b>En fonction</b> - L'imprimante traite les travaux d'impression PostScript binaire bruts provenant d'ordinateurs fonctionnant sous un système d'exploitation Macintosh. Ce paramètre est souvent à l'origine de l'échec de l'impression de travaux sous Windows.</li><li>• <b>Automatique*</b> - L'imprimante traite les travaux d'impression provenant d'ordinateurs Windows ou Macintosh.</li></ul> |

\* Paramètre usine

## Menu Utilitaires

Utilisez le menu Utilitaires pour résoudre les problèmes d'imprimante.

| Paramètre                                    | Utilisez ce paramètre pour :  | Valeurs   |
|--|---|---|
| <b>Retour param. usine</b>                   | <p>Rétablir les paramètres usine de l'imprimante. Les problèmes de mise en forme sont parfois résolus lorsque les paramètres d'origine sont restaurés. Tous les paramètres usine des éléments de menu sont rétablis, excepté pour les éléments de menu suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Langue d'affichage</li> <li>• L'ensemble des paramètres des menus Parallèle, Réseau, LocalTalk et USB.</li> </ul> <p>Toutes les ressources téléchargées (polices, macros et jeux de symboles) dans la mémoire vive de l'imprimante sont supprimées. Les ressources en mémoire flash ne sont pas affectées.</p> |   |
| <b>Réinit compteur photoconduct</b>          | <p>Remettre le compteur de l'élément photoconducteur à zéro.</p> <p>Le message de remplacement de l'élément photoconducteur ne doit disparaître <i>que</i> si le kit photoconducteur a été remplacé.</p>  |   |
| <b>Dépistage Hex</b>                         | <p>Cerner plus facilement des problèmes d'impression lorsque des caractères manquent ou ne s'impriment pas correctement. Le paramètre Dépistage Hex vous aide à déterminer si le problème est lié à l'interprète de langage ou au câble, en vous informant des données reçues par l'imprimante. Pour quitter le mode Dépistage Hex, mettez l'imprimante hors tension.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Hors fonction*</b></li> <li>• <b>En fonction</b></li> </ul> |
| <b>Pages de test de qualité d'impression</b> | <p>Vous aider à cerner les problèmes de qualité d'impression, notamment les traînées. Si vous sélectionnez ce paramètre, les trois pages suivantes s'impriment afin de vous aider à évaluer la qualité de l'impression :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Une page de texte contenant des informations relatives à l'imprimante et aux cartouches ainsi qu'un graphique et les paramètres de marge actuellement sélectionnés.</li> <li>• Deux pages de graphiques.</li> </ul>   |   |

\* Paramètre usine



## Tâches du logiciel et du réseau

---

| Section  | Page |
|--|------|
| Installation des pilotes pour l'impression locale                          | 92   |
| Impression des pages des paramètres de menus et de configuration du réseau | 96   |
| Impression d'une page de test  | 96   |
| Configuration du protocole TCP/IP  | 97   |
| Configuration de l'imprimante pour l'impression réseau                     | 98   |
| Utilisation de la page Web résidente de l'imprimante                       | 105  |
| Utilisation de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale             | 106  |

## Installation des pilotes pour l'impression locale

Une imprimante locale est connectée à votre ordinateur par l'intermédiaire d'un câble USB ou parallèle. Le pilote d'imprimante est un logiciel qui permet à votre ordinateur de communiquer avec l'imprimante.

La procédure d'installation des pilotes varie en fonction du système d'exploitation utilisé. Utilisez le tableau suivant pour obtenir des instructions d'installation des pilotes correspondant à votre système d'exploitation particulier. Si vous avez besoin d'une assistance complémentaire, consultez la documentation fournie avec votre ordinateur et votre logiciel.

| Système d'exploitation | Voir page... |
|------------------------|--------------|
| Windows                | 92           |
| Macintosh              | 93           |
| UNIX/Linux             | 95           |

### Windows

Certains systèmes d'exploitation Windows peuvent déjà comprendre un pilote d'imprimante compatible avec votre imprimante. Ainsi, l'installation peut sembler automatique dans les dernières versions de Windows. Les pilotes d'imprimante système conviennent bien aux travaux d'impression simples, mais leurs fonctionnalités sont moins élaborées que notre pilote personnalisé amélioré.

L'installation d'un pilote personnalisé ne remplace pas le pilote système. Un objet imprimante distinct est créé et s'affiche dans le dossier Imprimantes.

Utilisez le CD Pilotes fourni avec votre imprimante pour installer le pilote d'imprimante personnalisé afin de bénéficier des fonctions et fonctionnalités d'imprimante améliorées.

Des pilotes sont aussi disponibles dans les logiciels téléchargeables sur le site Web de Lexmark à l'adresse [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

### Sous Windows Server 2003, Windows 2000, Windows XP et Windows 98/Me

- 1 Insérez le CD Pilotes.

Si ce CD ne démarre pas automatiquement, cliquez sur **Démarrer** → **Exécuter**, puis tapez **D:\setup.exe** dans la boîte de dialogue Exécuter.

- 2 Cliquez sur **Installer le logiciel**.

**Remarque** : Certains systèmes d'exploitation Windows requièrent l'accès administrateur pour installer des pilotes d'imprimante sur l'ordinateur.

- 3 Cliquez sur **Imprimante et logiciel**.
- 4 Cliquez sur **J'accepte** pour accepter l'accord de licence.
- 5 Sélectionnez **Suggestion** et cliquez sur **Suivant**.

- 6 Sélectionnez **Connexion locale**, le , puis cliquez sur **Suivant**.
- 7 Suivez les instructions qui s'affichent pour achever l'installation des pilotes.

## Sous Windows 95, Windows NT

- 1 Insérez le CD Pilotes.

**Remarque :** La prise en charge des connexions USB n'est pas disponible sous les systèmes d'exploitation Windows 95 ou Windows NT.

Si ce CD ne démarre pas automatiquement, cliquez sur **Démarrer** → **Exécuter**, puis tapez **D:\setup.exe** dans la boîte de dialogue Exécuter.

- 2 Cliquez sur **Installer le logiciel**.
- 3 Cliquez sur **Imprimante et logiciel**.

**Remarque :** L'installation des pilotes d'imprimante sur l'ordinateur peut exiger l'accès administrateur.

- 4 Cliquez sur **J'accepte** pour accepter l'accord de licence.
- 5 Sélectionnez **Personnalisée** et cliquez sur **Suivant**.
- 6 Suivez les instructions qui s'affichent pour achever l'installation des pilotes.

## Macintosh

L'impression USB nécessite Macintosh OS 8.6 ou ultérieur. Pour imprimer localement sur une imprimante connectée à un port USB, vous devez créer une icône d'imprimante de bureau (Macintosh 8.6–9.x) ou une file d'attente dans le Centre d'impression (Macintosh OS X).

### Création d'une icône d'imprimante de bureau (Macintosh 8.6–9.x)

- 1 Installez un fichier de description d'imprimante PostScript (PPD) sur l'ordinateur.
  - a Insérez le CD Pilotes.
  - b Cliquez deux fois sur **Classique**, puis sur le programme d'installation de votre imprimante.

**Remarque :** Un fichier PPD fournit des informations détaillées sur les fonctionnalités d'une imprimante avec l'ordinateur Macintosh.

- c Choisissez la langue à utiliser, puis cliquez sur **OK**.
- d Cliquez sur **J'accepte** quand vous avez lu l'accord de licence.
- e Cliquez sur **Continuer** quand vous avez terminé de lire le fichier LisezMoi.

- f** Choisissez un format de papier par défaut.
- g** Dans l'écran Installation standard, cliquez sur **Installer**. Tous les fichiers requis sont installés sur l'ordinateur.
- h** Quand l'installation est terminée, cliquez sur **Quitter**.

**Remarque :** Un fichier PPD pour l'imprimante est également disponible dans les logiciels téléchargeables à partir du site Web de Lexmark, à l'adresse **www.lexmark.com**.

- 2** Exécutez une des opérations suivantes :
  - Macintosh 8.6–9.0 :* Ouvrez **Apple LaserWriter**.
  - Macintosh 9.1–9.x :* Ouvrez **Applications**, puis cliquez sur **Utilitaires**.
- 3** Cliquez deux fois sur **Utilitaire d'imprimante de bureau**.
- 4** Sélectionnez **Imprimante (USB)**, puis cliquez sur **OK**.
- 5** Dans le volet de sélection d'imprimante USB, cliquez sur **Modifier**.

*Si votre imprimante n'apparaît pas dans la liste de sélection des imprimantes USB, assurez-vous que le câble USB est correctement raccordé et que l'imprimante est sous tension.*
- 6** Sélectionnez le nom de l'imprimante, puis cliquez sur **OK**. L'imprimante apparaît dans la fenêtre Imprimante d'origine (USB).
- 7** Dans la section du fichier de description d'imprimante PostScript (PPD), cliquez sur **Configuration automatique**. Vérifiez si le fichier PPD est adapté à votre imprimante.
- 8** Cliquez sur **Créer**, puis sur **Enregistrer**.
- 9** Spécifiez un nom d'imprimante, puis cliquez sur **Enregistrer**. L'imprimante est à présent enregistrée comme imprimante du bureau.

## **Création d'une file d'attente dans le Centre d'impression (Macintosh OS X)**

- 1** Installez un fichier de description d'imprimante PostScript (PPD) sur l'ordinateur.
  - a** Insérez le CD Pilotes.
  - b** Cliquez deux fois sur **Mac OS X**, puis sur le programme d'installation de votre imprimante.

**Remarque :** Un fichier PPD fournit des informations détaillées sur les fonctionnalités d'une imprimante avec l'ordinateur Macintosh.

- c** Dans l'écran Autorisation, choisissez **Cliquez sur le verrou pour apporter des modifications**.
- d** Saisissez votre mot de passe, puis cliquez sur **OK**.

- e Cliquez sur **Continuer** dans l'écran de bienvenue, puis après la lecture du fichier LisezMoi.
  - f Cliquez sur **J'accepte** pour accepter l'accord de licence.
  - g Sélectionnez une destination, puis cliquez sur **Continuer**.
  - h Dans l'écran Installation standard, cliquez sur **Installer**. Tous les fichiers requis sont installés sur l'ordinateur.
  - i Quand l'installation est terminée, cliquez sur **Fermer**.
- 2** Ouvrez le Finder, cliquez sur **Applications**, puis sur **Utilitaires**.
- 3** Cliquez deux fois sur **Centre d'impression**.

**Remarque :** Un fichier PPD pour l'imprimante est également disponible dans les logiciels téléchargeables à partir du site Web de Lexmark, à l'adresse [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

- 4** Exécutez une des opérations suivantes :

*Si votre imprimante USB apparaît dans la liste des imprimantes, vous pouvez quitter le Centre d'impression. Une file d'attente a été créée pour votre imprimante.*

*Si votre imprimante USB n'apparaît pas dans la liste des imprimantes, assurez-vous que le câble USB est correctement raccordé et que l'imprimante est sous tension. Quand l'imprimante apparaît dans la liste des imprimantes, vous pouvez quitter le Centre d'impression.*

## **UNIX/Linux**

L'impression locale est prise en charge sur de nombreuses plates-formes UNIX et Linux, telles que Sun Solaris et Red Hat.

Les kits Sun Solaris et Linux sont disponibles sur le CD Pilotes ainsi que sur le site Web de Lexmark, à l'adresse [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com). Le *Guide de l'utilisateur* fourni dans chaque kit inclut des instructions détaillées sur l'installation et l'utilisation des imprimantes Lexmark dans les environnements UNIX et Linux.

Tous les kits de pilotes d'imprimante prennent en charge l'impression locale par le biais d'une connexion parallèle. Le kit de pilotes pour Sun Solaris prend également en charge les connexions USB avec des dispositifs Sun Ray et des stations de travail Sun.

Visitez le site Web de Lexmark à l'adresse [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) pour obtenir une liste complète des plates-formes UNIX et Linux prises en charge.

## ***Impression des pages des paramètres de menus et de configuration du réseau***

Pour imprimer la page des paramètres de menus et la page de configuration du réseau, appuyez sur la touche **Continuer**  alors que l'imprimante se trouve à l'état Prêt.

- Dans la page des paramètres de menus :
  - Vérifiez que les options que vous avez installées figurent dans la liste des « Options installées ».  
*S'il manque une option sous « Options installées », éteignez l'imprimante, débranchez le cordon d'alimentation et réinstallez cette option.*
  - Vérifiez que la quantité de mémoire installée est correctement indiquée dans les « Informations de l'imprimante ».
  - Assurez-vous également que les tiroirs papier sont configurés pour les formats et types de papiers chargés.
- Dans la page de configuration du réseau, vérifiez que l'état est « Connecté ».  
*Si l'état est « Non Connecté », il se peut que le nœud du réseau local ne soit pas actif ou que votre câble réseau ne fonctionne pas correctement. Demandez au responsable de votre réseau de vous aider, puis imprimez une nouvelle page de configuration du réseau afin de vérifier que vous êtes correctement connecté au réseau.*

## ***Impression d'une page de test***

### ***Windows***

- 1 Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Imprimantes**.
- 2 Sélectionnez votre imprimante.
- 3 Cliquez sur **Fichier** → **Propriétés**.
- 4 Cliquez sur **Imprimer une page de test**.

### ***Macintosh***

- 1 Cliquez deux fois sur l'icône de l'imprimante sur votre bureau.
- 2 Cliquez deux fois sur **Utilitaire <nom de l'imprimante>**.
- 3 Cliquez sur le bouton **Imprimer une page de test**.

## Configuration du protocole TCP/IP

Si vous disposez d'un protocole TCP/IP sur votre réseau, il est recommandé d'attribuer une adresse IP à votre imprimante.

### Attribution d'une adresse IP à l'imprimante

Si votre réseau utilise DHCP, une adresse IP est automatiquement attribuée une fois que vous avez raccordé le câble réseau à l'imprimante.

- 1 Recherchez l'adresse sous l'en-tête « TCP/IP » de la page de configuration du réseau que vous avez imprimée à la section « **Impression des pages des paramètres de menus et de configuration du réseau** » page 96.
- 2 Passez à la section « **Vérification des paramètres IP** » page 97, puis à l'étape 2.

Si votre réseau n'utilise pas DHCP, vous devez attribuer manuellement une adresse IP à l'imprimante.

Une des méthodes d'attribution les plus simples consiste à exécuter l'utilitaire de configuration TCP/IP du serveur d'impression.

Vous trouverez des instructions détaillées sur l'installation et l'utilisation de cet utilitaire sur le CD Pilotes fourni avec votre imprimante. Lancez le CD, cliquez sur **Afficher la documentation**, puis sur **Installation de l'imprimante réseau**. Recherchez les informations relatives à l'utilisation de l'utilitaire de configuration TCP/IP du serveur d'impression.

Pour exécuter cet utilitaire, vous devez connaître l'adresse physique à 12 chiffres de l'imprimante ou l'adresse UAA (*Universally Administered Address*). Recherchez l'entrée UAA dans la page de configuration du réseau que vous avez imprimée antérieurement. Vous pouvez utiliser indifféremment la forme MSB ou la forme canonique de l'UAA.

### Vérification des paramètres IP

- 1 Imprimez une autre page de configuration du réseau. Sous l'en-tête « TCP/IP », assurez-vous que l'adresse IP, le masque de réseau et la passerelle sont corrects.

Reportez-vous à la section « **Impression des pages des paramètres de menus et de configuration du réseau** » page 96 si vous avez besoin d'aide.

**Remarque :** Pour afficher une invite de commandes sur un ordinateur exécutant Windows, cliquez sur **Démarrer** → **Programmes** → **Invite de commandes** (ou **Accessoires** → **Invite de commandes**, si vous utilisez Windows 2000).

- 2 Envoyez un signal à l'imprimante et vérifiez qu'elle réagit. Par exemple, lorsque vous êtes invité à entrer une commande sur un ordinateur réseau, saisissez **ping** suivi de la nouvelle adresse IP de l'imprimante (192.168.0.11, par exemple) :

Si l'imprimante est active sur le réseau, vous recevez une confirmation.

## **Configuration de l'imprimante pour l'impression réseau**

Une fois que vous avez défini et vérifié les paramètres TCP/IP (voir « **Configuration du protocole TCP/IP** » **page 97**), vous êtes prêt à installer les pilotes de l'imprimante sur chaque ordinateur du réseau.

### **Windows**

Dans les environnements Windows, des imprimantes réseau peuvent être configurées pour l'impression directe ou partagée. Ces deux méthodes d'impression réseau exigent l'installation d'un pilote d'imprimante et la création d'un port d'imprimante réseau.

#### *Pilotes d'imprimante pris en charge*

- Pilote d'imprimante système Windows
- Pilote d'imprimante personnalisé Lexmark

Les pilotes système sont intégrés aux systèmes d'exploitation Windows. Les pilotes personnalisés sont disponibles sur le CD Pilotes.

Les pilotes système et personnalisés mis à jour sont disponibles sur le site Web de Lexmark à l'adresse **www.lexmark.com**.

#### *Ports d'imprimante réseau pris en charge*

- Port Microsoft IP : Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP et Windows Server 2003
- Port réseau Lexmark : Windows 95/98/Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP et Windows Server 2003

Si vous souhaitez disposer de fonctions de base relatives aux imprimantes, vous pouvez installer un pilote d'imprimante système ou un port IP système, tel qu'un port LPR ou un port TCP/IP standard. Un pilote d'imprimante système ou un port système permet de maintenir une interface utilisateur cohérente compatible avec toutes les imprimantes du réseau. Cependant, l'utilisation d'un pilote d'imprimante et d'un port réseau personnalisés offre des fonctionnalités améliorées (alertes sur l'état de l'imprimante, par exemple).

Suivez les instructions correspondant à votre configuration d'impression et à votre système d'exploitation afin de configurer votre imprimante réseau :

| Configuration de l'impression   | Système d'exploitation  | Voir page... |
|---|---|--------------|
| <b>Directe</b><br>L'imprimante est connectée directement au réseau à l'aide d'un câble réseau, tel qu'un câble Ethernet.<br>Les pilotes d'imprimante sont généralement installés sur chaque ordinateur du réseau.   | Windows 95/98/Me,<br>Windows NT 4.0,<br>Windows 2000,<br>Windows XP ou<br>Windows Server 2003 | <b>99</b>    |
| <b>Partagée</b><br>L'imprimante est connectée à un des ordinateurs du réseau via un câble local, tel qu'un câble USB.<br>Les pilotes d'imprimante sont installés sur l'ordinateur connecté à l'imprimante.<br>Pendant l'installation du pilote, l'imprimante est configurée comme « partagée » afin que les autres ordinateurs puissent l'utiliser pour l'impression. | Windows NT 4.0,<br>Windows 2000,<br>Windows XP ou<br>Windows Server 2003                      | <b>100</b>   |

### Impression directe à l'aide de Windows 95/98, Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP et Windows Server 2003

Pour installer une pilote d'imprimante et un port réseau personnalisés :

- 1 Lancez le CD Pilotes.
- 2 Cliquez sur **Installer l'imprimante et le logiciel**.
- 3 Cliquez sur **Imprimante**.
- 4 Cliquez sur **J'accepte** pour accepter l'accord de licence.
- 5 Sélectionnez **Installation rapide** et cliquez sur **Suivant**.
- 6 Cliquez sur **Créer un port**.
- 7 Cliquez sur **Ajouter un port**.
- 8 Sélectionnez **Port réseau TCP/IP Lexmark**, puis cliquez sur **Ajouter**.
- 9 Saisissez les informations pour la création du port.

**a** Attribuez un nom logique au port.

Vous pouvez choisir tout nom se rapportant à l'imprimante, tel que **Color1-1ab4**. Une fois le port créé, ce nom s'affiche dans la liste des ports disponibles dans l'écran Mode de connexion.

**Remarque :** Si vous ne connaissez pas l'adresse IP, imprimez une page de configuration du réseau et consultez la section TCP/IP. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Impression des pages des paramètres de menus et de configuration du réseau » page 96.

- b** Saisissez l'adresse IP dans la zone de texte.
- c** Cliquez sur **Ajouter un port**.
- 10** Cliquez sur **Terminé** jusqu'à ce que l'écran Mode de connexion réapparaisse.
- 11** Sélectionnez le nouveau port créé dans la liste, puis choisissez le modèle de l'imprimante à installer.
- 12** Cliquez sur **Terminer** pour terminer l'installation.
- 13** Imprimez une page de test afin de vérifier l'installation de l'imprimante (voir « **Impression d'une page de test** » page 96).

## **Impression partagée à partir d'un serveur exécutant Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP et Windows Server 2003**

Lorsque vous avez connecté votre imprimante à un ordinateur exécutant Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP ou Windows Server 2003 (qui jouera le rôle de serveur), procédez comme suit pour configurer votre imprimante réseau en vue de l'impression partagée :

### **Etape 1 : Installer un pilote d'imprimante personnalisé**

- 1** Insérez le CD Pilotes.  
Si ce CD ne démarre pas automatiquement, cliquez sur **Démarrer** → **Exécuter**, puis tapez **D: \setup.exe** dans la boîte de dialogue Exécuter.
- 2** Cliquez sur **Installer le logiciel**.
- 3** Cliquez sur **Imprimante et logiciel**.
- 4** Cliquez sur **J'accepte** pour accepter l'accord de licence.
- 5** Sélectionnez **Suggestion** et cliquez sur **Suivant**.
- 6** Sélectionnez **Connexion locale**, le , puis cliquez sur **Suivant**.
- 7** Suivez les instructions qui s'affichent pour achever l'installation des pilotes.
- 8** Imprimez une page de test afin de vérifier l'installation de l'imprimante (voir « **Impression d'une page de test** » page 96).

### **Etape 2 : Partager l'imprimante sur le réseau**

- 1** Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Imprimantes**.
- 2** Sélectionnez l'imprimante que vous venez de créer.
- 3** Cliquez sur **Fichier** → **Partage**.
- 4** Activez la case à cocher **Partagé**, puis saisissez un nom dans la zone de texte **Nom partagé**.

- 5 Dans la section Pilotes supplémentaires, sélectionnez les systèmes d'exploitation de tous les clients du réseau qui utiliseront l'imprimante.
- 6 Cliquez sur **OK**.

**Remarque** : Si des fichiers manquent, il se peut que vous soyez invité à fournir le CD du système d'exploitation du serveur.

- 7 Vérifiez les points suivants afin de vous assurer de la réussite du partage de l'imprimante.
  - L'objet imprimante du dossier Imprimantes présente désormais un indicateur de partage. Par exemple, sous Windows NT 4.0, une main apparaît sous l'objet imprimante.
  - Parcourez le Voisinage réseau. Recherchez le nom d'hôte du serveur ainsi que le nom de partage attribué à l'imprimante.

### **Etape 3 : Installer le pilote d'imprimante (ou un sous-ensemble de celui-ci) sur les clients du réseau**

*Utilisation de la méthode Point and Print*

**Remarque** : Cette méthode permet généralement d'optimiser les ressources système. Le serveur gère les modifications des pilotes et le traitement des travaux d'impression. Ce procédé permet aux clients du réseau de revenir aux programmes plus rapidement.

Avec cette méthode, un sous-ensemble des informations relatives aux pilotes est copié du serveur vers l'ordinateur client. Il s'agit des informations nécessaires à l'envoi d'un travail d'impression à l'imprimante.

- 1 Sur le bureau Windows de l'ordinateur client, cliquez deux fois sur **Voisinage réseau**.
- 2 Identifiez le nom d'hôte du serveur, puis cliquez deux fois dessus.
- 3 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le nom de l'imprimante partagée, puis cliquez sur **Installer**.
- 4 Patientez quelques minutes afin que les informations relatives aux pilotes soient copiées du serveur vers l'ordinateur client et qu'un nouvel objet imprimante soit ajouté au dossier Imprimantes. Le temps nécessaire à cette opération dépend du trafic réseau et d'autres facteurs.
- 5 Fermez le Voisinage réseau.
- 6 Imprimez une page de test afin de vérifier l'installation de l'imprimante (voir « **Impression d'une page de test** » page 96).

### *Utilisation de la méthode poste à poste*

Avec cette méthode, le pilote d'imprimante est entièrement installé sur chaque ordinateur client. Les clients du réseau conservent le contrôle des modifications apportées aux pilotes. L'ordinateur client gère le traitement des travaux d'impression.

- 1 Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Imprimantes**.
- 2 Cliquez sur **Ajout d'imprimante** pour lancer l'Assistant Ajout d'imprimante.
- 3 Cliquez sur **Imprimante réseau**.
- 4 Sélectionnez l'imprimante réseau dans liste des imprimantes partagées. Si l'imprimante n'y figure pas, saisissez le chemin d'accès de l'imprimante dans la zone de texte.

Le chemin d'accès est similaire au suivant :

`\\<nom d'hôte du serveur>\<nom de l'imprimante partagée>`

**Remarque** : S'il s'agit d'une nouvelle imprimante, il se peut que vous soyez invité à installer un pilote d'imprimante. Si aucun pilote système n'est disponible, vous devez alors indiquer un chemin d'accès vers des pilotes disponibles.

Le nom d'hôte du serveur est le nom de l'ordinateur du serveur qui l'identifie sur le réseau. Le nom de l'imprimante partagée est celui attribué pendant le processus d'installation du serveur.

- 5 Cliquez sur **OK**.
- 6 Choisissez si vous souhaitez que cette imprimante soit l'imprimante par défaut pour le client, puis cliquez sur **Terminer**.
- 7 Imprimez une page de test afin de vérifier l'installation de l'imprimante (voir « **Impression d'une page de test** » page 96).

### **Macintosh**

**Remarque** : Un fichier PostScript Printer Description (PPD) fournit des informations détaillées sur les fonctionnalités des imprimantes avec des ordinateurs UNIX ou Macintosh.

Pour qu'un utilisateur Macintosh puisse imprimer sur une imprimante réseau, il doit au préalable installer un fichier PPD (PostScript Printer Description) personnalisé et créer soit une imprimante sur le bureau de son ordinateur (Mac OS8.6 à 9.x), soit une file d'attente d'impression dans le Centre d'impression (Mac OS X). Suivez les instructions correspondant à votre système d'exploitation.

## Mac OS 8.6 à 9.x

### Etape 1 : Installer un fichier PPD personnalisé

**Remarque :** L'installation du fichier PPD personnalisé n'est nécessaire que s'il s'agit de la première fois que vous configurez l'imprimante. Si votre imprimante a déjà été installée précédemment, passez à l'« [Etape 2 : Créer une imprimante sur le bureau](#) » [page 103](#).

- 1 Insérez le CD Pilotes.
- 2 Cliquez deux fois sur **Classique**.
- 3 Cliquez deux fois sur l'icône **Lexmark Installer**.
- 4 Sélectionnez la langue de votre système d'exploitation, puis cliquez sur **OK**.
- 5 Cliquez sur **Installer** pour installer le fichier PPD correspondant à votre imprimante.

### Etape 2 : Créer une imprimante sur le bureau

- 1 Dans le Sélecteur, sélectionnez le pilote **LaserWriter 8**.
- 2 Si vous travaillez sur un réseau distribué, sélectionnez la zone par défaut dans la liste proposée. Si vous ne savez pas laquelle sélectionner, recherchez la section Zone dans la rubrique AppleTalk de la page de configuration du réseau.
- 3 Sélectionnez la nouvelle imprimante dans la liste.
- 4 Si vous ne savez pas quelle imprimante sélectionner, recherchez le nom par défaut de l'imprimante dans la section AppleTalk de la page de configuration du réseau.
- 5 Cliquez sur **Créer**.
- 6 Assurez-vous qu'une icône apparaît en regard du nom d'imprimante dans le Sélecteur.
- 7 Refermez la fenêtre du Sélecteur.
- 8 Vérifiez l'installation de l'imprimante. Pour ce faire, procédez comme suit :
  - a Cliquez sur l'icône d'imprimante que vous venez de créer sur le bureau.
  - b Sélectionnez **Impression** → **Modification de la configuration**.
    - Si le fichier PPD affiché dans la partie du menu correspondante est correct pour votre imprimante, la configuration de l'imprimante est terminée.
    - Si le fichier PPD affiché dans la partie du menu correspondante n'est pas correct pour votre imprimante, recommencez l'« [Etape 1 : Installer un fichier PPD personnalisé](#) » [page 104](#).

## Mac OS X version 10.1.2 et ultérieure

### Etape 1 : Installer un fichier PPD personnalisé

- 1 Insérez le CD Pilotes.
- 2 Cliquez sur **Mac OS X** → **<langue>**.  
Par exemple, **Mac OS X** → **Français**.
- 3 Cliquez deux fois sur l'icône du programme d'installation correspondant à votre imprimante afin d'exécuter le programme d'installation.

### Etape 2 : Créer une file d'attente d'impression dans le Centre d'impression

- 1 Cliquez sur **Applications** → **Utilitaires** → **Centre d'impression**.
- 2 Cliquez sur **Ajout d'imprimante**.
- 3 Sélectionnez **AppleTalk** comme méthode de connexion.
- 4 Si vous travaillez sur un réseau distribué, sélectionnez la zone dans la liste proposée. Si vous ne savez pas laquelle sélectionner, recherchez la section Zone dans la rubrique AppleTalk de la page de configuration du réseau.
- 5 Sélectionnez votre imprimante dans la liste, puis cliquez sur **Ajouter**.

**Remarque** : Si vous ne savez pas quelle imprimante sélectionner, recherchez le nom par défaut de l'imprimante dans la section AppleTalk de la page de configuration du réseau.

- 6 Vérifiez l'installation de l'imprimante. Pour ce faire, procédez comme suit :
  - a Cliquez sur **Applications** → **TextEdit**.
  - b Sélectionnez **Fichier** → **Imprimer** → **Sommaire**. La fenêtre Sommaire indique quel est le fichier PPD installé pour l'imprimante.
    - Si le fichier PPD affiché dans la fenêtre Sommaire correspond à votre imprimante, la configuration de l'imprimante est terminée.
    - Si le fichier PPD affiché dans la fenêtre Sommaire ne correspond pas à votre imprimante, supprimez la file d'attente d'impression du Centre d'impression et recommencez l'« **Etape 1 : Installer un fichier PPD personnalisé** » page 104.

## **UNIX/Linux**

Votre imprimante prend en charge de nombreuses plates-formes UNIX et Linux, telles que Sun Solaris et RedHat. Visitez le site Web de Lexmark, à l'adresse **www.lexmark.com**, pour une liste complète des plates-formes UNIX et Linux prises en charge.

**Remarque** : Les solutions logicielles Sun Solaris et Linus se trouvent sur le CD Pilotes et sur le site Web de Lexmark à l'adresse suivante : **www.lexmark.com**.

Lexmark fournit une solution de pilotes d'imprimante pour chaque plate-forme UNIX et Linux prise en charge. Le *Guide de l'utilisateur* fourni avec chaque solution logicielle explique en détail comment installer et utiliser les imprimantes Lexmark dans des environnements UNIX et Linux.

Vous pouvez télécharger ces solutions logicielles à partir du site Web de Lexmark. Vous trouverez peut-être aussi la solution logicielle dont vous avez besoin sur le CD Pilotes.

## **NetWare**

Votre imprimante prend en charge à la fois NDPS (Novell Distributed Print Services) et les environnements NetWare classiques basés sur les files d'attente. Pour consulter les dernières informations relatives à l'installation d'une imprimante réseau dans un environnement NetWare, lancez le CD Pilotes et cliquez sur **Afficher la documentation**.

## **Utilisation de la page Web résidente de l'imprimante**

Si vous disposez d'un modèle de réseau, votre imprimante possède une page Web résidente accessible à partir de votre navigateur. Pour accéder à la page Web résidente, tapez l'adresse IP de l'imprimante dans le champ d'adresse URL de votre navigateur (par exemple, <http://192.168.236.24>). Si vous ne connaissez pas l'adresse IP de votre imprimante, vous le trouverez sur la page de configuration du réseau (pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Impression des pages des paramètres de menus et de configuration du réseau » page 96).

Citons pour exemples de fonctions de la page Web résidente la fenêtre d'état en temps réel de l'imprimante et les détails de la configuration de l'imprimante, tels que la mémoire actuelle ainsi que les niveaux de code du moteur. Si vous disposez de droits d'administrateur, vous pouvez également modifier les paramètres de l'imprimante.

## Utilisation de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale

L'utilitaire d'installation d'imprimante locale, qui figure sur le CD Pilotes, permet de modifier des paramètres d'imprimante non disponibles depuis votre pilote d'imprimante (par exemple, activer l'option Réglage avertisseur si vous voulez que l'imprimante émette un signal sonore lorsqu'elle nécessite votre intervention).

Pour obtenir des instructions relatives à installation et à l'emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale sur votre ordinateur, cliquez sur **Afficher la documentation** sur le CD Pilotes.

Vous pouvez modifier les paramètres suivants à l'aide de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale :

| Paramètres Finition  | Paramètres Papier   | Paramètres Parallèle  | Paramètres Emulation PCL  |
|--|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Recto verso</li> <li>• Reliure rec/ver</li> <li>• Copies</li> <li>• Pages vierges</li> <li>• Assemblage</li> <li>• Séparateurs</li> <li>• Alim. séparateur</li> <li>• Imp. multipage</li> <li>• Ordre multipage</li> <li>• Vue multipage</li> <li>• Bordure multipag</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alimentation</li> <li>• Format de papier*</li> <li>• Type de papier*</li> <li>• Types personnalisés†</li> <li>• Substit. format</li> <li>• Configurer MF</li> <li>• Texture papier‡</li> <li>• Grammage papier‡</li> <li>• Chargement papier‡</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• PCL SmartSwitch</li> <li>• PS SmartSwitch</li> <li>• Tampon parallèle</li> <li>• Mode avancé</li> <li>• Accepter Init</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Orientation</li> <li>• Lignes par page</li> <li>• Largeur A4</li> <li>• Renum. tiroirs*</li> <li>• CR Auto après LF</li> <li>• CF Auto après CR</li> </ul> |
| Paramètres PostScript  | Paramètres Qualité  | Paramètres Configuration  | Paramètres USB  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Impr. erreur PS</li> <li>• Priorité polices</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Résolution imp.</li> <li>• Intensité toner</li> <li>• PQET</li> <li>• PictureGrade™</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Langage d'impr.</li> <li>• Economie énergie</li> <li>• Econ. ressources</li> <li>• Destinat. téléch</li> <li>• Délai d'impr.</li> <li>• Délai d'attente</li> <li>• Auto continu</li> <li>• Correct bourrage</li> <li>• Protection page</li> <li>• Zone d'impr.</li> <li>• Langue d'affichage</li> <li>• Régl. avertisseur</li> <li>• Avert. toner</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• PCL SmartSwitch</li> <li>• PS SmartSwitch</li> <li>• Tampon USB</li> </ul>   |
| <p>* Par source prise en charge<br/>           † Par numéro de type personnalisé<br/>           ‡ Par support pris en charge</p>   |   |   |   |

**8**

## Informations sur les fournitures

---

| Section  | Page |
|--|------|
| De quelles fournitures ai-je besoin et comment puis-je les commander ?       | 108  |
| Conservation des fournitures   | 108  |
| Comment déterminer s'il est nécessaire de commander de nouvelles fournitures | 109  |
| Remplacement d'une cartouche de toner  | 111  |
| Programme de retour Lexmark  | 114  |
| Recyclage des produits Lexmark   | 114  |
| Remplacement d'un kit photoconducteur  | 115  |

## ***De quelles fournitures ai-je besoin et comment puis-je les commander ?***

Seules deux fournitures doivent être remplacées régulièrement : la cartouche de toner et le kit photoconducteur, qui constituent l'ensemble de la cartouche d'impression. Le kit photoconducteur a généralement une durée de vie de 30 000 pages (sur une couverture d'environ 5 %), alors que la cartouche de toner doit être remplacée plus fréquemment. La fréquence du remplacement de la cartouche de toner dépend de la cartouche achetée et de la quantité moyenne de couverture de toner que vous utilisez sur vos travaux d'impression.

Aux Etats-Unis ou au Canada, vous pouvez vous procurer des fournitures Lexmark auprès de tout revendeur agréé. Pour connaître le représentant Lexmark le plus proche, il vous suffit d'appeler le 1-800-539-6275. Dans les autres pays, visitez le magasin en ligne Lexmark à l'adresse [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) ou contactez votre revendeur.

### ***Stockage des fournitures***

Choisissez un endroit frais et propre pour stocker les fournitures de l'imprimante. Rangez les fournitures *côté droit orienté vers le haut* et ne les sortez pas de leur emballage avant de les utiliser.

Veillez à ne pas exposer les fournitures :

- au soleil,
- à des températures supérieures à 35°C (95°F),
- à une humidité excessive (supérieure à 80 %),
- à une atmosphère salée,
- à des gaz corrosifs,
- à une poussière abondante.

### ***Conservation des fournitures***

Si vous économisez les fournitures, vous réduirez les coûts d'impression.

- Lorsque vous imprimez des brouillons, économisez le toner en changeant le paramètre de l'option Intensité toner dans le pilote d'imprimante. Les valeurs varient de 1 (très clair) à 10 (très sombre), 8 étant le paramètre par défaut. Affecter au paramètre Intensité toner la valeur 1 permet d'économiser la plus grande quantité de toner.
- Réduisez la consommation de papier en imprimant recto verso.

## **Comment déterminer s'il est nécessaire de commander de nouvelles fournitures**

Les sections suivantes décrivent différents moyens de déterminer le moment où vous devez commander de nouvelles fournitures.

### **Vérification des niveaux de toner et du kit photoconducteur**

Vous pouvez déterminer approximativement la quantité de toner restant dans votre cartouche ainsi que le niveau de remplissage du kit photoconducteur en imprimant une page des paramètres de menus. Cela permet de connaître le moment auquel vous devez commander des fournitures de remplacement. Pour plus d'informations sur l'impression de la page des paramètres de menus, reportez-vous à la section « **Impression des pages des paramètres de menus et de configuration du réseau** » page 96.

Par ailleurs, la combinaison d'activité des témoins **Toner bas** (voir page 64) s'affiche lorsque la cartouche de toner est presque vide. Vous pouvez toujours imprimer pendant une courte période lorsque cette combinaison est affichée, mais plus le niveau de toner diminue, plus la qualité d'impression se détériore.

Pour garantir une qualité d'impression optimale et éviter d'endommager l'imprimante, celle-ci cesse de fonctionner lorsque le kit photoconducteur a atteint un maximum de 40 000 pages. (Pour connaître la combinaison d'activité des témoins associée à cet arrêt, reportez-vous à la section « **Remplacer le kit photoconducteur (arrêt forcé de l'imprimante)\*** » page 110.) L'imprimante vous avertit automatiquement avant que le kit photoconducteur ait atteint ce point. Pour éviter une interruption du fonctionnement de l'imprimante, remplacez le kit photoconducteur dès le premier affichage de la combinaison d'activité des témoins « Remplacer le kit photoconducteur ».

Même si l'imprimante peut continuer à fonctionner correctement après que le kit photoconducteur a atteint sa fin de vie officielle (environ 30 000 pages), la qualité d'impression commence à s'altérer considérablement jusqu'à ce que le kit photoconducteur cesse de fonctionner une fois le maximum de 40 000 pages atteint.

## Reconnaissance des combinaisons d'activité du panneau de commandes

Le panneau de commandes affiche certaines combinaison d'activité des témoins pour vous signaler que le niveau de toner est faible ou qu'il est temps de remplacer le kit photoconducteur.

| Condition de l'imprimante   | Toner bas   | Kit photoconducteur presque plein   | Remplacer le kit photoconducteur  | Remplacer le kit photoconducteur (arrêt forcé de l'imprimante)*                       |
|---|---|---|---|---|
| Pour de plus amples informations, reportez-vous à la page :   | <b>64</b>   | <b>65</b>   | <b>65</b>   | <b>66</b>   |
| <b>Continuer</b>                           |   |   |   |   |
| <b>Prêt</b>                                |   |   |   |   |
| <b>Toner bas/<br/>Remplacer le kit PC</b>  |  |  |  |    |
| <b>Charger papier</b>                     |   |   |   |   |
| <b>Bourrage papier</b>                   |   |   |   |   |
| <b>Erreur</b>                            |   |   |   |  |

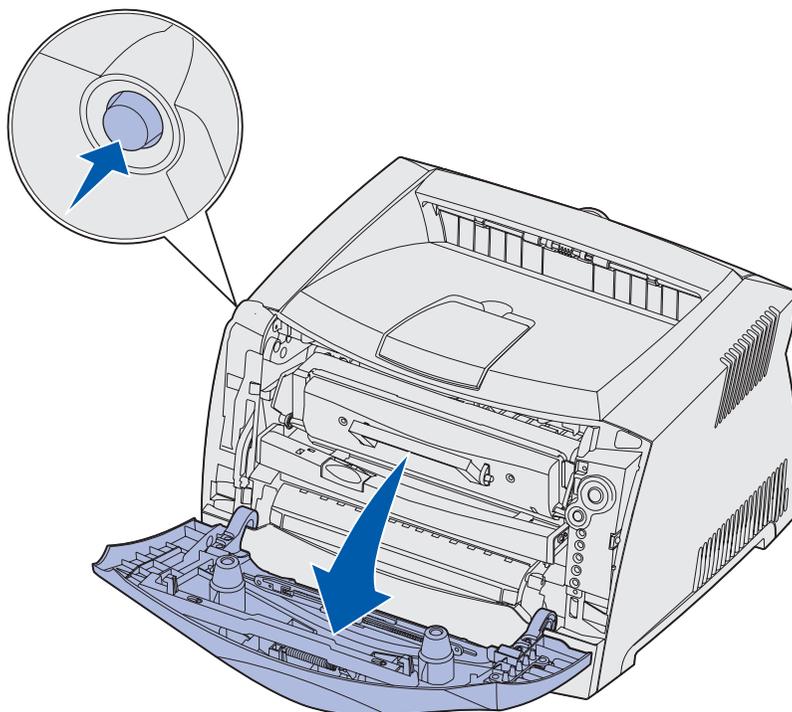
\* Si les témoins du panneau de commandes affichent cette combinaison, l'imprimante n'imprime plus aucun travail aussi longtemps que le kit photoconducteur n'est pas remplacé.

**Remarque :** Le panneau de commandes peut également afficher d'autres combinaisons d'activité des témoins conjointement avec les témoins « Toner bas » et « Remplacer le kit photoconducteur ».

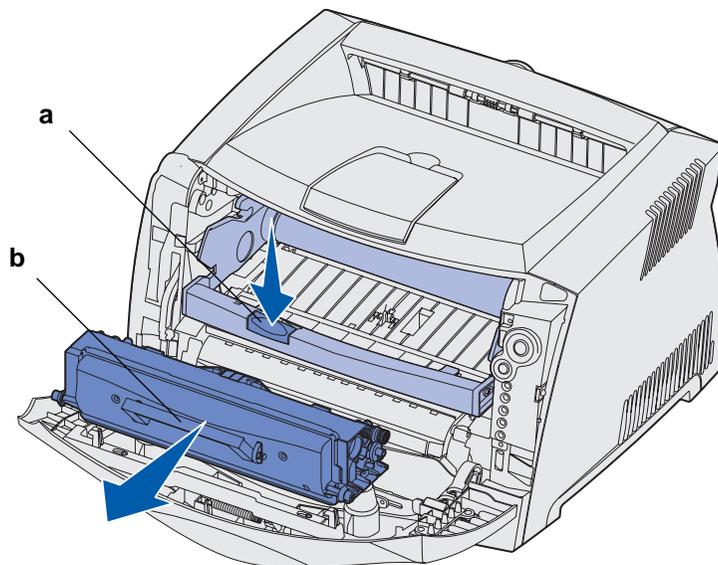
## Remplacement d'une cartouche de toner

**Avertissement :** Lors du remplacement d'une cartouche de toner, ne laissez pas la nouvelle cartouche exposée trop longtemps à la lumière directe. Cela pourrait provoquer des problèmes de qualité d'impression.

- 1 Ouvrez le carter avant en appuyant sur la touche située du côté gauche de l'imprimante et en abaissant le carter.



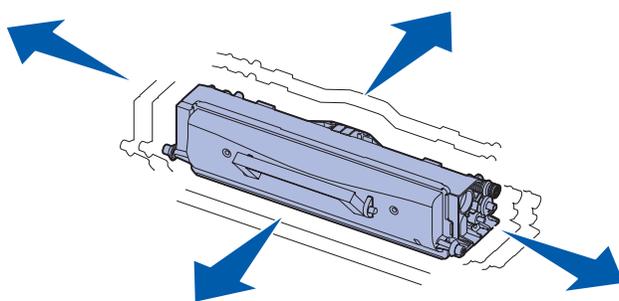
- 2 Retirez la cartouche de toner :
  - a Appuyez sur la touche située à la base de l'ensemble de la cartouche d'impression.
  - b Tirez la cartouche de toner vers le haut pour l'extraire à l'aide de la poignée.



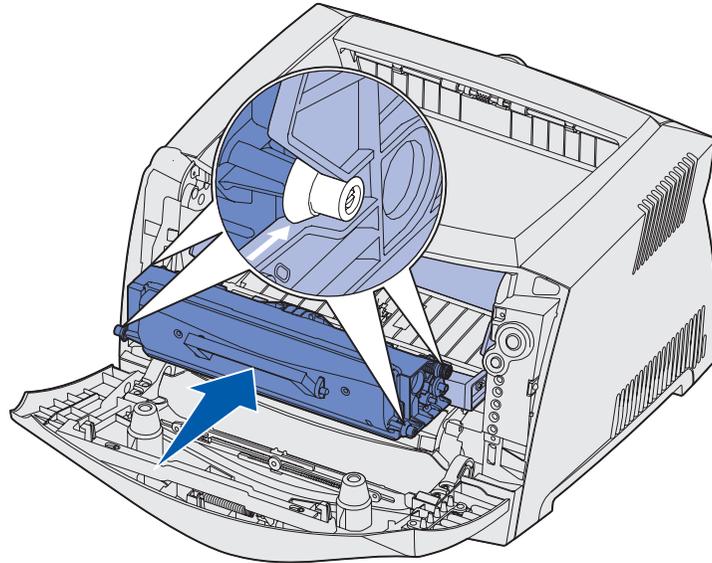
- 3 Déballez la nouvelle cartouche de toner.

**Remarque :** Vous pouvez utiliser le matériau d'emballage de la nouvelle cartouche pour renvoyer la cartouche usagée à Lexmark en vue de son recyclage. Reportez-vous à « **Programme de retour Lexmark** » page 114 pour de plus amples informations.

- 4 Tournez la cartouche dans tous les sens afin de répartir le toner.



- 5** Installez la nouvelle cartouche de toner en alignant les rouleaux blancs de la cartouche de toner sur les flèches blanches situées sur les rails du kit photoconducteur et en poussant la cartouche de toner aussi loin que possible. La cartouche *s'enclenche* lorsqu'elle est correctement installée.



- 6** Refermez le carter avant.

## ***Programme de retour Lexmark***

Le Programme de retour Lexmark est un programme environnemental grâce auquel Lexmark vend de nouvelles cartouches de toner à un prix spécial si vous vous engagez à les renvoyer sans frais à Lexmark exclusivement en vue de leur recyclage.

Sans ce contrat, vous pouvez également vous procurer des cartouches de toner ordinaires.

**Remarque :** Les cartouches de toner ordinaires peuvent également être renvoyées, sans frais, à Lexmark grâce au Programme de collecte des cartouches Lexmark. Pour savoir comment renvoyer une cartouche sans frais dans votre pays, visitez le site Web de Lexmark à l'adresse suivante : **[www.lexmark.com/recycle](http://www.lexmark.com/recycle)**.

## ***Avis relatif aux cartouches de toner rechargées***

Les cartouches de toner du Programme de retour Lexmark ne peuvent pas être rechargées. Lexmark ne recommande pas l'utilisation de cartouches d'autres marques. Lexmark ne peut pas garantir la qualité d'impression et la fiabilité de haut niveau de ses cartouches de toner après leur rechargement. Une réduction considérable de la durée de vie du kit photoconducteur peut également survenir si vous utilisez des cartouches de toner rechargées.

**Avertissement :** Les fuites de cartouches de toner dues à leur rechargement peuvent entraîner des défaillances dans différentes zones de votre imprimante. Les problèmes de l'imprimante causés par des cartouches de toner reconditionnées par d'autres fabricants ne sont pas couverts par la garantie de votre imprimante Lexmark, par sa garantie étendue ou par le contrat d'entretien.

## ***Recyclage des produits Lexmark***

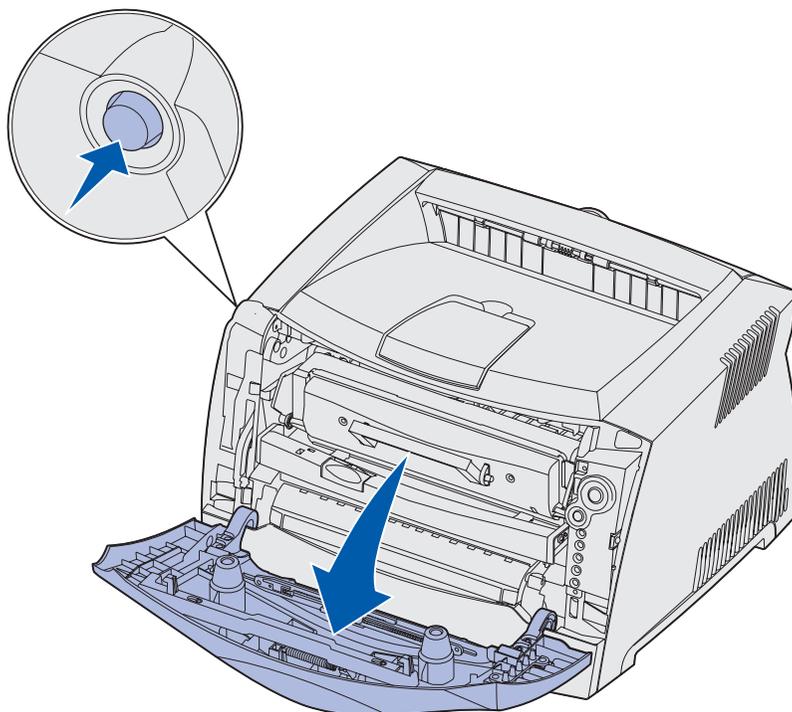
Pour renvoyer vos produits Lexmark à Lexmark en vue de leur recyclage :

- 1 Visitez le site Web de Lexmark :  
**[www.lexmark.com/recycle](http://www.lexmark.com/recycle)**
- 2 Suivez les instructions à l'écran.

## Remplacement d'un kit photoconducteur

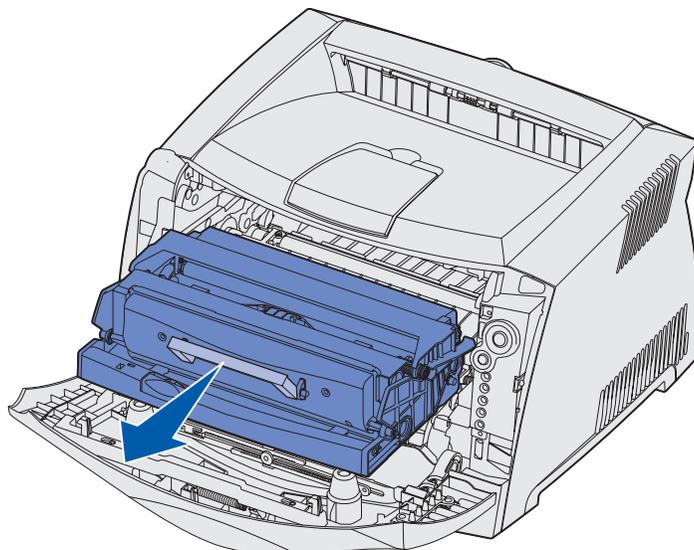
**Avertissement :** Lors du remplacement d'un bloc photoconducteur, ne laissez pas la cartouche de toner ou le nouveau kit photoconducteur exposés trop longtemps à la lumière directe. Cela pourrait provoquer des problèmes de qualité d'impression.

- 1 Ouvrez le carter avant en appuyant sur la touche située du côté gauche de l'imprimante et en abaissant le carter.



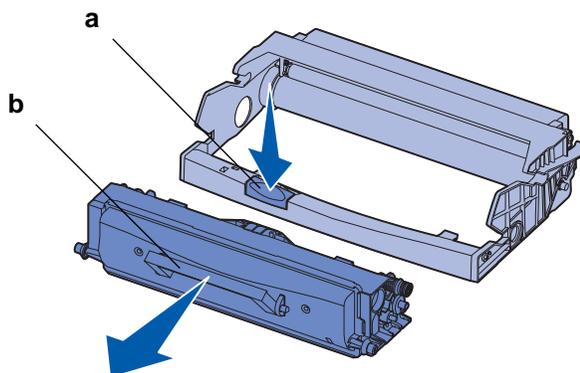
- 2 Extrayez l'ensemble de la cartouche d'impression de l'imprimante en tirant la poignée de la cartouche de toner.

**Remarque :** N'appuyez pas sur la touche située sur l'ensemble de la cartouche d'impression.



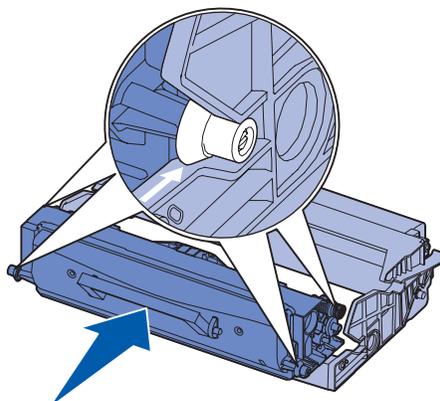
Placez l'ensemble de la cartouche d'impression sur une surface plane et propre.

- 3 Retirez la cartouche de toner :
  - a Appuyez sur la touche située à la base de l'ensemble de la cartouche d'impression.
  - b Tirez la cartouche de toner vers le haut pour l'extraire à l'aide de la poignée.

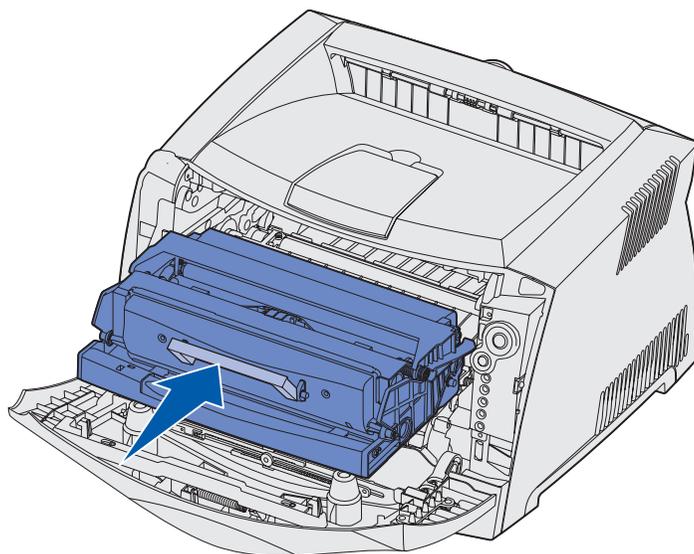


- 4 Déballez le nouveau kit photoconducteur.

- 5 Installez la cartouche de toner dans le nouvel ensemble de la cartouche d'impression en alignant les rouleaux blancs de la cartouche de toner sur les flèches blanches situées sur les rails du kit photoconducteur et en poussant la cartouche de toner aussi loin que possible. La cartouche s'enclenche lorsqu'elle est correctement installée.



- 6 Installez l'ensemble de la cartouche d'impression dans l'imprimante en alignant les flèches vertes des guides de l'ensemble de la cartouche d'impression sur les flèches vertes situées sur les rails de l'imprimante et en poussant l'ensemble de la cartouche d'impression aussi loin que possible.



- 7 Refermez le carter avant.

**Remarque :** Pour plus d'informations sur la réinitialisation du compteur du kit photoconducteur, reportez-vous à la feuille d'instructions fournie avec le nouveau kit.



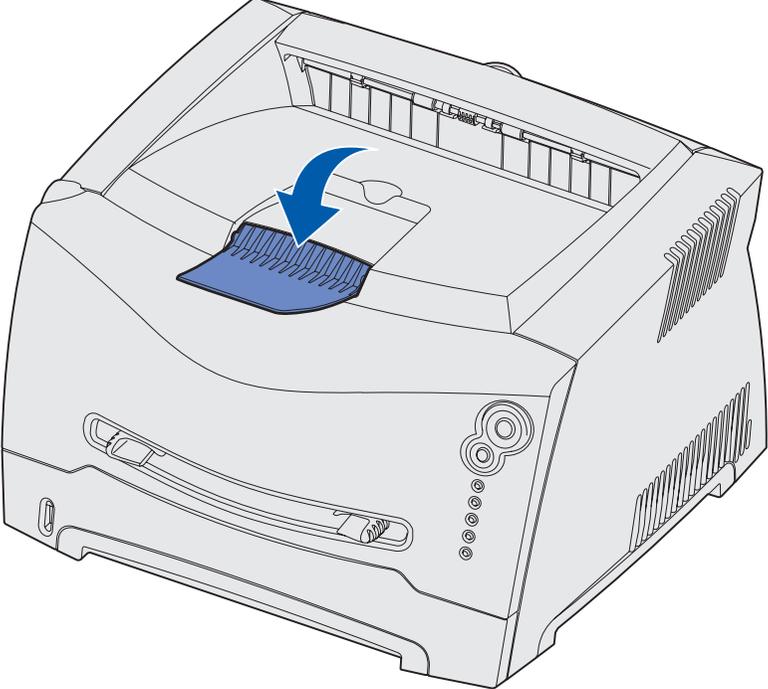
## Dépannage

---

| Section  | Page |
|--|------|
| Problèmes généraux                                 | 119  |
| Problèmes de qualité d'impression                  | 121  |
| • Nettoyage de la lentille de la tête d'impression | 125  |

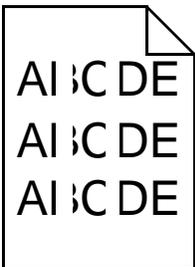
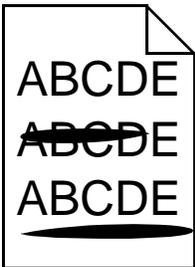
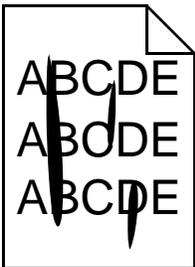
## Problèmes généraux

| Problème/Question  | Solution/Réponse   |
|--|--|
| Que signifient les témoins qui clignotent ?                                | Pour plus d'informations sur la signification de chaque combinaison d'activité des témoins, reportez-vous à la section « <b>Présentation des témoins du panneau de commandes</b> » page 51.  |
| Pourquoi manque-t-il des caractères lorsque j'imprime sur des enveloppes ? | <p>Si vous constatez la présence de blancs dans les caractères (caractères manquants) lors de l'impression d'enveloppes, vérifiez les paramètres du pilote d'imprimante afin de vous assurer que vous avez sélectionné Enveloppe dans le menu Type de papier.</p> <p>Si Enveloppe est déjà sélectionné, essayez de remplacer le paramètre de texture par un paramètre plus grené. Il arrive parfois que le toner n'adhère pas correctement aux enveloppes à texture lisse. Depuis votre pilote d'imprimante, sélectionnez <b>Personnalisée 6-Env grenée</b> dans le menu Type de papier.</p> <p>Pour remplacer l'option Personnalisée 6 par ses valeurs par défaut pour les paramètres Type de papier, Texture papier et Grammage papier, employez l'utilitaire d'installation d'imprimante locale fourni sur le CD Pilotes qui accompagne votre imprimante. Si vous avez déjà installé les utilitaires et pilotes d'imprimante, passez à l'étape 7.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Insérez le CD Pilotes dans votre ordinateur.</li> <li>2 Cliquez sur <b>Logiciel d'imprimante</b>.</li> <li>3 Cliquez sur <b>J'accepte</b>.</li> <li>4 Sélectionnez <b>Installation d'imprimante locale</b>, puis cliquez sur <b>Suivant</b>.</li> <li>5 Sélectionnez votre imprimante et votre port, puis vérifiez que la case à cocher Utilitaire d'installation d'imprimante locale est activée.</li> <li>6 Cliquez sur <b>Terminer</b>.<br/>Cet utilitaire sera installé sur votre ordinateur, dans le dossier Program Files (sauf si vous choisissez un autre répertoire).</li> <li>7 Ouvrez l'utilitaire d'installation d'imprimante locale</li> <li>8 Dans le menu Papier, faites défiler les éléments de menu jusqu'à ce que le paramètre Personnalisé s'affiche.</li> <li>9 Cliquez sur <b>Personnalisé</b>.</li> <li>10 Sélectionnez le type de papier Personnalisé 6.</li> <li>11 Sélectionnez <b>enveloppe</b> comme type de papier Personnalisé 6, <b>épais</b> comme grammage de papier Personnalisé 6 et <b>grené</b> comme texture de papier Personnalisé 6.</li> <li>12 Dans la barre d'outils, cliquez sur <b>Actions</b>.</li> <li>13 Cliquez sur <b>Appliquer</b> pour enregistrer les modifications apportées.</li> <li>14 Cliquez sur <b>Fichier</b> → <b>Quitter</b> pour fermer l'utilitaire d'installation d'imprimante locale.</li> </ol> |
| Comment puis-je éliminer un bourrage papier ?                              | Pour plus d'informations sur l'élimination des bourrages, reportez-vous à la section « <b>Elimination des bourrages papier</b> » page 25.  |

| Problème/Question  | Solution/Réponse   |
|--|--|
| <p>La combinaison d'activité des témoins de toner bas est affichée, mais je ne possède pas encore d'autre cartouche à insérer. Puis-je quand-même imprimer à l'aide de la cartouche presque vide ?</p> | <p>Oui, vous pouvez toujours imprimer. Pour prolonger légèrement la durée de vie de votre cartouche de toner, retirez la cartouche, faites-la pivoter dans tous les sens pour répartir le toner, puis réinsérez-la dans l'imprimante.</p> <p>Lors du premier affichage de la combinaison d'activité des témoins de toner bas, vous pouvez encore imprimer environ 1 200 pages, sur base d'une couverture d'environ 5 % des pages.</p>  |
| <p>L'imprimante semble imprimer plus lentement lorsque j'utilise le chargeur manuel.</p>   | <p>C'est normal. L'imprimante imprime parfois plus lentement lorsque vous insérez le support d'impression dans le chargeur manuel.</p>   |
| <p>Je souhaite imprimer manuellement un bristol recto verso, mais je ne parviens pas à entraîner ce support.</p>   | <p>Le problème réside dans le fait que lorsque l'imprimante tente d'imprimer manuellement un travail recto verso, elle imprime toujours la deuxième face à partir du tiroir 1. Cependant, le tiroir 1 ne prend pas en charge les bostols.</p> <p>Pour obtenir l'effet désiré, vous devez envoyer les deux pages du travail d'impression en tant que travaux distincts. Une fois la première page imprimée, rechargez le bristol dans le chargeur manuel. Placez le bristol dans le chargeur en orientant la face déjà imprimée vers le bas et en insérant le haut de la feuille en premier lieu.</p> |
| <p>Le papier ne s'empile pas correctement dans le réceptacle supérieur.</p>  | <p>Développez le support papier avant situé au-dessus du réceptacle.</p>    |
| <p>De la poussière s'accumule dans le tiroir lorsqu'il est développé.</p>  | <p>Fixez le carter anti-poussière à l'arrière de l'imprimante. Cela permet de protéger le tiroir de son environnement ainsi que de l'empêcher de changer de position une fois étendu.</p>  |
| <p>Le tiroir est heurté et expulsé par l'avant de l'imprimante lorsqu'il est étendu.</p>   | <p>Pour plus d'informations sur la fixation du carter anti-poussière, reportez-vous à la section <b>Fixation du carter anti-poussière</b>.</p>   |

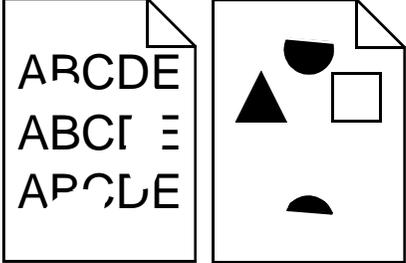
## Problèmes de qualité d'impression

Il suffit souvent de remplacer un composant ou un élément de maintenance dont la durée de vie a expiré pour résoudre les problèmes de qualité d'impression. Le tableau ci-dessous fournit des solutions aux problèmes de qualité d'impression.

| Problème  | Cause  | Solution  |
|---|--|---|
| <b>Lignes blanches</b><br>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La lentille de la tête d'impression est sale.</li> <li>• La cartouche de toner ou l'unité de fusion est défectueuse.</li> </ul> | Essayez les méthodes suivantes dans cet ordre : <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Nettoyez la lentille de la tête d'impression. (voir « <b>Nettoyage de la lentille de la tête d'impression</b> » page 125).</li> <li>2 Remplacez la cartouche de toner.</li> <li>3 Remplacez l'unité de fusion*.</li> </ol> |
| <b>Rayures horizontales</b><br> | Il se peut que la cartouche de toner ou l'unité de fusion soit défectueuse, vide ou usée.  | Remplacez éventuellement la cartouche de toner ou l'unité de fusion*.   |
| <b>Rayures verticales</b><br>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le toner laisse des traces avant de s'adhérer au papier.</li> <li>• La cartouche de toner est défectueuse.</li> </ul>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si le papier est épais, essayez de le charger dans un autre tiroir ou dans le chargeur manuel.</li> <li>• Remplacez la cartouche de toner.</li> </ul>  |

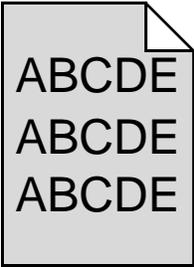
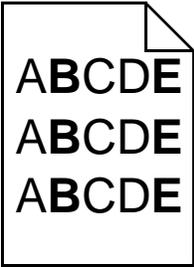
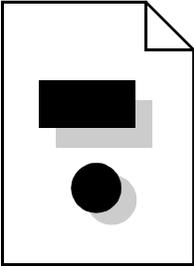
\* Pour remplacer l'unité de fusion, appelez un technicien.

† Vous pouvez modifier ce paramètre à l'aide de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Reportez-vous à « Utilisation de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale » page 106 pour de plus amples informations.

| Problème   | Cause  | Solution  |
|--|--|---|
| <b>Irrégularités d'impression</b><br>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le papier s'est imprégné de moisissure suite à un taux d'humidité élevé.</li> <li>Le papier utilisé n'est pas conforme aux spécifications de l'imprimante.</li> <li>L'unité de fusion est usée ou défectueuse.</li> </ul>             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Chargez du papier provenant d'une nouvelle ramette.</li> <li>Evitez d'utiliser du papier à forte texture ou à surface grossière.</li> <li>Assurez-vous que le paramètre Type de papier du pilote d'imprimante correspond au type de papier que vous utilisez.</li> <li>Remplacez l'unité de fusion*.</li> </ul>  |
| <b>L'impression est trop pâle.</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>L'intensité du toner est trop pâle.</li> <li>Le papier utilisé n'est pas conforme aux spécifications de l'imprimante.</li> <li>Le niveau de la cartouche de toner est bas.</li> <li>La cartouche de toner est défectueuse.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sélectionnez un autre paramètre Intensité toner† à partir du pilote d'imprimante avant d'envoyer le travail à l'impression.</li> <li>Chargez du papier provenant d'une nouvelle ramette.</li> <li>Evitez d'utiliser du papier à forte texture ou à surface grossière.</li> <li>Assurez-vous que le papier chargé dans les tiroirs n'est pas humide.</li> <li>Remplacez la cartouche de toner.</li> </ul> |
| <b>L'impression est trop sombre.</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>L'intensité du toner est trop sombre.</li> <li>La cartouche de toner est défectueuse.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sélectionnez un autre paramètre Intensité toner† à partir du pilote d'imprimante avant d'envoyer le travail à l'impression.</li> <li>Remplacez la cartouche de toner.</li> </ul>   |
| <b>La qualité d'impression des transparents laisse à désirer</b><br>(L'impression présente des points pâles ou foncés inappropriés, des traces de toner, des bandes pâles horizontales ou verticales.) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Les transparents utilisés ne sont pas conformes aux spécifications de l'imprimante.</li> <li>Le paramètre Type de papier du pilote d'imprimante possède une valeur autre que Transparent.</li> </ul>                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez exclusivement les transparents recommandés par le fabricant de l'imprimante.</li> <li>Assurez-vous que le paramètre Type de papier a pour valeur Transparent.</li> </ul>  |
| <b>Des traces de toner se déposent sur la page.</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>La cartouche de toner est défectueuse.</li> <li>L'unité de fusion est usée ou défectueuse.</li> <li>Des résidus de toner se trouvent sur le chemin du papier.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacez la cartouche de toner.</li> <li>Remplacez l'unité de fusion*.</li> <li>Contactez le support technique.</li> </ul>  |

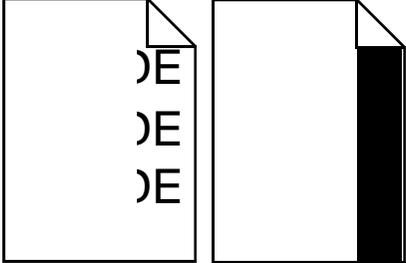
\* Pour remplacer l'unité de fusion, appelez un technicien.

† Vous pouvez modifier ce paramètre à l'aide de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Reportez-vous à « Utilisation de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale » page 106 pour de plus amples informations.

| Problème  | Cause   | Solution   |
|---|---|--|
| <p><b>Le toner s'efface facilement du papier lorsque vous manipulez les feuilles.</b></p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le paramètre Texture papier n'est pas adapté au type de papier ou de support spécial utilisé.</li> <li>Le paramètre Grammage papier n'est pas adapté au type de papier ou de support spécial utilisé.</li> <li>L'unité de fusion est usée ou défectueuse.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Changez la valeur du paramètre Texture papier<sup>†</sup> de Normal en Lisse ou Grenée.</li> <li>Changez la valeur du paramètre Grammage papier<sup>†</sup> de Normal en Bristol (ou tout autre grammage approprié).</li> <li>Remplacez l'unité de fusion<sup>*</sup>.</li> </ul> |
| <p><b>Fond gris</b></p>                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>L'intensité du toner est trop sombre.</li> <li>La cartouche de toner est défectueuse.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sélectionnez un autre paramètre Intensité toner<sup>†</sup> à partir du pilote d'imprimante avant d'envoyer le travail à l'impression.</li> <li>Remplacez la cartouche de toner.</li> </ul>   |
| <p><b>La densité d'impression est inégale.</b></p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>La cartouche de toner est défectueuse.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacez la cartouche de toner.</li> </ul>   |
| <p><b>Images rémanentes</b></p>                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le paramètre Type de papier du pilote d'imprimante possède une valeur incorrecte.</li> <li>Le niveau de toner de la cartouche de toner est bas.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le paramètre Type de papier est correctement défini pour le papier ou le support spécial chargé.</li> <li>Remplacez la cartouche de toner.</li> </ul>  |

\* Pour remplacer l'unité de fusion, appelez un technicien.

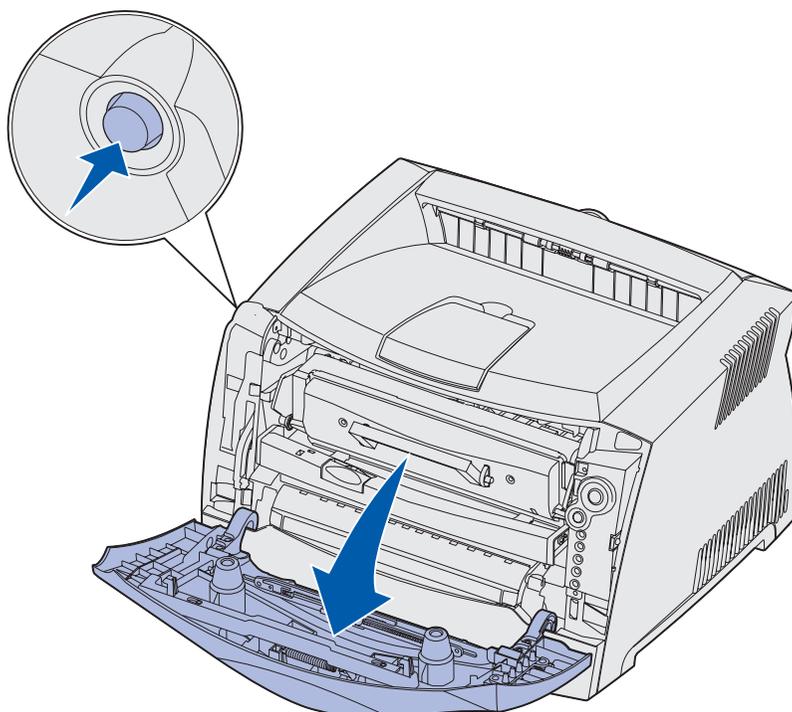
<sup>†</sup> Vous pouvez modifier ce paramètre à l'aide de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Reportez-vous à « Utilisation de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale » page 106 pour de plus amples informations.

| Problème   | Cause   | Solution   |
|--|---|--|
| <p><b>Impression inégale</b></p>  <p>(L'impression n'apparaît que sur une des faces de la page.)</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La cartouche de toner n'est pas installée correctement.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Retirez la cartouche de toner, puis réinsérez-la.</li> </ul>  |
| <p><b>Les marges sont incorrectes.</b></p>   | <p>Le paramètre Format de papier dans le pilote d'imprimante est différent du format de papier chargé dans le tiroir. Par exemple, vous avez chargé du papier A4 dans le tiroir sélectionné, mais vous n'avez pas réglé le paramètre Format de papier en conséquence.</p>     | <p>Définissez le paramètre Format de papier sur A4.</p>  |
| <p><b>L'impression est inclinée sur la page.</b><br/>(L'inclinaison de l'impression est incorrecte.)</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les guides du tiroir sélectionné ne sont pas réglés correctement par rapport au format du papier chargé.</li> <li>• Les guides du chargeur manuel ne sont pas réglés correctement par rapport au format du papier chargé.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Déplacez les guides dans le tiroir afin qu'ils effleurent les bords du papier.</li> <li>• Déplacez les guides du chargeur manuel afin qu'ils effleurent les bords du papier.</li> </ul> |
| <p><b>Pages vierges</b></p>  | <p>La cartouche de toner est défectueuse ou vide.</p>   | <p>Remplacez la cartouche de toner.</p>  |
| <p><b>Pages noires</b></p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La cartouche de toner est défectueuse.</li> <li>• Une intervention technique sur l'imprimante est nécessaire.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacez la cartouche de toner.</li> <li>• Contactez le support technique.</li> </ul>  |
| <p><b>Le papier se recourbe lorsqu'il est imprimé et déposé dans le réceptacle.</b></p>  | <p>Le paramètre Texture papier n'est pas adapté au type de papier ou de support spécial utilisé.</p>  | <p>Changez la valeur du paramètre Texture papier<sup>†</sup> de Grenée en Normal ou Lisse.</p>   |
| <p>* Pour remplacer l'unité de fusion, appelez un technicien.</p>  |   |  |
| <p><sup>†</sup> Vous pouvez modifier ce paramètre à l'aide de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Reportez-vous à « Utilisation de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale » page 106 pour de plus amples informations.</p> |   |  |

## **Nettoyage de la lentille de la tête d'impression**

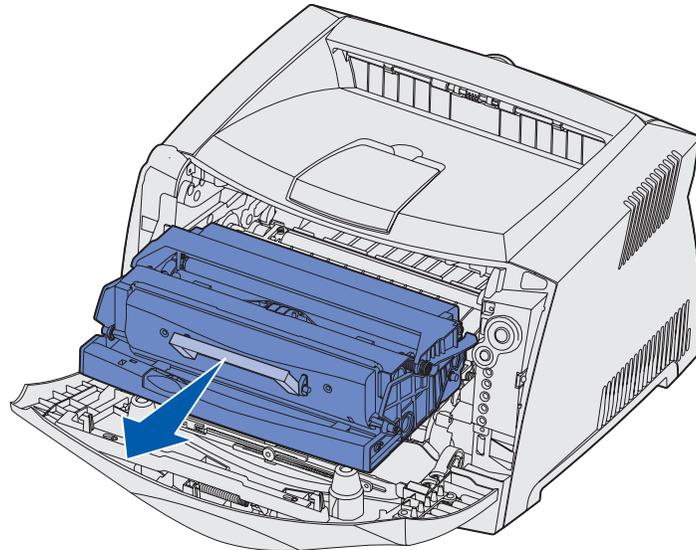
Vous pouvez résoudre certains problèmes de qualité d'impression en nettoyant la lentille de la tête d'impression.

- 1** Mettez l'imprimante hors tension.
- 2** Ouvrez le carter avant en appuyant sur la touche située du côté gauche de l'imprimante et en abaissant le carter.



- 3 Extrayez l'ensemble de la cartouche d'impression de l'imprimante en tirant la poignée de la cartouche de toner.

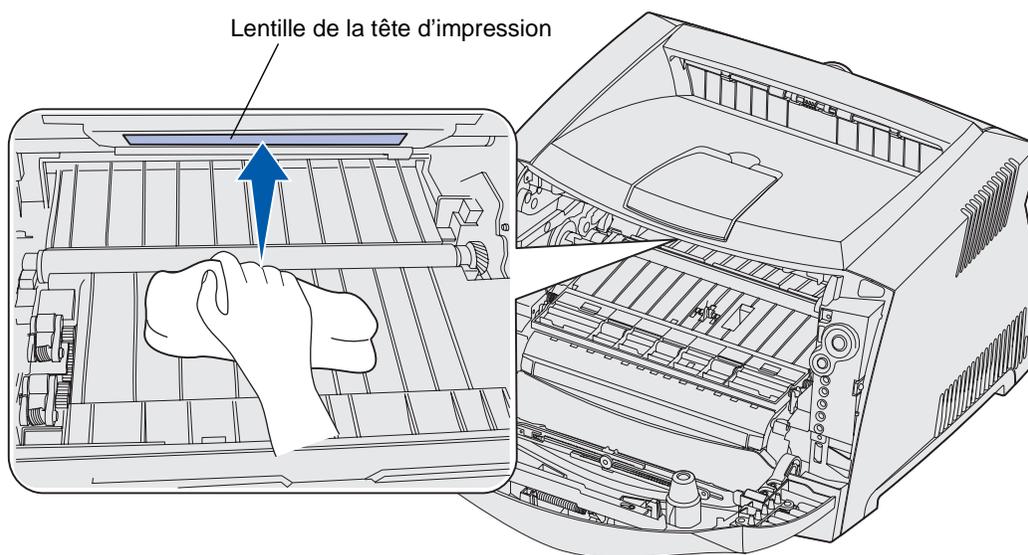
**Remarque :** N'appuyez pas sur la touche située sur l'ensemble de la cartouche d'impression.



Placez l'ensemble de la cartouche d'impression sur une surface plane et propre.

**Avertissement :** Ne laissez pas l'ensemble de la cartouche d'impression exposé trop longtemps à la lumière directe. Cela pourrait provoquer des problèmes de qualité d'impression.

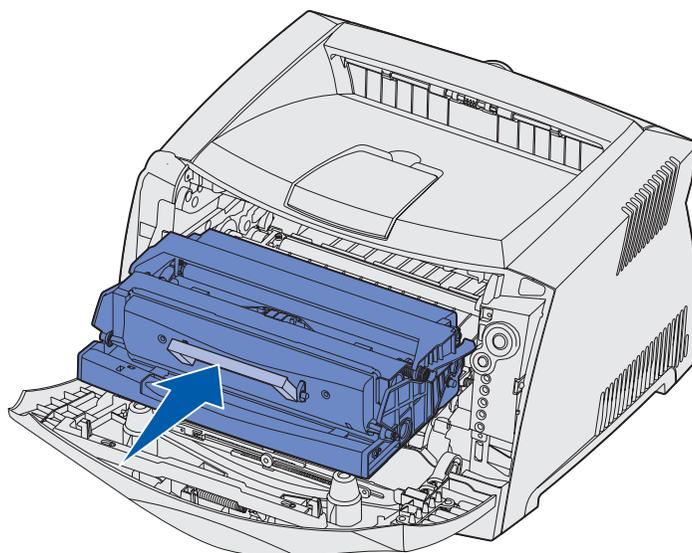
- 4 Repérez la lentille en verre de la tête d'impression, qui se trouve dans le renforcement situé en haut de l'imprimante.



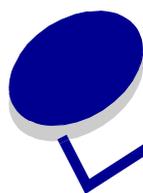
- 5 Essuyez délicatement la lentille de la tête d'impression avec un tissu propre, sec et non pelucheux.

**Avvertissement :** L'utilisation d'un autre type de tissu risquerait d'endommager la lentille de la tête d'impression.

- 6 Installez l'ensemble de la cartouche d'impression dans l'imprimante en alignant les flèches vertes des guides de l'ensemble de la cartouche d'impression sur les flèches vertes situées sur les rails de l'imprimante et en poussant l'ensemble de la cartouche d'impression aussi loin que possible.



- 7 Refermez le carter avant.  
8 Mettez l'imprimante sous tension.



# Index

---

## A

adresse IP  
  paramètre 97  
  vérification 97  
annulation d'un travail  
  d'impression 38  
autres codes d'erreur 70  
  Bourrage papier au niveau  
    du capteur d'entrée 71  
  Bourrage papier dans le  
    chargeur manuel 71  
  Bourrage papier dans le  
     tiroir 1 73  
  Bourrage papier dans le  
     tiroir 2 73  
  Bourrages papier à l'entrée  
    de l'imprimante 72  
  Bourrages papier à la sortie  
    du travail de  
    l'imprimante 72  
Code moteur non valide 83  
Code réseau non valide 84  
erreur de police PPDS 77  
Erreur lors de la  
  communication avec  
  l'ordinateur hôte 79  
Erreur police 77  
Erreurs d'interface  
  réseau 78  
Interface hôte  
  désactivée 79  
Mémoire flash  
  défectueuse 77  
Mémoire flash non  
  formatée 83  
Mémoire flash saturée 82

Mémoire insuffisamment  
  défragmentée 78  
Mémoire insuffisante 75  
Mémoire insuffisante pour  
  l'assemblage 76  
Mémoire saturée 80  
Page complexe 74  
Papier trop court 81  
avis FCC 8  
avis relatif aux émissions 8  
avis relatif aux émissions  
  électroniques 8

## B

bac 550 feuilles 47  
barrette flash 45  
barrette mémoire 44  
bourrages 25  
bristol 17  
brochures 34

## C

carte système  
  accès 40  
  remise en place 43  
carter anti-poussière 22  
cartouche d'impression  
  *Voir* cartouche de toner  
cartouche de toner  
  combinaisons d'activité des  
    témoins 110  
  commande 108  
  erreur 66  
  niveau de toner 109  
  recyclage 114  
  remplacement 111  
chargement  
  chargeur manuel 23

papier à en-tête 36  
  tiroir 250 feuilles  
    (Tiroir 1) 19  
  tiroir 550 feuilles 19  
chargeur manuel 23, 62  
consignes de sécurité 7  
CR Auto après LF (menu  
  Configuration) 89

## D

Définir la vitesse de la carte  
  (menu Réseau) 87  
dégagement des bourrages  
  papier 25  
dépannage 118  
  qualité d'impression 121  
Dépistage Hex (menu  
  Utilitaires) 90

## E

entretien de l'imprimante  
  nettoyage de la lentille de la  
    tête d'impression 125  
enveloppes 16  
étiquettes 16  
extension des tiroirs 22  
extension du tiroir 22

## F

feuille de configuration des  
  paramètres de l'imprimante  
  impression 85  
filigranes 36  
Folio 22  
fonds de page 36  
fournitures  
  commande 108  
  conservation 108

recyclage 114  
stockage 17, 108

## I

impression  
brochures 34  
filigranes 36  
fonds de page 36  
multipage (N pages sur une) 33  
papier à en-tête 36  
posters 35  
recto verso 31  
impression de N pages sur une 33  
impression de plusieurs pages 33  
interfaces  
parallèle 88  
réseau 87  
USB 89

## K

kit photoconducteur  
combinaisons d'activité des témoins 110  
commande 108  
niveau 109  
recyclage 114  
remplacement 115

## L

Légal US 22  
lentille de la tête d'impression, nettoyage 125  
LF Auto après CR (menu Configuration) 89  
Linux 95, 105

## M

Macintosh 93, 102  
menu Configuration 89  
menu Parallèle 88  
menu Réseau 87  
menu USB 89  
menu Utilitaires 90

menus  
Configuration 89  
enregistrement des paramètres 86  
navigation  
accès 85, 86  
défilement 86  
retour au menu  
Accueil 86  
sortie 86  
Parallèle 88  
Réseau 87  
USB 89  
Utilitaires 90  
menus de configuration  
Configuration  
CR Auto après LF 89  
LF Auto après CR 89  
impression de la feuille de configuration des paramètres de l'imprimante 85  
Parallèle  
Mode NPA 88  
Mode 2 88  
Protocole 88  
PS binaire MAC 88  
Réseau  
Définir la vitesse de la carte 87  
Mode NPA 87  
PS binaire MAC 87  
USB  
Mode NPA 89  
PS binaire MAC 89  
Utilitaires  
Dépistage Hex 90  
Pages de test de qualité d'impression 90  
Réinit compteur photoconduct 90  
Retour param. usine 90  
messages  
*Voir* combinaisons d'activité des témoins du panneau de commandes

Mode NPA  
menu Parallèle 88  
menu Réseau 87  
menu USB 89  
Mode 2 (menu Parallèle) 88

## N

nettoyage de la lentille de la tête d'impression 125  
NetWare 105

## O

options  
bac 550 feuilles 47  
barrette flash 45  
barrette mémoire 44

## P

page de configuration du réseau 96  
page de test 96  
page des paramètres de menus 96  
Pages de test de qualité d'impression (menu Utilitaires) 90  
panneau de commandes  
combinaisons d'activité des témoins  
Annulation des données 60  
Annulation tâche 68  
Attente 59  
autres codes d'erreur 70  
Cartouche de toner non prise en charge 66  
Changer la cartouche d'impression non valide 67  
Charger l'alimentation manuelle 62  
Charger le support 61  
Code moteur non valide 63  
Code réseau non valide 63

- Défragmentation de la mémoire flash 58
  - Dépistage Hex prêt 59
  - Erreur 61, 63, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 83, 84
  - Erreur de l'imprimante 69
  - Erreur grave 68
  - Fermer la porte 61
  - Formatage de la mémoire flash 58
  - Hors ligne 60
  - Impression d'un répertoire 58
  - Impression d'une liste de polices 58
  - Impression de pages de paramètres de menus 58
  - Impression de pages de test de qualité d'impression 58
  - Imprimer la deuxième face 62
  - Kit photoconducteur presque plein 65
  - Occupé 58
  - Pas prêt 60
  - Prêt/Economie énergie 57
  - Programmation de la mémoire flash 58
  - Programmation du code moteur 67
  - Programmation du code système 67
  - Recto verso manuel 62
  - Réinitialisation de l'imprimante 68
  - Remplacer le kit photoconducteur 65, 66
  - Restauration des paramètres usine 68
  - Toner bas 64
  - témoins 50, 51
  - touches 50
  - papier 15
    - bourrages 25
    - chargement 19, 23
    - choix 15
    - stockage 17
  - papier à en-tête 15, 36
  - ports
    - parallèle 88
    - USB 89
  - posters 35
  - problèmes
    - qualité d'impression 121
  - problèmes de qualité d'impression 121
  - Programme de collecte des cartouches Lexmark 114
  - Programme de retour Lexmark 114
  - Protocole (menu Parallèle) 88
  - PS binaire MAC
    - menu Parallèle 88
    - menu Réseau 87
    - menu USB 89
- R**
- réceptacle arrière 24
  - recto verso 31, 62
  - recto verso manuel
    - combinaison d'activité des témoins 62
    - impression 31
  - recyclage des fournitures 114
  - Réinit compteur photoconduct (menu Utilitaires) 90
  - Retour Param. usine (menu Utilitaires) 90
- S**
- stockage
    - fournitures 17, 108
    - papier 17
- T**
- TCP/IP 97
  - témoin Attente 59
  - témoin Charger papier chargeur manuel 62
  - Tiroir 1 ou tiroir 550 feuilles 61
  - témoin Erreur 60, 61, 63, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 83, 84
    - autres codes d'erreur 70
    - Voir aussi* panneau de commandes, autres codes d'erreur
  - témoin Kit photoconducteur presque plein 65
  - témoin Occupé 58
  - témoin Remplacer le kit photoconducteur 65, 66
  - témoin Toner bas 64
  - témoins 50, 51
  - témoins d'erreur grave 68
  - touches 50
  - transparents 16
- U**
- UNIX 95, 105
  - utilitaire d'installation d'imprimante locale 106
- W**
- Windows 92, 98